

Cf. Caton, Agr. 6, 2, *si in loco crasso aut calido seueris, hostus nequam erit et ferundo arbor peribit*; et Varron le définit exactement, R. R. 1, 24, 3, *hostum uocant quod ex uno facto olei reficitur. Factum dicunt quod uno tempore conficiunt, quod alii CLX aiunt esse modiorum, alii uia minus magnum, ut ad CLX descendat, exinde ut uas(a) olearia quot et quanta habeant, quibus conficiunt illud*. Dans Varron, le mot désignerait plutôt le « produit d'un pressurage », d'où l'explication par *haurire*, « épurer ». Mais ce peut être un sens et une étymologie populaire. S'y rattache sans doute *hostorium*; cf. *hostia*.

hāc : v. *hic*.

hui : exclamation d'étonnement ou d'admiration. Langue familière.

hūmānus : v. *homō*.

humēō : v. *umēō*.

humerus : v. *umerus*.

humilis : v. *humus*.

(h)umor, (h)umidus : v. *umor*.

humus, -I f. (comme les autres noms de la terre, *tel-lūs, terra*; par réaction du genre sur la forme, ablatif *humū* dans Varron cité par Non. 488, 5 sqq., génitif *humūs* dans les inscriptions; inversement, quelques traces du genre masculin dans Laevius et T. Gracchus) : terre (en tant que partie basse), sol; locatif *humī* « par terre, sur le sol »; cf. Varr., L. L. 5, 23, *terra, ut putant, eadem et humus*; *ideo Ennius* (Sc. 411 V.) *in terram cadentis dicere « cubitis pinsibant humum », et quod terra sit humus, ideo is humatus mortuus, qui terra obrutus... et dicitur humilior qui ad terram demissior, infimus humillimus, quod in mundo infima humus*. Souvent mis en rapport par l'étymologie populaire avec *(h)umidus*. Pas de pluriel.

Dérivés et composés : *humilis* « qui reste à terre, qui ne s'élève pas de terre », et au sens moral « humble, bas », etc.; *humiliter*, -ās, -ātula, -tūdō (Gloss.); *per-humilis, thelohumilis* (très tardifs); et à basse époque *humiliō* (*humilō*, cf. *leuāre/leuis*, etc.), *humiliatō* et *humiliō*, -ās = *ταπεινώ* (cf. *nōbilis, nōbiliō*), *humiliatō* (Gloss.); *humilificō* (Tert.), tous termes fréquents dans la langue de l'Église; *humō*, -ās « enter-rer » (les morts), d'où *humatiō*, -tor (rare), -tus, -ūs m.; *inhumātus* « non enterré », sens classique : ce n'est qu'à partir de Pline qu'on voit apparaître *inhumāre* avec *in-* local, « mettre en terre, inhumer », d'où *inhumātor* : *pollinctor* (Gloss.); *circum-*, *ob-humō*. Il est à noter que les Latins n'ont jamais eu **terrāre*, **interrāre* dans ce sens. Cf. aussi *homō*.

Humus se rencontre à toutes les époques. Mais le mot courant est *terra*, qui l'a supplanté dans les langues romanes; les représentants de *humilis* sont de la langue savante; cf. M. L. 4235. Le celtique a : irl. *uim, humal*; le britt. *uŷyll, uŷyllod*.

Des deux noms indo-européens de la « terre » qui figurent en grec, le latin n'a pas conservé celui qui répond à gr. *ἔρα* et à all. *erde*. L'autre, *χθών, χαμαί*, a pour correspondant le mot dérivé *humus*, qui, dès la date la plus ancienne, tend en italo-celtique à être remplacé par le groupe de *terra*. Ce nom avait à l'initiale

une forme alternante, à groupe de consonnes dans véd. *ḱṛdh*, locatif *ḱṛdmi*, génitif *ḱṛdh* (et *ḱṛdh*), gr. *χθών*, v. irl. *dú* (génitif *don*), v. Rev. celt., 40, 437, à consonne simple dans gr. *χαμαί* et sans doute dans av. *zā*, génitif *zāmo*, locatif *zemi*. Le hittite a *tegan*, génitif *tegan*, locatif *tegan* issu de **g(h)edhōm-*, le tokh. A. *tkam* (B. *kan*) « terre », dont la dentale rappelle celle de gr. *χθών*; cf. Pedersen, *Groupement*, 41 sqq., et aussi Kretschmer, Glotta, 20, 65. Au lieu du nom racine, il y a des dérivés, en -ā : gr. *χαμαί* et *χαμαί* (avec le composé *νο-χθών* « nouveau, étrange »), en -y- suivi de voyelle longue dans v. sl. *zemlja* et lit. *žemė*, en -o- dans lat. *humus*. Malgré la forme en -o-, lat. *humus* a gardé le genre féminin en général; le locatif *humī* peut appartenir au type consonantique : cf. *Karthāgini* et l'adverbe *heri*, et M. Niedermann se demande si le nominatif *humus* n'en serait pas tiré.

Lat. *humilis* rappelle gr. *χαμαλός* et *χαμηλός* (de dérivé en -ā-) pour les suffixes. En tenant compte du sens de ces mots et de lit. *žemas* « bas », *žemyn* « en bas », lette *zem* « sous », v. pruss. *semmat* « en bas », on admettrait un radical **hom-* « terre » pour expliquer l'adverbe osco-ombrien attesté par omb. *hondra*, hutra (et *huntrus*) « infra », *hondomu* « infimō », osq. *hutruis* « infers »; il s'agirait, comme dans *infra*, d'un mot artificiel, créé pour des raisons religieuses; en osque, le mot figure dans la table d'exécration de Vibia.

V. le dérivé *homō*.

Le traitement u de l'o radical n'est pas clair; cf. le cas de *umerus* (et de *hūmānus*?).

hybrida (ibrida; *hybris, ibris* dans Dracontius), -ae m. : hybride, bâtard, de sang mélangé. Se dit des animaux et des hommes. Sert de cognomen, notamment à Q. Varius de Sucre, *propter obscurum ius ciuitatis* (Val. Max. 8, 6, 4). Terme technique de couleur populaire; peut-être demeuré en celtique : britt. *efrydd* « estropié »? A rapprocher sans doute des gloses : *iber, ἡλυ-voç* et *imbrum, ἡλυτον*, *πρόδατον*, cf. Plin. 8, 199, (*musimonum*)... e genere et ouibus natos prisci imbro (si, toutefois, il ne faut pas lire *umbros*, v. *umber*) uocauerunt.

La graphie *hybrida* est celle des meilleurs manuscrits d'Horace et de Valère Maxime et se retrouve dans les inscriptions (CIL IX 4013); elle a sans doute été influencée par un faux rapprochement littéraire avec *ἑβρις, ἑβρισμα*; cf. Eurip., H. f. 181, *τετρασκελὲς ἑβρισμα*.

hymnus, -I m. : hymne. Emprunt au gr. *ῥυμνος*, fréquent dans la langue de l'Église, qui en a dérivé *hymnizō, hymni-dicus*, -sonus; *hymnificātus*; *hymnoperius*. Celtique : irl. *immon*.

hyoseyamus (-mum), -I m. : jusquiame. Emprunt d'abord savant au gr. *ὑοσειάμος*, depuis Celse. Passé dans la langue courante avec des déformations diverses (*eosci*, *iუსqui*, *uosqui*, *bosqui*). M. L. 4250.

hysex, -icis (*iesx*) : nom d'un animal inconnu dans Plin. Valer. Peut-être corruption de *esox*.

hystrix, -icis f. : porc-épic. Emprunt au gr. *ὑστρίξ*. M. L. 4250 c.

Dérivé : *hystriculus* : aux poils raides (depuis Tert.); confondu dans les gloses avec *hirsuticulus, δασυπρωκτος*.

iacca, -ae f. ? : mangeoire, crèche (Vég., Mulom. 1, 56, 5). Mot populaire, attesté par ce seul exemple et conservé dans les parlers sardes; cf. M. L. 4561 a. L'explication par *iacc(e)ulum* est invraisemblable.

iaceō, -ēs, -uī, -ēre : « être dans l'état de quelqu'un ou de quelque chose de jeté », « être gisant (enterré), être étendu » et « être abattu », sens physique et moral (opposé à *stāre*). Le verbe, marquant l'état, est surtout employé aux temps de l'infinitif; le parfait a uniquement la valeur de passé. Pas de supin; l'adjectif *iaci-tūrus* est rare et récent. Ancien, usuel. Panroman. M. L. 4562; B. W. *gisant*.

Ni substantifs, ni adjectifs dérivés, sauf un *iacentiūsus* de la Lex Burg.; toutefois, certaines formes romanes supposent **iacile*, **iacina*, **iacium* « lit », cf. M. L. 4564, 4565, 4566, et un dérivé **iaciāre* « être couché », M. L. 4568.

Composés : *ad-iaceō* (= *παράκειμαι*), cf. M. L. 169 et 168, **adiacens, adiacentia* (Aug.), substantif sans doute tiré du nominatif pluriel *adiacentia*, -ium « régions voisines » qu'on trouve dans Tacite et Pline (v. B. W. sous *aisance*), *circum-*, *con-*, *dē-*, *inter-*, *ob-*, *prae-*, *re-*, *sub-iacere*, tous d'emploi rare, souvent très tardifs et créés à l'imitation des composés de *καίω* et évités (sauf *adiacere*) par Cicéron et César. Quintilien emploie *circumiacentia*, -ium pour désigner le « contexte »; Rufin *subiacentia*, -ae pour traduire τὸ ὑποκείμενον; Boèce *iacere* pour τὸ κεῖσθαι « la situation », etc.; cf. Thes. VII 1, 31, 37 sqq. — V. le suivant.

iaciō, -is, -iēcī, **iactum**, **iacere** : jeter, lancer. Usité de tout temps.

Formes nominales, dérivés et composés : un second terme -*icx*, -*icis* des composés : 1° *ob(i)cx, obicis* « ce qui est jeté en avant, digue, obstacle; barre de porte, barrières ». Le nominatif singulier est à peu près inusité; *obcx* est refait sur *obicis*; Virgile et Ovide scandent *obicx* comme un dactyle; Silius, 4, 24, *obicēs*, par réaction de l'orthographe sur la quantité.

2° *subicēs* f. cité par Fest. 394, 33 (cf. Gell. 4, 17), *subicēs Ennius in Achille pro subiectis posuit cum dixit nubes* (2) : « Per ego deum subicēs umidas; unde (inde) codd. oritur sonitu saeuo (<et> spiritu »; proprement « ce qui s'étend en dessous ».

iactus, -ūs m. : jet, lancement, M. L. 4569; en particulier « fait de lancer par dessus bord », *iactum mercium facere leuandae navis causa*, Dig. 14, 2, 1 sqq., sens qu'on retrouve dans *iactūra*, -ae (cf. Cic., Off. 3, 23, 89), qui en est venu à signifier « perte, dommage ». Ni **iactiō*, **iactor* n'existent dans le simple. De *iactūra* : *iactūtor*, -āris (Ital.), *iactūrārius* « qui frequenter patitur iacturam » (Gloss.).

iaculus : de jet; substantivé dans diverses acceptions techniques : *iaculus* (scil. *fūnis, laqueus*) : lasso; *iaculus*

I

(*serpens*) : sorte de serpent qui se jette sur sa proie; *iaculum* (*rēte*) : épervier (d'où *rēteiaculāri* (Fronton)); *iaculum* (*tēlum*) : javelot, M. L. 4570. Dénominateur : *iaculor*, -āris (*iaculō*) « lancer, darder, frapper d'un trait », et au figuré « lancer des paroles, etc. », avec ses nombreux dérivés; *iaculor* (-lō).

Fréquentatifs de *iaciō* : *iactō*, -ās : lancer, jeter souvent ou avec force; et par suite : 1° agiter (sens physique et moral); 2° mettre en avant (sens moral), *se iactāre, iactāre genus, nōmen* « jeter sans cesse en avant » et « vanter »; cf. *iactātor, iactātiō* et *iactantia* (ce dernier usité seulement sous l'Empire et au sens figuré). Adjectifs : *iactābundus* (à partir d'Aulu-Gelle), *iactābilis* (Greg. Naz.), *iactanticulus* (tardif). *Iactāre* (*iectāre*; cf. M. L., *Einf.*³, p. 158), qui, à basse époque, s'emploie comme synonyme de *iaciō* (il traduit βόλλω dans les textes chrétiens), a seul subsisté et a remplacé *iacere* dans les langues romanes, M. L. 4568. Panroman, sauf roumain; *iactiō*, -ās (T.-L., Plt.) : même sens que *iactō* et mêmes dérivés tardifs.

Iaciō a fourni de nombreux composés en -*icīō* : *abiciō, adiciō, circumiciō, co(n)iciō, dēiciō, dissiciō, ēiciō*, etc., dont le préverbe, quand il se termine par une voyelle *co-*, *dē-*, *ē-*, *prō-*, *rē-*, est tantôt scandé long, quelle que soit la quantité de sa voyelle : *ōdiciō, dēiciō, ēiciō, prōiciō, rēiciō* (c'est-à-dire *co-i-icīō, dē-i-icīō*), tantôt se contractant avec l'*i* qui le suit : *ēiciō, rēiciō*, cf. *rēi, ēi* et *rēi, ēi*; *ei(i)us* dissyllabe et *ēius*. Quand le préverbe se termine par une consonne : *ab-*, *ad-*, etc., il est généralement scandé long; mais il y a des traces de scansion brève; et *amicire*, dont la parenté avec *iaciō* n'était plus sensible, a toujours la première syllabe brève. L'état de choses est ici complexe et obscur et ne semble pas pouvoir s'expliquer uniquement par la phonétique; les composés à préverbe « vocalique » ont dû exercer une action analogique sur les autres; de même aussi les formes de parfait, du type *ab-icēi*, dans lesquelles le préverbe était long « par position ». La graphie a dû aussi jouer un rôle. Il est possible qu'à l'origine *abiciō* se lisait et se prononçait *abiciō*, avec un groupe -*ii-* noté par un seul *i*, à cause de l'aversion des Latins pour les groupes *ii* et *uu* (cf. *iuventa* = *iuuenta*, *oinuor-sei* = *oinuor-sei*, etc.; v. M. Niedermann, *Mélanges F. de Saussure*, en particulier, p. 61 et 63, n. 1). Une confirmation indirecte de ce fait se trouve dans des graphies comme *deiciō* (présent) du Mediceus et du Romanus dans Vg., G. I 133, etc. (cf. Havet, *Manuel*, § 920), qui sont exactement comparables aux graphies du type *seruos, uolt*, etc. Mais la graphie par un seul *i* dissimulait l'allongement « par position » du préverbe et a amené les scansions du type *abiciō, adiciō*, qui semblent, du reste, postérieures à *abiciō, adiciō*, cf. Thes. s. u. V., entre autres, Mather, *Harv. Stud.* 6, 84-

151; Exon, Hermathena 13 (1904), 129-162; Lindsay, *Early latin verse*, p. 140; Niedermann, *Phonét.*, p. 34 sqq.

abiectio, -is, *abiecti*, *abiecitur*, *abiecere* (= ἀφίημι et, pour le sens, ἀποβάλλω) : jeter loin de soi, rejeter; jeter à bas, abaisser (sens physique et moral); *sē abiecere* : se jeter à bas, se jeter aux pieds de; se laisser abattre (Cic., Tusc. 2, 23). De là *abiecitur* : bas, abattu (sens moral), abject (cf. ἀποβλήτης); *abiecitur* « abjection, bassesse » (seul sens classique; ce n'est qu'à très basse époque que *abiecitur* a désigné le « rejet »).

adiectio (προσβάλλω) : jeter en outre ou auprès; souvent, simplement « ajouter » (= addere); de là *adiectio*, *adiectivus*, dont le neutre traduit le gr. ἐπιθετον (irl. *adiecth*); *adiectum*, M. L. 170.

amicio, -is, -ire : v. ce verbo.

circumciō : jeter autour, entourer (= circumdare, περιβάλλω); *circumciectus*, -ūs m. : enceinte (cf. περιβολή).

coniciō (co-) = συμβάλλω et συνήμι : jeter ensemble, rassembler; dans la langue augurale : « conjecturer » (de *conicere sortēs*). Souvent synonyme de *colligō*; employé souvent aussi comme pronominal : *conicere sē* : c. sē in *fugam*, in *pedēs*, le préfixe, parfaitif, marquant l'aspect déterminé de l'action. De là *coniectus*, *coniectiō*, *coniectator* « devin », *coniectura*. Composé : **econiciō* dans quelques dialectes italiens, M. L. 2984 a.

deiciō : jeter à bas (καταβάλλω), M. L. 2529, *deiectus*. *disiciō* (*dissiciō*) : jeter de tous côtés, disperser, dissiper (διαβάλλω). La forme et la graphie *dissiciō* sont difficilement explicables. On admet, sans preuves, l'influence analogique de *dissecō*, *dissipō*; cf. Sommer, *Hdb. d. lat. Laut- u. Formenl.*, 2^e éd., p. 266. *Disiciō* lui-même est une forme refaite; phonétiquement on attendrait **diciciō*, comme *diungō*. Sur l'ablatif *disice*, v. *obicēs*.

ēiciō : jeter dehors, chasser (ἐκβάλλω). *iniciō* : jeter dans ou sur (εισβάλλω et ἐνέημι). *intericiō* : jeter entre, interposer; d'où, dans la langue de la grammaire et de la rhétorique, *interiectiō*; cf. Quint. 1, 4, 19; et 8, 2, 15, *interiectio... ut medio sermone aliquam inserant sententiam* (traduit le gr. παρέμβασις); irl. *interiecht*.

obicio : jeter devant, opposer. Cf. *obicēs*. *praeicio* (Festus).

proiciō (cf. *proieciat* « proicito », Lucrèce, CIL I² 404, mais la forme est incertaine; gr. προήμι) : jeter en avant, et « jeter en dehors, rejeter »; *proiectus*, M. L. 6774 « [enfant] abandonné »; *proiectura*.

reiciō : rejeter; d'où *reiculus* (Varron, mot de la langue rustique comme *dēlicus*) : de rebut. M. L. 7183.

subiciō : jeter sous, soumettre (= υποβάλλω et υποτίθημι), etc.; M. L. 8368, *sūbjicere*, et 8367, **sūbjicere*. Pour *subicēs*, v. *obicēs*.

supericiō (Hor.). *trāciō* et *trānsiciō* : jeter au delà; faire traverser. M. L. 8842, 8844, 8845.

Sans apophonie : *inter*-, *per*-, *prae*-, *subter*-, *super*-, *suprā*-, *trāns*-, *iaciō*.

Iactō a à son tour fourni de nombreux composés qui doublent les composés de *iaciō* : *coniectō*, *disiectō*, *ēiectō*, M. L. 2835; *in*-, M. L. 4441; *ob*-, *prae*-, *pro*-, *re*-,

M. L. 7189; *sub*-, *super*-, *tra*-, *iectō*, M. L. 8843, avec quelques formes sans apophonie.

Iaciō, *īeci* est à gr. ἵημι (de **yi-yē-mi*) « je lance en avant, je jette », ἵηκα ce que *faciō*, *fēci* est à ῥίημι, ῥήηκα, seulement la forme sans élargissement n'est pas conservée comme, en regard de *faciō*, elle l'est dans *con*-, *red*-, *dō*, etc., ou au second terme de composé *sacer*-, *dō*. Toutes les formes à préverbe sont du type de *con*-, *fēci* etc. Rien ne prouve, il est vrai, que l'h initial de *īeci* repose sur un ancien **y* plutôt que sur **s*; mais le rapprochement de *īeci* avec *serō*, *sēui* (v. ce mot) est à écarter pour le sens, tandis que la concordance de sens de *īeci* et de *iaciō* est complète à tous égards; et les composés se répondent exactement. Quant à *iaciō*, s'oppose à *sedeō*, comme en slave *ležati* « être couché » à *sēdēti* « être assis »; cf. aussi, pour la forme, lit. *gulėti* « être couché » en face de *gulėti*, *gulti* « se coucher ». Ainsi que le montre l'emploi, la forme est récente en latin, de même que *pendō*, où se retrouve le -d- du suffixe du présent de *pendō*; comme pour *iaciō*, il n'avait pas de parfait propre à *pendō*, et il n'en a pas été créé; la création de la forme peu courante *iacuit* tient à ce que l'on ne pouvait, à cause du sens, employer *īeci* comme perfectum de *iaciō*.

iāiūnus : v. iēiūnus.

iam, adverbe de temps : désormais, dès maintenant, déjà, bientôt. Se dit du présent (par opposition à *mox* et du futur immédiat, mais peut s'employer aussi en parlant du passé, comme le fr. « déjà ». Souvent joint à un impératif pour exprimer la hâte ou l'impatience. Du sens de « au moment où je parle », on est passé à celui de « précisément », puis « en vérité », et *iam* a pu s'ajouter à une affirmation pour la renforcer; cf. Cic. Brut. 18, 70, *pulchriora etiam Polycteti et iam plane perfecta*.

Redoublé, *iam* indique l'instantanéité de l'action : *iam iam linquo acies*, Vg., Ae. 12, 875; *iam iamque uideo bellum*, Cic., Att. 16, 9 fin. Joint à *nunc*, il signifie « dès à présent », cf. *nunciam*; avec *nōn*, il a le sens de « ne... plus ». *Iam* forme le premier terme d'adverbes composés : *iamdiū*, *iamdūdum*, *iampridem*. Il figure aussi comme second terme dans *etiam*, *nunciam*, *quoniam*, *quispiam*, *uspiam*. Usité de tout temps. Panroman (sauf roumain), seul ou renforcé par une autre particule. M. L. 4572; B. W. *dējā*, *jadis*, jamais.

Iam appartient au type des adverbes en -am tels que *tam*, *quam*, *nam*, -dam, qui est peu représenté hors du latin. *Quam*, qui se retrouve en osco-ombrien, n'a un correspondant qu'en arménien (v. *quam*). Il n'est donc pas surprenant que *iam* n'ait pas de correspondant. On rapproche le groupe germanique de got. *ju* « maintenant » et les groupes balte et slave de lit. *ju* v. sl. *ju* « maintenant »; lat. *iam* serait à got. *ju* ce que *nam* est à got. *nu* « maintenant » (v. sous *nu*-dius). Cf. l'élément radical serait celui de is, ibi, ita, etc. Cf. peut-être *iuenis*.

ianitricēs f. pl. : femmes de frères (Dig., Isid.). Le mot n'est attesté qu'à basse époque et seulement au pluriel. Seule une glose a *ianitrix*, σύννομος, CGL II 446, 58. Il a été déformé par l'étymologie populaire; en particulier, il a emprunté au type *genetrix* son su-

fixe. L'i intérieur, qui ne peut s'expliquer qu'en syllabe ouverte, suppose que le passage de **ianitrix* à *ianitrix* est peu ancien. Comme la plupart des termes indiquant l'alliance ou la parenté, a été remplacé par des appellations nouvelles dans les langues romanes.

Vieux terme, désignant la « femme du frère du mari », de la série des noms indo-européens indiquant les membres de la famille du « mari » (cf. *socer*, *socrus* et *leuir*). Semble n'avoir survécu en latin que dans la langue juridique (cf. la remarque faite sous *glōs*). La forme du type **genater*- est attestée par lit. *jėnė* et les survivances grecques, hom. εἰσάτερες (au pluriel, comme en latin) et le datif singulier εἰσατρί d'une inscription grecque de Lydie; la forme du type **yo*nater- sur laquelle repose *ianitricēs* survit dans véd. *yātā* (thème *yātā*-), phryg. *ἰαντρεα*. On ne peut déterminer le vocalisme radical de sl. **jetry* (v. russe *jatry*, v. pol. *jatry*). — Le nom arménien *ner* de la « femme du frère du mari » doit être apparenté; mais la forme n'est pas expliquée; v. Cuny, *Recherches sur le vocalisme en nostratique*, p. 66.

iantō, *ientō* : v. iēiūnus.

ianūa : v. le suivant.

īānus (*īānus*), -ūs : dat. *īānuī* dans Fest. 204, 17 L. *īānuī Quirino*; et *īānus*, -ī m. : passage, cf. Cic., N. D. 2, 27, 67, *transiōnes peruiat iāni nominantur*, et spécialement à Rome, passage voûté, galerie où se tenaient entre autres les banquiers et les changeurs. Personnifié et divinisé, *īānus* symbolise le passage par ses deux visages opposés l'un à l'autre et placés l'un devant, l'autre derrière la tête (*īānus anceps*), et par la forme de son temple, qui comporte également deux portes opposées. A *īānus* est consacré le mois de Janvier, *īānuārius* (scil. *mēnsis*), qui est devenu le mois de passage d'une année à l'autre, *īānus* étant considéré comme le dieu des commencements : *penes Ianum sunt prima*, *penes Iouem summa*, Varr. ap. Aug., Ciu. D. 7, 9; sa colline est le *īāniculum*. Il est aussi un dieu rural : *I. Consiuius*, comme *Ops*, mais secondairement. Attesté depuis Caton. *Ētr. ani*?

Dérivés (en grande partie de **īānu*- et non de **īāno*-) : *īānuā* f. : passage, entrée, cf. Vg., Ae. 6, 106, *īānuā regis*; 6, 127, *ātri iānuā Ditis*; de là « porte (de maison particulière) »; *īānuālis* (*īānālis*, Ov.) : *īānuālis porta*, cf. Varr., L. 5, 165; *īānuā* n. : *libi genus quod Iano tantummodo delibatur*, P. F. 93, 5 (cf. *Ceriale libum*, Ov., F. 1, 127); *īānitor*, -itrix : portier, portière (cf. *portus/portitor*, *holus/holitor*, etc.); *īāneus* : *īānitor*, P. F. 92, 2; *īānigena* (Ov.).

Les formes romanes et celtiques (irl. *enair*, britt. *ianawr*) remontent à *īānuā*, **īēnuā*; *īēnuārius* (attesté épigraphiquement, v. Lindsay, *Lat. Spr.*, p. 18, et Niedermann, *Contrib. à la crit. des gloses lat.*, 27 a 3; cf. *iāiūnus* et *iēiūnus*). Panroman, sauf roumain, cf. M. L. 4575, 4576, et *Einf.*, p. 158; B. W. s. u. *īānuā*, au contraire, est peu représenté dans les langues romanes, où sont demeurés surtout les représentants de *ostium* et de *porta*.

Le rapprochement usuel avec véd. *yāti* « il va (en véhicule) », lit. *jėti* « aller (en véhicule) », ne convient pas pour le sens; ces mots ne se prêtent pas à fournir

le sens de « passage », à plus forte raison de « passage destiné à des piétons » et la racine *yā*- n'est pas attestée hors de l'indo-européen oriental. — Irl. *dih* « gué » est loin de toutes manières. Les dérivés attestent l'ancienneté du thème en -u-, comme dans *Cōnsus*, *Sancus*.

Peut-être nom de divinité indigène; utilisé comme nom commun. Associé à *Iūturna*, sa femme, et à *Sātūrnus*, qu'il avait accueilli à Rome.

iaspis, -idis f. : jaspe. Emprunt d'abord savant au gr. ἱάσπις, passé dans la langue commune avec des déformations (*iasper* dans les traductions d'Oribase). M. L. 4251 a; B. W. sous *diaprer*.

iber : v. *ibrida*.

ibex, -icis m. : chamois (Plin., Isid., S^t Jér.). M. L. 4251 b. « Sans doute mot alpestre comme *camoz* » (M. Niedermann).

Dérivé : *ibicinus* (Pl. Val.).

ibī : ici (sans mouvement; remplace toutefois *eō* en bas latin). Sens local et temporel. En corrélation avec *ubi*. Usité de tout temps. M. L. 4252; B. W. y.

Composés : *ibidem* : ici même, au même endroit; *inibi* : en cet endroit, en ce moment; *inibi esse* « être sur le point de se faire » (archaïque, bien qu'encore dans Cicéron).

Pour le radical, v. *is*.

La formation a été influencée par celle de *ubi*. Le -dh-intervocalique attesté par skr. *ihā* (prak. *idho*), av. *īdā* aurait abouti à *d* sans cette influence. Ombr. *ife*, *ife* « ibi » ne permet pas de juger si l'action du type *ubi* est de date italique commune ou de date latine.

ibiscus : v. *hi*.

ibrida : v. *hybrida*.

icō, -is, *icē*, *ictum*, *icere* (*i* attesté par la scansion dans Lucr. 3, 160, *icū*; 4, 1050, *icimur*, et par la graphie dans Plt., Mi. 205, où l'Ambrosianus a *icicit* (avec *ei* = *i*), malgré Prisc., GLK II 509, 22, qui enseigne que l'*i* est bref au présent; *icō* a été faussement tiré des composés de *iaciō*; cf. Prisc., GLK II 497, 18, et Gell. 4, 17, 4. Les formes d'actif, infectum et perfectum, et de passif, infectum, sont rares et pour la plupart archaïques, cf. Non. 132, 33; chez Cicéron et après lui, elles ne figurent guère que dans l'expression fixée *foedus icere*, où *icē*, doublant *percuti*, sert de parfait à *feriō*; cf. Neue-Wagener, *Formenl.*, III 417. Les seules formes usitées sont le participe *ictus* et les temps périphrastiques qu'il sert à former) : frapper. Même sens que *ferire*, qui lui-même n'a pas de perfectum. *Ictus* est en quelque mesure le participe en -tus de *feriō*, et le nom d'action *ictus* sert, en effet, à *feriō* (dont la racine ne fournit pas de perfectum) et à *percutiō*, *percuti*.

ictus, -ūs m. : coup (sens propre et figuré), battement (de la mesure, du pouls). On en dérive le port. *eito* « série », cf. M. L. 4254, mais l'étymologie est contestée; cf. Corominas, *Vox Rom.* XII, 1954, p. 374; *ictuāus* (Greg. Tur.) : *icitiō* : *missio*, *βολή* (Gloss.).

Sans correspondant clair. On cite *icēta* : *ἀκόντιον* Hes., et cyp. *γυμνασις*, qui semble dérivé d'un substantif *γυμ* « coup », avec d'autres mots plus lointains.

Icona, -ae f. : image. Forme tardive tirée de l'accusatif de εἰκών; cf. *lampada*, etc.

**Ida*, -ae f. (?) : mot sans doute ibérique, attesté dans les C. E. 479, 5 avec le sens de « territoire, contrée ». En tout cas, non latin.

ideirēō : pour cela, pour cette raison ; *idcirēō quod* = *ideō quōd*. Cf. *quōcirā* = *quāpropter, quamobrem, quārē*. Synonyme de *ideō*, sans doute créé pour renforcer par le renouvellement une expression vieillie. Doit être de création relativement récente, bien qu'on le trouve déjà dans Plaute. D'emploi plus rare que *ideō*, sauf dans Gicéron : v. tableau comparatif dans Thes. s. u.

idem, eadem, idem : pronom-adjectif d'identité composé de *is* + la particule *-dem* qu'on retrouve dans *ibidem*, *indidem*, *iudem*, *tantidem*, *totidem*, etc. Proprement « celui précisément », puis « le même ». Souvent joint à des pronoms personnels ou démonstratifs : *ego idem* « moi précisément », *hic idem* « celui-ci même ». Souvent employé dans les comparaisons : *qui et moribus eisdem essent quibus dominus*, Cic., Verr. 2, 3, 25, 62. On voit que le corrélatif de *idem* est *qui* ; mais, d'après l'analogie des autres mots introduisant une comparaison, on rencontre aussi après *idem*, *atque*, *ac*, *et*, *quam* (*quasi*), *ut*, et même l'ablatif [*Homerus*]... *eadem aliis sopitus quiete est*, Lucr. 3, 1038 (l'ablatif est plus vraisemblable que le datif d'après *similis*). *Idem* n'a pas survécu dans les langues romanes, où il a été remplacé par des formes dérivées de *ipse*. Composé : *identidem* (de **idemidem*?) : de même et de même, à plusieurs reprises. La formation est obscure. Créations tardives : *identitās* (= ταυτότης) ; *idemloquium* (= ταυτολογία).

L'étymologie de *idem* a été beaucoup discutée et l'on n'est arrivé à rien de certain. Au point de vue latin, *idem*, *eadem*, etc., et de même *ibidem*, *isidem*, *tandem*, etc., se coupent naturellement en **is-dem*, *ea-dem*, etc., *ibi-dem*, **ita-dem*, **tam-dem*, etc., et une particule *-dem* n'a rien de surprenant en regard de *-dam*, *-dum*. Mais le neutre *idem* a un *-d* simple, à la différence de *quoddam*, *quiddam*; ceci suggère une coupe *id-em*. Or, l'abrégé de Festus, 67, 5, a une glose *emem*, *eundem* (et un glossaire porte *imeum*, τὸν αὐτόν, CGL II 77, 23, qu'il faut sans doute corriger en *imem* ou *emem*, à moins qu'il ne faille couper *im-eum*?); le *em-* qui est ici serait l'accusatif de *is*, qui est attesté par ailleurs; le *-em* final serait une particule pareille à celle qu'on a dans le démonstratif skr. *im-dm* « celui-ci »; dès lors *idem* se couperait *id-em* et répondrait à skr. *id-am* « ceci ». Une particule lat. *-em* figure, du reste, dans *id-em*, avec la même valeur que dans *idem*, et, avec un sens plus vague, dans *quid-em*, *aut-em*, *tam-em* (de **tam-em*); v. aussi sous *enim*. Mais il ne résulte pas de là qu'il faille tirer d'une fausse coupe de *idem* ou *eodem* la particule *-dem*; le *d* de *eod* s'est amui trop tard, et la forme *idem* ne se coupait pas naturellement en *id-em*. Tout se passe donc comme s'il y avait eu une particule *-em*, d'origine indo-européenne, et une particule *-dem*, de même type que *-de* (*quan-de*), *-dam*, *-dum* (v. la bibliographie dans Stolz-Leumann, *Lat. Gramm.*⁵, p. 285). Le procédé qui consiste à exprimer l'identité par un démonstratif suivi d'une particule d'insistance se retrouve en ombrien, avec *er-ont* « *idem* », *is-unt* « *item* », *surur-ont* « *item* ».

etc., et en arménien, où l'on a : *so-yn, do-yn, no-yn* « même », avec les trois démonstratifs personnels ; le latin n'ajoute la particule qu'au démonstratif anaphorique ; à ceci près, les types ont même structure. L'osque d'un « idem » doit sans doute s'analyser *is-id-ia*.

identidem: v. *īdem*.

ideō : composé de *id* accusatif neutre de relation (« (et) ceci ») et de *eō* ablatif instrumental de *id* qui annonce ou reprend un *quod* (et secondairement un *quod* ou un *ut* qui suit ou qui précède, donc proprement « ceci par ce [que], pour que »). C'est là l'emploi premier de *ideō*; cf. Lucr. 1, 1054-1056, *ideō mundi naturam stare sine ullis ictibus externis... quod in medium sunt omnia nixa*. L'ablatif *eō* n'est d'ailleurs pas nécessairement exprimé; cf. Tér., Hec. 368, *laetae exclamant: « uenit! », id quod me asperxerant*. Puis *ideō* s'est employé absolument avec le sens de « pour cette raison ». Ancien classique. Cf. le précédent et *idcirco*.

idiōta, -ae m. : ignorant. Emprunt au gr. *idiōtēs* terme de la langue des écrivains et des artistes, passé dans la langue commune, et notamment dans la langue de l'Église, avec son dérivé *idiōticus*, M. L. 4255.

Idôlum, -i n. : image. Terme de la langue philosophique, emprunté au gr. εἰδωλον; répandu par la langue de l'Eglise au sens de « statue de faux dieu; idole » avec ses composés; passé en germanique : ags. *idel-gilt* et celtique : irl. *idal*, britt. *idol*.

idôneus, -a, -um : propre à, apte à. S'emploie absolument, ou avec un complément introduit par *ad*, ou au datif, ou même à l'ablatif (d'après *dignus*) ; plus rarement avec *in* ou avec l'infinitif. Comme *dignus*, peut être également suivi de *qui* ; cf. Cic., Lael. 1, 4, *idoneus mihi Laeli persona uisa est quae de amicitia disserere*. Ancien, usuel, classique. Appartient surtout au vocabulaire de la prose (les poètes préfèrent *aptus*). Comparatif tardif : *idôneior* (Dig.). Adverbe : *idôneè* (rare). Substantifs : *idôneitās* (S. Aug.) ; *idōnitās* ; *idōnē* (Loi Sal.) ; *peridôneus* (classique). — N'est demeuré qu dans le v. fr. demi-savant *aoine* (= idoïne), M. L. 435 et irl. *idn*.

Étymologie obscure. Certains y voient un dérivé de *ideō*, issu de *id(e)ōneus* par dissimilation et comparé à *ultrōneus*, *extrāneus*. Osthoff, IF⁵ 5, 290 sqq., l'explique comme dérivé de **id-dō* « vers ceci »; pour *dō*, cf. *dānā* et v. h. a. *zuō*. all. *zu*. Construction arbitraire.

**iduriō*, -*ōnis* m. : mot de sens inconnu, qui figure dans une inscription, CIL VIII 23422; cf. Thes. s.

Idūs (*eidūs*, cf. osq. efdūs « Idibus », thème en -uūm f. pl. : les ides, division du mois qui tombait le 15 en mars, mai, juillet, octobre, et le 13 dans les autres mois. Mot étrusque d'après Varr., L. L. 6, 28, *ab eo quod Tusci ius, vel potius quod Sabini idus dicunt* : « Idus », cf. *Idus* crabe, Stat. 1, 15, 17, attribue également aux Étrusques un verbe *iduāre* : *diuidere*, purement imaginaire. Ancien usuel ; conservé en campidanien, M. L. 4257 ; et en celtique : irl. *id*.

Dérivés : *idūlis ouis...* quae omnibus idibus *Idibus* mactabatur, P. F. 93, 3; *iduārius*, CIL II 4468.
L'explication ancienne par une racine indo-eu-

peenne signifiant « briller » (il s'agirait de « nuits claires, pleine lune »), cf. lat. *aedēs* (v. ce mot), à été abandonnée parce que la racine est de la forme **aihd-* dans les langues occidentales. La forme osque y contredit et le sens n'y est pas favorable; car *aiθw* signifie « je brûle » plutôt que « je brille ». Mais on n'a trouvé aucune autre étymologie indo-européenne qui satisfasse. Les mots étrusques cités supposent plutôt un emprunt du latin à l'étrusque, et il n'y a pas de raison de ne pas se tenir à l'indication de Varron.

jeur (*iocur*, époque impériale), *iecoris* ou, plus tardif, *iecinoris* (*iocinoris*, *-eris*) n. : foie. Souvent au pluriel dans la langue populaire, cf. gr. τὰ ἥπατα (Sept.), fr. « les foies », le foie se composant de plusieurs parties; v. Vendryes, Rev. Phil., 36, 204. La flexion ancienne devait être *iecur*, **iecinis*; le génitif *iecoris* a été refait sur le modèle *tempus*, *temporis*; *iecinoris* est une contamination de **iecinis* et de *iecoris* (le *iocinus* cité par Charisius, GLK I 48, 20, est refait à son tour sur *iocinoris*); cf. *iter* et *femur*. L'o de *iocur* est sans doute dû à l'influence du vocalisme de la syllabe suivante.

Dérivés : *iecusculum* : petit foie. Fait d'après *corp^usculum*, avec le sentiment que *r* de *iecur* représentait un ancien *s*; cf. *rōbur*, *rōbustus*, *honor*, *honōs*, *arbor*, *arbōs*, etc. C'est ainsi que s'expliquent les nominatifs *iocinus* et *femus* dans *Adollent*, *Defix. Tab.* 135; **iecanānum* : *uictimarium*, P. F. 101, 23.

Bas latin : *iecorōsus* « (h)épaticus », CGL II 582, 13, et *iecorālis*, II 325, 29; *iecorīticus*; *iocinerōsus*; *iequā-*
ria (?).

Usité de tout temps en latin, *iecur* a été remplacé dans les langues romanes par un terme de cuisine, *ficātum*; v. *figus*.

Mot indo-européen à suffixe *-r/n-* et variation du vocalisme radical : *ē* dans skr. *yākr̥t*, *yaknāh*, pers. *jīgar*, v. lit. *jeḱnos*; *ē* dans gr. *ῥῆπαρ*, *ῥῆπατος*, av. *yākar̥s*; le mot est altéré dans lit. *eknos*, *āknos* (on a aussi *jāknos*) et dans arm. *leard* (pour *l*, cf. v. pruss. *lagno*, si *l* n'y est pas une simple faute), et a disparu dans d'autres langues : germanique, slave, celtique.

iēiūnus, -a, -um (*iāiūnus*, Plt.) : qui est à jeun, affamé; de là « maigre, sec, pauvre », etc., M. L. 4582. Sur *iēiūnum* « intestin grêle » (= νῆστις), v. Celse, 4, 1, et Isid. 9, 19, 65.

Dérivés : *ieiūnium* n. « jeûne », comme (*in*)*fortū-nium*, *pecūnia*, M. L. 4581 a; celtique : irl. *óine*, *cét-óin*; *ieiūniās*, comme *opportūniās*; *ieiūniōsus* (ξ. λ., Plt.), comme *pectiniōsus*. A basse époque apparaît dans la langue de l'Église *ieiūnō*, -ās (et *ieiūnor*) « jeûner » et ses dérivés, M. L. 4581; et 2670, **disieiūniāre*; *ieiūnidicus* (Gell.), traduction de ἱερνολόγος.

iānūs est sans doute en rapport avec le verbe : *iāntō* (*iāntō*), *-ās* et *iēntō* (*iāntō*) : faire son premier déjeuner; d'où *iēntaculum* (*iā-*), *iēntaculum* (*iā-*, P. 473, 1). Les manuscrits se partagent entre les formes *iānta-* et les formes en *-e*, les formes à redoublement et les formes sans redoublement; cf. Non. 126, 8 sqq.; Plu., Cu. 73; Suét., Vit. 7, 3 et 13, v. Skutsch, ALLG 7, 127. De même, les formes romanes remontent à *iāntare* (*iāntāre*, M. L. 4584, et *Einf.*³, p. 158; comme à *iānuā-* *iūs* et *iēnuāri*).

Mot de type populaire à redoublement expressif, de forme instable et sans étymologie. La longue initiale est peut-être une longue de « position », comme dans *maior*, et faut-il lire *ieiūnus*.

igitur : nunc quidem pro completionis significatione ualeat, quae est « ergo ». Sed apud antiquos ponebatur pro « inde » et « postea » et « tum », P. F. 93, 7. Particule de liaison, significant « alors », et « donc », qui se place, comme *enim*, tantôt en tête de la phrase, si on veut lui donner une valeur forte, tantôt (le plus souvent) après le premier mot, s'il est considéré comme enclitique (*tum igitur* quinze fois dans Plt., qui a deux fois *igitur tum*; *igitur deinde*, St. 86; *igitur demum* quatre fois contre un exemple de *demum igitur*; cf. Lodge, *Lex. Plaut.*, s. u.); on le trouve aussi, mais plus rarement, à l'intérieur de la phrase, cf. Plt., Epid. 151, *quid illa fiet fidecina igitur*; cf. Quint. 1. 5. 39.

Chez Plaute, le sens de « alors » pour *igitur* est encore fréquent ; la conjonction est souvent jointe à un mot interrogatif comme *quid*, et pléonastiquement à *tum* ou à *post* pour les renforcer ; cf. l'emploi du fr. « alors » dans la conversation. En corrélation aussi avec *ubi*, *quando*. Cf. Lindsay, *Synt. of Pl.*, p. 99. Du sens temporel on est passé facilement au sens logique ; il en est de même pour « donc » en français. Usité de tout temps. Non roman.

On a supposé que *igitur* serait *agitur* avec le traitement *i* d'intérieur du mot; en effet, *igitur* se trouve souvent employé comme mot accessoire après le premier mot de la phrase. Mais Lindsay, *Latine. Spr.*, p. 630, et Brugmann, IF 16, 495, ont écarté cette idée, assez arbitraire, parce que, à date ancienne, *igitur* est souvent en tête de la phrase. Le mot serait dès lors sans étymologie. Aussi J.-B. Hofmann, dans Walde-Hofmann, *Lat. et. Wört.*, s. u., retient-il l'hypothèse suggérée par la forme du mot.

ignārus : v. *gnārus*.

ignāuus : v. *nāuus*.

**ignia* : *uīia uasorum fictilium*, P. F. 93, 14. Non attesté en dehors de cette glose. Emprunt au gr. *ἱχνυον· κόνιαν, σμῆμα*, Hésych.?

ignis, -is m. : feu. Se dit aussi au pluriel, *ignēs*, comme *aquae*, et comme *aqua*, auquel il s'oppose et avec lequel il forme couple (cf. *igni et aqua interdiceret*), a le genre animé ; cf. Varr., L. L. 5, 61, *mas ignis, quod ibi semen ; aqua femina, quod fetus ab eius umore*. Souvent employé en poésie pour désigner des objets faits de feu ou qui répandent de la chaleur ou de la lumière : éclairs, astres. En est arrivé à désigner l'éclat lui-même : *ignis oculōrum, metalli, smaragdi*. Au sens moral se dit des « feux » de l'amour, de la colère, etc. ; et Virgile arrive à dire *meus ignis, Amyntas*, B. 3, 66, dans le sens où les poètes du xvi^e siècle diront « ma flamme ». Noter enfin l'emploi de *ignis* dans *sacer ignis* « feu sacré, érysépèle ».

Ignis, ancien, usuel, mais concurrencé par un terme nouveau et plus concret, *focus*, n'a pas passé dans les langues romanes, sauf dans un dérivé attesté en vieux roumain, M. L. 4257 a.

Dérivés : *igniculus* : petit feu ; *ignicula* : πυραλλίς

(Gl.) ; *igneus* (*igneolus*) : de feu, igné ; *ignūlus* (Cic.), sur lequel on a refait à basse époque *ignō* (Prud., Ital.) ; *ignitulus* (Tert.) ; *ignātus* (Orib.) ; *ignōscō*, -is : s'enflammer ; *ignārius* (*ignārius*, *ignārius*) i. lapis « pierre à feu » ; d'où *ignārium* (Plin.), *ignāria* n. pl. « briquets » ; *ignitūbulum* n. « ignis receptaculum », d'après *acētūbulum* ; *ignicāns* (Jul. Val., d'après *albicāns*).

Nombreux, composés en *igni* : *igni-fer*, *igni-color*, *igni-potēs*, etc., poétiques et faits sur des modèles grecs en *πυρ-*, *πυρ-*, *πυρ-* ; *ignefaciō*, tardif, d'après *feru-facio*.

Il n'y a pas en latin de représentant de la forme de genre inanimé (neutre) attestée en ombrien *pir*, *purom-e* « in ignem », pure abl., cf. gr. *πῦρ*, etc., pas plus qu'il n'y a un nom neutre de l'eau en face de *ombr. utur*, gr. *ὕδωρ*, etc. : v. *unda*. Le correspondant de *ignis* se retrouve dans skr. *agnih* (auquel est emprunté le hitt. *Agniš*), mot de caractère religieux (mais non en iranien), et dans v. sl. *ognj*, lit. *uagnis*, lette *uguns*.

Le slave paraît avoir le degré *o* du vocalisme radical, et le lituanien le degré zéro (sous forme *u*) ; l'a sanskrit est ambigu ; *ignis* suppose **egnīs* ou **ngnis*.

ignōbīlis, -e : v. (*g*)*nōscō* et *nōmen*.

ignōminia, -ae f. (-ium, Comm.) : ignominie, déshonneur qui résulte, pour un civil, du blâme infligé par le censeur (*nota cēnsōria*) ou, pour un soldat, de la cassation de grade ou du renvoi infamant (opposé à la *missiō honesta*) infligé par un général. Cf. Non. 24, 5, *ignominia est nominis nota*. M. Tullius de Republica lib. IV (6) : *censoris iudicium nihil fere damnato obfert nisi ruborem*. Itaque, ut omnis ea iudicatio uersatur tantum modo in nomine, animaduersione illa ignominia dicta est. Terme technique de la langue du droit ; attesté depuis Lucilius. A basse époque traduit *αἰσχυνσις* « incécence ».

Dérivés : *ignōminiōsus* (époque impériale) ; *ignōminiō* (Gell.).

Composé de *in* privatif + *nōmen*, cf. *nōmen* et *cognōmen*, *ignōbīlis*. Pour la formation, cf. *iniūria* ; *infāmia*.

ignōrō : v. *gnārus*. M. L. 4258.

ignōscō, -is, -ere, **ignōui**, **ignōtum** (on trouve aussi un participe futur *ignōscitūrus* à côté de *delignōturus*, cf. *nascitūrus*) : pardonner, i. aliquid alicui. Ancien, classique. Remplacé en roman par *perdōnō*.

Les dérivés *ignōscientia*, *ignōscibilis* sont très rares et tardifs (*ignōscientia* pl. Gell. 6, 3, 47, cf. *indulgentia* ; *ignōscibilis* = *συγγνωστός*, T. Castricius, rhéteur contemporain d'Hadrien, ap. Gell. 13, 22, 1). Le « pardon » se dit *uenia*, qui est le substantif de *ignōscō*, ou *ignoscendi ratiō* (Cic., Sex. Rosc. Am. 1, 3).

Les grammairiens latins voyaient dans *ignōscere* un composé avec le préfixe privatif *in-* ; cf. la glose *ignoscere* : *non noscere*, Loewe, *Prodromus* 409, et Thes. gloss. emend. s. u. *ignōscō*. Mais la négation *in-* ne s'emploie pas devant un verbe, cf. plus loin sous *in-* ; et c'est arbitrairement que l'on suppose (encore récemment Im-misch, Glotta, 19, 16-24) que *ignōscō* aurait été créé sur *ignōscēns* (sis, fuās) ; l'exemple de *indecet* formé sur *indecēns* n'est pas probant, car *indecet* est rare et d'apparaît pas avant Pline le Jeune, tandis que *ignōscō* est

ancien et usuel. D'autre part, le participe présent n'est pas d'un usage tellement fréquent ; et, sémantiquement, il marque un état qui dure. *Ignōscēns* sis ne saurait donc se dire dans le sens de « pardonne » ; quand l'usage dit *animus ignōscēntior*, Heaut. 635, il l'emploie comme adjectif pour marquer une disposition de l'esprit avec le sens de « porté au pardon ». Le grec a également avec le même sens un composé de la même racine mais avec un autre préverbe : *συγγνωσκω*, *συγγνωσκων* ceci suggère un développement de sens tel que « s'accorder avec, sympathiser ». Wackernagel, Mél. D. nielsson, p. 383 sqq., a rapproché avec ingéniosité *ignōscō* de skr. *anuñā* « permettre ». *Ignōscō* renfermerait un préverbe *in-* comparable au skr. *anu-*, que M. Leumann propose de voir aussi dans *inueniō*, *inui-deō* ; mais l'existence de ce préverbe dans ces mots est des plus douteuses, et le passage de **enu* à *in-* malaisé à admettre. On a proposé **in-gnōscō*, mais le sens n'est pas expliqué par là.

Que *ignōscō* n'apparaissait pas aux Latins comme pouvant signifier « ignorer », ceci résulte d'un emploi comme celui qu'en fait Sénèque, Const. 14, 3, *maior animo non agnouit quam ignouisset*.

ignōtus : v. *nōscō*.

Ilex, -icis f. : yeuse, chêne vert. Depuis Ennius, les langues romanes attestent aussi un doublet *ilex*, sans doute d'origine dialectale, cf. M. L. 4259 ; *Einf.* 3, p. 146.

Dérivés : *ilicēus*, M. L. 4262, et celtique : *irl. illeod*, *ilicētum*, M. L. 4261 ; *ilicīnus*, cf. M. L. 4263, « cina » ; *ilignus*, *iligneus*.

M. Cuny, IF 26, 21, a supposé un mot « méditerranéen » qui se retrouverait dans le second terme de *gr. αλ-λαψ*, sorte de chêne à glands comestibles. Le gr. *λαξ* (Hes.) est plus proche.

Ilia, -ium n. pl. (déclinaison hybride ; datif pluriel *iliis* dans Celse 4, 1 ; singulier rare et de forme incertaine *ileum*, *ile*, *ilium*, refait secondairement sur le pluriel ; bas latin *ilia*, -ae f.) : flancs, parties latérales du ventre qui s'étendent depuis le bas des côtes jusqu'à la naissance des cuisses. Se dit des animaux et de l'homme ; i. *dūcere*, *trahere*, *rumpere*. Attesté depuis Catulle 63, 5 (dans un passage dont le texte est, du reste, peu sûr) au singulier (?) avec le sens de *inguen*. M. L. 4260.

Composés tardifs : *interilia* ; *subilia* (Mul. Chir.), d'où **subiliare*, M. L. 8362 a, « tondre sous les flancs » ; par contre, l'adjectif *iliōsus* (Plin. 20, 26) se rattache plutôt à *ileus*, transcription de *ελεός* « obstruction intestinale ». Peut-être aussi *exiliātus* (Tab. deutot) ; cf. *enēuātus*.

Le rapprochement de gr. *δια-μόρια γυναικεία* est loin pour le sens, et celui de *ἱζός* « flancs », loin pour la forme.

Ilicet : *semper ilicet finem rei significat, ut actum et sic iudices de concilio dimittēbantur, suprema dicta cum praeco pronuntiasset « ilicet », quod significat ire licet*. Donat, Phorm. 208 (cf. Plt., Cap. 90, Ps. 1182). D'abord formule de congédiement, fréquente dans la langue des comiques, analogue à *nil uos moror*, indiquant que tout est fini (dans une assemblée, une cérémonie funèbre,

etc.) ; puis que tout est perdu, qu'il n'y a plus rien à faire. A tendu à se confondre avec *ilicō*, avec lequel il n'a qu'une ressemblance extérieure ; cf. Vg., Ae. 2, 424, *ilicet obuium numero* ; 8, 223, *fugit ilicet ocior Euro*. Sous l'Empire, n'est plus employé que par les poètes et, à basse époque, par Grégoire de Tours avec le sens de « donc ». V. Ernout, Philologica, I, p. 125.

Expliqué comme *ire licet*, ce qui cadre avec la construction plautinienne : *ilicet parasitice arti maxumam malam crucem*, Cap. 469, où *ilicet* équivalait exactement à *ire licet*. Du même type sont *scilicet*, *uidelicet*, avec la même formation d'infinitifs que dans *calēfaciō*, etc. Certains voient dans le premier terme l'impératif de *eō* : *i, licet* « va-t'en ; c'est permis », ce qui est moins vraisemblable.

Ilicō : premier sens « sur place » ; cf. Non. 325, 7, *ilico, in eo loco*. Naeuius Belli Poenici lib. VI (44) : *septimum decimum annum ilico sedent*. Par suite, s'emploie en parlant du temps « sur le champ », sens déjà dans Plaute, et le seul qui se soit conservé. Cf. *statim*, *extemphō* et gr. *ὅρα* ou *ὅρα* τότῳ, *ἐνι τότῳ*.

Ilicō est issu de **en stlocōd* > **i(n) s(t)locō(d)* > *ilicō* (v. locus). Il n'y a jamais eu de double l dans le mot ; la graphie tardive *illico* est due à un faux rapprochement avec *illīc*. Le mot semble appartenir au langage familier : fréquent dans les comiques, rare chez Cicéron, inusité chez les dactyliques à cause de sa forme ; cf. J. B. Hofmann, *Lat. Umgangs.*, 84.

ille, **illa**, **illud** (et avec particule épideictique *illīc*, *illāc*, *illuc*) : celui-là ; cela ; lui, elle. S'oppose à *hic* et à *iste* dans le système des trois démonstratifs personnels. Pour opposer ce qui est près à ce qui est loin, on emploie souvent *hic* : *hic... ille* ; *hoc... illud* : celui-ci... celui-là ; ceci... cela. Quelquefois a une valeur emphatique : *Xenophon, Socraticus ille*, Cic., De Or. 2, 14, 58. Est souvent joint à d'autres pronoms : *ille ipse, idem ille* ; et même *hic ille* « lui-même, le même, celui-là » ; cf. Plt., Mo. 162, *haec illa est tempestas mea* ; Vg., Ae. 7, 255, *hunc illum fatis externa ab sede profectum | portendi generum...* La valeur de *ille* est moins nette que celle de *hic* et de *iste*, et elle a tendu à s'affaiblir. Dans la langue parlée (comédie, etc.), *ille* tient souvent le rôle du pronom personnel de la 3^e personne, e. g. Plt., Am. 752, *audiuisti tu hodie me illi dicere ea quae illa autumat* ; et 766, *nimis demior, Sosia, | qui illac illi me donatum esse aurea patera sciāt*. Quand le système ancien du démonstratif s'est disloqué, *ille* a tendu à remplacer *is*, sans doute pour substituer une forme plus pleine à un monosyllabe, et l'a finalement éliminé ; près d'un substantif, *ille* a fini par se réduire à la valeur d'article préposé ou postposé en roman. Cf. Lindsay, *Synt. of Plautus*, p. 46 ; F. Muller, *Z. Gesch. des Artikels*, IF 42, 1-60.

Formes locales : *illī(c)* ; *illō*, *illūc* ; *illim*, *illinc* ; *illā(c)*. *Ille* s'emploie précédé de la particule *ecce* : *ecce illum*, cf. *ecce illum*. Ce sont ces formes composées qui ont fourni le démonstratif du type *cilic* (v. fr. *cil*), etc., tandis que *ille*, s'étant affaibli, fournissait le pronom de la 3^e personne *il(s)*, *elle(s)*, *lui*, *le*, *les*, *leur*, et l'article *le*, *la*, *les* ; cf. M. L. 4266 et B. W. sous *il* et *le*, *la*, *les*, Panroman.

Les formes adverbiales de *ille* ont également survécu ;

cf. M. L. 4265, *illāc*, **illāce* (panroman) ; 4268, *illīc*, **illīce* ; 4269, **illīnc*, **illīnce* ; 4270, *illōc*, **illōce*.

La structure de *ille* doit être la même que celle de *hic* et de *iste*, c'est-à-dire qu'on y cherche une particule initiale suivie d'un ancien démonstratif. Mais les deux éléments sont obscurs.

Le premier terme comprend *l* ; et, en effet, il y a une particule de la forme *ol-* dans de vieux textes (v. l'art. *ollus*) qui rappelle le *ul-* de *uls*, *ultrā* et le *ol-* de *ōlim*. L'ombrien a *ulu*, *ulo* « illūc », et l'osque *ulas* « illius ».

On a affaire au groupe de *l* indiquant l'objet éloigné ; v. *uls*, *ultrā*, *ōlim* et *alius*. L'irlandais a ce même radical *l* dans *irl. t-all* « là », etc. (v. Pedersen, *V. Gr. d. l. Spr.*, I, p. 556), et *l* se retrouve notamment dans v. sl. *lani* (**ol-n*) « l'année dernière ».

Au second terme il peut y avoir *l* ou *n* ; car **il-ne*, **ol-ne* donnent *ille*, *olle* aussi bien que **il-le*, **ol-le*.

Or, il y a pour l'objet éloigné un radical *n*, notamment dans *sl. onū*, lit. *añs*, arm. *na*, *ayn*, v. h. a. *enēr*, ion.-att. *ἐνεῖρος*, dor. *τῆνος*.

On ne peut donc sans arbitraire analyser *ille*.

inlex (ē) : v. *lēx*.

inlex (ē) ; **inlicēō** (il-) : v. *lax* ; *laciō* ; *illectō*.

imāgō, -inis f. : image (avec tous les sens du mot français) et par suite « représentation, portrait, fantôme (poétique), apparence (par opposition à la réalité) ». Dans la langue de la rhétorique : image, comparaison. Correspond à gr. *εἰκών* et à *φάντασμα*, comme *imitor*, *imāginor* à *εἰκάζω* et à *φαντάζω* (toutefois, le latin dit aussi *figūrā*). Ancien, usuel. Les formes romanes sont en partie savantes. M. L. 4276. Représenté en v. angl. dans *moeg-wlute* « Aussehn » et en *irl. imāgin*, *imāg* ; gall. *avain*.

Imāgō suppose peut-être un verbe à radical **im-*, dont il serait dérivé comme *uorāgō* est dérivé de *uorō*, sans doute par l'intermédiaire de *uorāz*. De ce verbe existe le fréquentatif : *imitor*, -āris (et *imūtō* chez les archaïques) : chercher à reproduire l'image, imiter. *Imitor* a de nombreux dérivés : *imūtator*, -trix, -tiō, -tābilis (et *inimutābilis*, Quint. = *ἀμύτητος*, -tāmen (mot d'Ovide), -tāmentum (époque impériale), -tātius, -tātorius (tous deux tardifs) ; composé : **reimūtō*, M. L. 7185.

De *imāgō* existe, à l'époque impériale, le dénomina-tif *imāginor* (et *imāginō*), créé peut-être sur *φαντάζω*, avec les dérivés attendus : *imāginārius*, -nātio (= *φαντασία*), -nābilis, -nālis (d'après *εἰκονικός*), etc. ; cf. M. L. 4274 et 4275. On y trouve aussi *imāgineus*, *imāginifer*, *imāguncula*, etc. La langue de l'époque républicaine ne connaît que *imāgō*, *imitor* ; *imāginōsus* (Catul. 41, 8). Cf. *aemulus* ? Sans étymologie claire.

imbēcillus, -a, -um (-cillus, -e) ; et, à basse époque, *imbecillus* avec c geminée, cf. *imbecillitas*, Peregr. Aeth. 3, 4, et *baccillum* sous *baculum*) : faible, sans force (opposé à *uālen* ou à *firmus*) ; se dit du corps et de l'esprit. La forme *imbēcillus* est la plus ancienne et la plus fréquente ; le superlatif est *imbēcillissimus*. Ancien (Accius) ; usuel et classique.

Dérivés : *imbēcillitās* et, dans la langue de l'Église, *imbēcillōsus* ; *imbēcillor*.

On trouve dans les Scolies de Leyde de Juvénal 3, 28 l'explication *imbecillis* : *quasi sine baculo* ; étymologie

reprise généralement par les modernes. Toutefois, Lucrèce et Horace scandent *imbecillus* avec *ē*; la scansion *imbecillus* n'apparaît qu'à partir de Prudence. Faut-il admettre chez Lucrèce et Horace déjà la forme *imbecillus*, qui serait à *imbecillus* comme *uacillō* à *uacillō*, ou bien un allongement imposé par une nécessité métrique? Ou plutôt l'étymologie du scoliaste ne repose-t-elle pas sur un calembour?

imbellis : v. *bellum*.

imber, -bris m. : pluie; cf. P. F. 96, 21, *imbrica tempestas pluuiam uidetur significare*; et par extension « eau, élément liquide », emploi poétique sans doute sur le modèle de gr. *ὄμβρος*. Ancien (Plt., Enn., Cat.), usuel. Conservé seulement en logodorien. M. L. 4278. *Imber* ne diffère pas de *pluuia* dans l'emploi, quoique certains établissent entre les deux mots la même distinction qu'il y a en grec entre *ὄμβρος* et *ὕετος*. *Imber* a dû désigner à l'origine la pluie qui tombe, et *pluuia* (aqua) « l'eau de pluie ». Mais les deux sens se sont rapidement confondus et *pluuia*, qui se rattachait à un verbe, a triomphé de *imber* dans les langues romanes. V. le tableau comparatif des emplois de *imber*, *nimbus*, *pluuia* dans Thes. VII 4, 421, 60 sqq.

Dérivés et composés : *imbres*, -icis f. et m. : tuile faîtière (sur la différence avec *tégula*, v. Rich, s. u., et Isid., Or. 19, 10, 15, *tégulae uocatae quod tegant aedes, et imbrices quod accipiant imbres*). M. L. 4282; d'où *imbricō*, -ās, *imbriciātus*, *imbriciātum*; *imbriculus* « petite tuile creuse », M. L. 4284; et **imbriceus*, M. L. 4283; *imbricus*; *imbridus* (comme *umidus*); *imbrialis* (cf. *pluuialis*); *imbrilis*; *imbrinōsus* (cf. *grandinōsus*); *imbrifer* = *ὄμβροφόρος* (poétique); *imbri-clitor* : qui amène ou appelle la pluie (Enn.; épithète d'Apollon et de Jupiter); *imbri-ficō*; *imbrigenus*.

Le *b* de *imber* peut reposer soit sur **bh*, soit sur **b*. Si le sens de osq. *anafriiss* était sûr, on aurait une indication pour *bh*; mais l'interprétation du mot dans la Tablette d'Agnone est très hypothétique; cf. Buck, *Osc. Umbr. Gramm.*, § 98 b. De plus, la forme ne concorde pas avec la forme latine. L'indo-iranien *a*, d'une part, skr. *abhrām* « temps sombre, nuée », av. *awrom* « nuage » et, de l'autre, skr. *āmbhaḥ* « eau » et *ambuḥ* « eau ». La consonne finale de arm. *amb*, *amp* (génitif *amboy*, *ampoy*) « nuage » est ambiguë, par suite de faits phonétiques propres à l'arménien et de l'incertitude graphique qui en résulte. Le grec a *ὄμβρος* « pluie », thème en *o*; le thème en *i* du latin est dû à l'influence des mots du type *september*, -bris (cf. *cancer*). Le celtique a : gaul. *Ambris*, nom propre féminin. Aucun de ces mots ne concorde pleinement avec les autres, si bien qu'il est impossible de poser une étymologie exacte. Cf. *ambricēs*.

imbraetum, -ī n. : sauce piquante (Apicius). Emprunt au gaul. *εμβρεκτον* (Hes.).

Dérivé : *imbractārium* (Inscr. de la Graufesenque).

imbrex : v. *imber*.

imbūbinō, : v. *būbinō*.

imbulbitō, -ās, -āre : -are est puerili stercore inquinare, dictum ex fimo, quod Graeci appellant βόδιτον, P. F. 29, 2. Hybride latino-grec attesté seulement dans

Lucilius (1186), qui l'emploie en antithèse avec *imbū binō*.

imbuō, -is, -uī, -ūtum, -ere : imprégner; sens physique et moral : i. *cadōs amurā*, Plin. 15, 33, et i. *animum tenerum opinōnibus*, Cic., Att. 14, 13 B, 4. Ancien (Enn., Plt., Acc.), classique. De là *imbūtus* : imprégné, imbu, qui a une teinture de. Cf. M. L. 4286, **imbūm*, et *imbūtō* (Quint.); *imbūmentum* (Gl.); *imbūmentum* (Fulg.). Non roman.

Le rapprochement avec skr. *ambuḥ* « eau » est phonétiquement possible, mais suppose la persistance en latin d'un nom qui n'est pas attesté hors du sanskrit et dont le *b* suffit à rendre problématique le caractère indo-européen (v. sous *imber*). Du reste, ni la dérivation ni le sens ne s'expliquent par là.

imitor : v. *imāgō*.

immanis : v. *mānis*, *mānus*.

immēnsus : v. *mētior*.

immineō : v. *minde*.

immō (scandé peut-être aussi *immō* chez Plaute et Terence dans des groupes comme *immō uerō*; cf. Stolz, Leumann-Hofmann, *Lat. gr.*, p. 16 et 169; Lindsay, *Early Latin verse*, p. 256, et *Captiui*, p. 40; Thes. VII 1, 473, 17 sqq.) : particule exclamative qui, dans la langue parlée, introduit une réponse négative à une question posée ou une réponse contraire à la réponse attendue, ou un renchérissement : « mais non (ou mais si), au contraire, bien plutôt ». Souvent joint comme proclitique à une autre exclamation qui le renforce, *hercle*, *ecastor*, *edepol*, *enim*, *uerō*, *potius*, *uerō etiam*, *contra*, etc. Forme expressive, ce qui explique la présence de la gémée. Ancien, usuel. Conservé en logodorien, cf. M. L. 4288.

Sauf le rapprochement avec hittite *imma* « encore, en plus », étymologie inconnue.

immolō, -ās : v. *mola*.

immūnis : v. *mūnis*.

immusulus : v. *in-*.

impaestātor : v. *empaestātus*.

***impanerāre** (in-) : est inuadere : uerbum a graeco tractum quasi πῶν κρείος consumere. Varro (587) : « ecclesia (?) in regiam arcam impanerarunt ». Non. 59, 18. Les gloses ont *impanerare*, *inuadere*, CGL V 650, 58. On y trouve aussi un mot *panera* glose *rapina*. Sans explication; il n'y a rien à tirer de Nonius, dont le texte est corrompu.

impediō : v. *pes*.

impendō, -dium : v. *pendō*.

imperō, -ās, -aui, -ātum, -āre : commander.

Dérivés : *imperium* : pouvoir, commandement; *imperātor* (forme archaïque ou archaïsante *induperātor*, usitée par les poètes dactyliques pour éviter *imperātor*, Enn. Lucr.); *imperātrix*; *imperātrius*; *imperātrius* (époque impériale; i. *modus gramm.* = *προστακτικὴ ἐνδοξία*); *imperābiliter* (Caton); *imperitō*, -ās, substitut de *imperō* dans la poésie dactylique,

cf. B. Axelson, *Unpoet. Wörter*, p. 28; *imperātrissa* (cf. *abbatissa*, bas latin); *imperantia*, *imperātus*, -ūs, créations rares et tardives; le seul abstrait dérivé ancien est *imperium*; *imperiālis* n'apparaît que dans le Digeste.

Imperium désigne le pouvoir souverain (par exemple du père de famille sur ses enfants, du maître sur ses esclaves); *imperāre* veut dire « commander en maître ». De là, dans la langue politique, le sens de *imperium* « commandement, pouvoir souverain de prendre toutes mesures d'utilité publique, même en dehors des lois »; cf. Tac., A. 3, 69, *minui iura quoties gliscat potestas, nec utendum imperio ubi legibus agi possit*, et la définition de l'*imperātor* dans César, B. C. 3, 51, 4 : *aliae sunt legi partes, aliae imperatoris : alter omnia agere ad praescriptum, alter libere ad summam rerum consulere debet*. *Imperō* est composé de *in* + *parō* et signifie proprement « prendre des mesures, faire des préparatifs pour qu'une chose se fasse », « forcer à produire » (cf. Vg., G. 1, 99; Sén., Tranq. an. 14, et l'emploi de *imperium* dans Cic., Cat. M. 15, 51). Le développement du sens de « commander » rappelle celui de « ordonner » en français; cf. *iubeō*. *Imperāre* s'emploie encore au sens de « se faire délivrer, réquisitionner », *imperāre arma*, *obsequia*, *frumentum*, *pecuniam*; cf. au passif P. F. 92, 10, *iusti dies dicebantur triginta cum exercitus esset imperatus et uexillum in arce positum* (sans doute souvenir d'une vieille formule). Dans la langue médicale, il a le sens de « ordonner » à côté de *ordināre*. La forme phonétique avec *e* intérieur a été conservée dans *imperāre*, dont le sens est séparé de celui de *parāre*; mais a du simple figure dans *comparāre*, *praeparāre* (cf., toutefois, **comperāre*, **seperāre*), etc. Ancien, usuel. *Imperātor* est représenté dans les langues romanes, en partie par des formes savantes, et en albanais, M. L. 4305; *adimperō* en vieux provençal, M. L. 165 a; *imperium* en sarde, cf. IF 55, 306. Le celtique a : irl. *impr̃*, britt. *amherawdr*.

Osq. embrat ur « *imperātor* », pél. *empratois* « *impe-ritis* » peuvent être empruntés au latin.

impes, **impetigō** : v. *petigō* et *petō*.

impetrio, -is, -uī, -ūtum, -īre : prendre les augures, inaugurer; cf. Cic., Diu. 1, 16, 28, *ut nunc extis, sic tunc auius magnae res impetiri solebant*. Verbe rare et technique. A l'époque impériale, on ne rencontre plus que *impetritum*, -i avec le sens de « présage favorable » dans Valère Maxime et Pline. L'abrégi de Festus note seulement *impetritum* : *impetratum*, P. F. 96, 5. Peut-être doublet de *impetrāre*, cf. *fulgurio* et *fulgurō*, *arō* et *arō* (Caton, Nov.), à valeur désidérative (v. H. Vogt, *Symbologiae Osloenses*, 8, 98). Dans ce cas, v. *patrō*.

impetrō : v. *patrō*.

impetus : v. *impetō*, s. *petō*.

impilia n. pl. : chaussons de feutre (Plin., Dig.). Emprunt au gr. *ἐμπύλιον*.

Dérivé : *impiliārius* (Inscr.); cf. J. B. Hofmann, *Philologus* 91, 463.

***impōmenta** : quasi imponimenta quae post cenam mensis imponebant, P. F. 96, 16. Sans autre exemple. Mot corrompu ou étymologie populaire?

imporciō : v. *porca*.

importūnus : v. *portus*, *portūnus*.

impos : v. *potis*.

impraesentiārum : v. *praesens*.

improperō, -ās, -āre : blâmer, faire des reproches (avec le datif). Mot populaire, qu'on trouve pour la première fois dans Pétrone, puis dans la Vulgate. Contamination de *improbo* et de *uiuperō*? Dérivé : *improperium* (Itala, Gl.); cf. *opprobrium*. Le rapprochement de *properō*, ordinairement proposé, ne convient pas pour le sens. Conservé en italien, cf. M. L. 4320 et 4321.

imus, -a, -um : qui est tout en bas. Forme de superlatif qui s'oppose à *summus*; cf. ital. *da imo a sommo*. Neutre substantivé : *imūm* « bas, fond » et par extension « fin ». Catulle, 25, 2, en a tiré un diminutif *imulus*, non autrement attesté, amené par *oricilla*, auquel il est joint. Adverbe : *imitus*, synonyme tardif de *funditus* (Gell., Apul.). Le substantif *imūis* est une construction de grammairien. Attesté depuis Caton. Conservé dans quelques dialectes romans, M. L. 4327.

La forme ancienne est déterminée par osq. *im ad-en* « ab imō », qui exclut plusieurs des possibilités d'étymologie envisagées. Au point de vue latin, *imus* semble être à *inferus* (v. ce mot) ce que *summus* est à *superus*; *infimus* aurait été refait ensuite, sur le modèle de *intimus*, *extimus*, *cūtimus*, *ultimus*, etc., pour rétablir la transparence étymologique. Il faudrait donc partir de **inf-mo*. Mais l'i initial ne s'explique pas en osque (à moins d'admettre un emprunt au latin), de sorte que l'on n'arrive à aucune certitude.

in- (im- devant labiale *b*, *p*, *m* : *imberbis*, *improbis*, *immodestus*; il- devant *l* : *illaudāus*; ir- devant *r* : *irritus*; nasale gutturale dans *ignōsus*) : préfixe privatif employé pour créer des formes adjectives et adverbales, comme *ā-*, *āv-* en grec; cf. *probus*, *improbis*, et demeuré naturellement dans leurs dérivés *improbo*, *improbitas*, etc. Ne s'emploie pas devant un verbe : le contraire de *sciō* est *nesciō* (malgré *inscius*); de *legō*, *neglegō*; de *uolō*, *ne uolō* > *nōlō*, etc. (*indecet* est tardif et isolé, cf. sous *ignōscō*); inusité également devant un substantif : le contraire de *otium* est *negotium*; mais Quintilien écrit *inotiosus* pour traduire *ἀχαλός*. Cf. encore *infandum* à côté de *nefas*. Des formations comme *iniūria*, *incūria* sont au moins virtuellement dérivées d'adjectif; *ingrātus* ne vient pas de **ingrātia*, mais a été bâti sur *grātius* (adverbe, etc.), sous l'influence de *ingrātus*; *iniussus* sur *iussū*; *inlūiūs* est un calque poétique de *ἀνωστα*; *inperfundis*, *inbalnitiis* sont des créations artificielles de Lucilius d'après *inlūiūs*. Avec les substantifs, le latin a parfois des composés d'un type plus récent : *amēns*, *dēmēns*, *dēformis*, *exlex*; cf. aussi *male*, dans *male sānus*.

L'usage de *in-* privatif s'est particulièrement développé dans la latinité impériale (dans Ovide seul, on compte comme néologismes *incommendātus*, *inconsumptus*, *incustōditus*, *indēfētus*, *indēlectus*, *indēlebilis*, *indēplōrātus*, *indēstrictus*, *indigestus*, *innābilis*, *innūbus*, *inobrūtus*, *irrequiētus*); la poésie, les langues techniques et la langue de l'Eglise ont créé un nombre considérable d'adjectifs de ce type, dont beaucoup ont servi à traduire des adjectifs du type grec correspondant en *ā-* :

intestinus à *intexere* (cf. Stolz-Leumann, *Lat. Gr.*⁵, p. 225) n'est pas davantage à retenir.

Ina, -ae f. : mince feuille de papier; *ilia dicta ab ino, quae pars chartae est tenuissima*, P. F. 92, 31; cf. 71, 4. Emprunt à l'accusatif de gr. *ἴνα*, *ινός*.

inānis, -e : vide (par opposition à *plēnus*; joint à *uacuuus*, *cassus*, cf. Lucr. 1, 439, *scilicet hoc id erit uacuum quod inane uocamus*); de là « vain » (sens moral) et « privé de, manquant de ». Dans la langue philosophique, *ināne* traduit *τὸ κενόν*. Ancien, usuel. Non roman.

Dérivés : *inānitas*; *ināniae* (mot plautinien); *ināniō, -is* (rare, Lucr. et Pline); *inānitiō* (Isid.); *inānitus* (Gloss.), d'après *κένωσις*; *inānimentum* (Plt.); *exināniō* (classique, usuel); *exinānitiō*, etc.; *inānescō*. Composés : *ināniloquus* (Plt.) = *κενολόγος* (cf. *inānilogistae*, Plt., Ps. 255), d'où *ināniloquium* = *κενολόγιον*, *κενοφωνία* (Ital.).

Sans doute composé dont le premier terme serait *in-* négatif et dont le second est obscur.

inaurēs : v. *auris*.

incānus : v. *cānus*.

incarduum, -ī n. : cœur du bois (Vit. patr.). Emprunt au gr. *ἐγκάρδιον*; peut-être à corriger en *incardium*. L'influence de *carduus* s'explique mal, en raison de la différence de sens.

incendō : v. *candō, candeō*.

incentiō, incentiūus : v. *incinō*, s. u. *canō*.

***inceps** : *deinceps*, P. F. 95, 10. De **in-cap-s*; cf. *exim*, etc., et *is*. Forme non attestée dans les textes et peut-être tirée arbitrairement de *deinceps*.

incesso, -is, -iui (un parfait *incessi* dans Tac., H. 2, 23; 3, 77; Lucr. 5, 680), **-ere** : attaquer (sens physique et moral; synonyme de *inuādō, petō*). De là *incessus* avec le sens de « attaque » dans Tacite, alors qu'ailleurs *incessus* a seulement le sens de « marche » (cf. *incēdō*). Semble une formation désidérative de *incēdō*; cf. Fest. 226, 18 : *petissere antiqui pro petere dicebant, ea quidem forma uerbi qua sunt lacessere et incessere*. Toutefois, étant donné l'apparition tardive de *incesso*, qui ne semble pas attesté avant l'époque impériale, il est possible qu'il soit formé sur *incessus*, d'après le rapport *impetus/petō*, par besoin de renouveler l'expression. Il est peu vraisemblable que *incesso* ait été refait sur *incessi*.

incestus : v. *castus*.

***incoior** (Pacuvius, Trag. 386) : v. *cicior*.

inciēns, -entis adj. : pleine, se dit d'une femelle. Difficile à séparer du gr. *κεῖα* « je suis enceinte » et de skr. *pradyate* « il se gonfle » (cf. *cumulus*?). La ressemblance avec le mot grec et le caractère technique du mot, qui est de la langue des éleveurs (Varr., Plt., Col.), amènent à se demander s'il n'y aurait pas d'emprunt au gr. *ἐγκύος* avec substitution d'un suffixe de participle présent d'après *ἐγκύω*, comme dans *praeagnāns*, q. u.

Conciēns semble une forme créée par Apulée, Mund. 23, sur *inciēns* analysé *in-ciēns* (de *cicō*).¹

incellis, -e : adj. employé au singulier dans *incellis fossa* « fossé, tranchée »; ou au pluriel *incellia, -ium* « fossées quae in uitis fiunt ad deducendam aquam » (cf. dérivations de *riu*o communi factae, P. F. 94, 23. Technique et rare.

Nom d'instrument qu'on a parfois rattaché à *caecidit* *in-cidō* « ex eo dictus quod incidatur » Ulp., Dig. 48, 21, 1, 5.

Pour la formation, cf. *ancile, ancilia*.

incellō, -ās, -āre : *increpare uel improbare*, Non. 13, 36, qui cite des exemples d'Accius, Pacuvius, Lucilius. En dehors de ces exemples, ne semble attesté que dans Lucr. 3, 963. Pas de dérivés. Sans étymologie.

incipiō : v. *capio*.

***incitēga** : *machinula in qua constituebatur in conuulsu uini amphora, de qua subinde deferrentur uina*, P. F. 94, 25. Emprunt au gr. *ἐγροθήκη* venu peut-être par l'étrusque. Non autrement attesté.

incitus, -a, -um; incitae, -ārum : v. *citus*, s. u. *cicō*.

includus : v. *clueō*.

incohō (*inchoō*); sur la graphie, v. Thes. VII 1, 386 sqq.), **-ās, -āui, -ātum, -āre** : commencer, entreprendre, ébaucher. D'après Servius, Ae. 6, 252, *tum si regis nocturnas inchoat aras*, le mot appartiendrait au vocabulaire religieux : *est uerbum sacrorum*. Mais, en dehors de cet emploi, aucun exemple attesté ne confirme la remarque de Servius; le *nouum delubrum inchoare* de Cic., Dom. 51, peut s'expliquer par le sens ordinaire. Peut-être Servius le faisait-il dériver du gr. *κοῖα* « libation ». Ancien (Enn.), classique. Peut-être conservé en provençal, cf. M. L. 4359 b. Dérivés : *inchoatiō, -tor, -tius, -mentum*, tous tardifs. Étymologie obscure : le verbe est rattaché par les uns à *cohō* « pièce du joug où s'adapte le timon », *incohāre* serait « [se] mettre sous le joug, [s']atteler à », *in cohōm* « cere (ce qui ne va pas avec le sens religieux que Servius attribue à *incohāre*); d'autres le rapprochent de l'akkad. *kahad* « capiat », et *incohāre* serait équivalent de *incohāre*. Vocalisme?

Une forme radicale *coh-, cah-* n'a guère de chance de remonter à un type indo-européen. La graphie *coh-* semble influencée par des considérations étymologiques : rapprochement de *χῶος* ou de *χῶν*.

incola : v. *colō*.

incolumis, -e : intact, sans dommage, sain et saui vivant (par opposition à *mortuus*). Joint à *saluus* (Plt., L. 29, 27, 3). Mis en rapport avec *calamitas* dans cette phrase de Cic., Planc. 5, 12, *incolumis a calamitate iudici*.

Dérivé : *incolumitas*, expliqué par Cic., Inu. 2, 56, 169, *salutis tuta atque integra conseruatio*. Ancien (Plt.), classique; rare à l'époque impériale. Non roman.

A pris en partie la place de *saluus*; c'est un terme tout profane en regard de *saluus* qui est lié à *salus*.

Évidemment à couper *in-columis*; sur le second terme du composé, v. *calamitas*, *clādēs*, **cellō* (2) et **columis*.

incoxō : v. *cozim*.

ineroō : v. *crocois*.

incomō (*inco-*), **-ās, -āre** : passer à la toise. Mot technique de la langue militaire, attesté à basse époque (Passio Maximiliani). Se dit des recrues. Dénominateur de *incuma*, emprunt populaire au gr. *ἐγκομμα* « entaille » (cf. *incommā*, Vég., Mil. 1, 5, *proceritatem tiro-nium ad incommam scio semper exactam*), la toise étant marquée d'un certain nombre d'encoques fixant la taille réglementaire. Pour la forme, cf. *glaucoma*.

incōria : v. *cūra*.

incūs : v. *cūdō*. M. L. 4367.

indāgō, -inis f. : terme de vénerie « action de pousser le gibier à l'intérieur d'une enceinte entourée de filets et de chasseurs; encerclement »; puis au sens concret « enceinte, réseau, cordon (de chasseurs, etc.) »; enfin, à l'époque impériale, « investigation, poursuite ». Attesté depuis Hirtius (mais le verbe est dans Plaute); doublet tardif : *indāgēs, -is f.*

A *indāgō* correspond un verbe *indāgō, -ās* (comme à *cilligē, cilligāre*; *formidō, formidāre*; *propāgō, propāgāre*) et *indāgor* déponent (Varr., L. L. 5, 95) « suivre à la trace, traquer, dépister », puis, dans la langue commune, « rechercher » et « découvrir ».

Dérivés : *indāgatiō, -tor, -trix, -tus, -ūs, -bilis*. Non roman.

Sur *indāgātus* coupé *in-dāgātus* a été formé à basse époque *perdāgātus* (Claud. Mamert.) = *peruestigātus*; cf. *inuestigātus*.

De *ind-* (pour le préfixe, cf. *ind-audiō, ind-ipiscor*) + *āg-*; cf. *amb-āgēs*.¹

inde : adverbe de lieu, du groupe de *is*, corrélatif de *unde*, marquant l'origine, le point de départ dans l'espace ou dans le temps « à partir de là, ou de ce moment ». S'emploie également à la place d'un ablatif partitif ou d'origine (avec *ex*), e. g. Plt., Amp. 429, *cadus erat uini, inde* (= *ex eo*) *impleui hirneam*, d'où le sens de fr. en. Cf. *indidem* « du même endroit ». Fournit le second terme de nombreux composés; cf. *deinde* (*dein*), M. L. 2525; *exinde* (*exim*), *perinde, proinde*, M. L. 6773; *subinde*, M. L. 8363. Ancien, usuel. M. L. 4368.

A juger par *hin-c, istim, illum* et par *exim*, l'élément *-de* serait une particule non essentielle à la forme. peut-être la même qu'on trouve avec *ē* dans *dē*; un *i* qui peut répondre à un ancien **dē* figure dans des adverbies arméniens indiquant le point de départ : *an-i* « de là », *usti* « d'où », *andust* « de là », etc. Mais on ne voit pas d'où sort la finale lat. *-im* : elle n'a de correspondant nulle part. Or, *unde* rappelle v. sl. *kōdę, kōdū* (otū *kōdu* a le sens de *unde*), où il y a une nasale comme dans *inde*.

indemnis : v. *damnō*.

index : v. *dicō*.

indigena, -ae c. : indigène (opposé à *aduena*), autochtone = gr. *ἰθα-, αὐθι-γενής*. De **endo-gena, v. gignō* 5^o.¹

indiges, -getis : épithète appliquée à une catégorie de dieux, *Di indigetēs*, qui s'oppose aux *di Nouensiles* (Nouensiles) et qui semble désigner — tout au moins

aux yeux des Latins — les dieux nationaux (*Di patrii Indigetes*, Vg., G. 1, 498), par opposition aux dieux nouvellement établis, cf. T.-L. 8, 9, 6, *Iane, Iuppiter, Mars pater, Quirine, Bellona, Lares, Di Nouensiles, Di Indigetes, diui quorum est potestas nostrorum hostiumque, Dique Manes, uos precor, ueneror...* Le Jupiter adoré à Lavinium s'appelait *Iuppiter Indiges*. Plus tard, quand on chercha un nom à ce dieu, on y vit Latinus, ou plus souvent Énée, qui était le fondateur de Lavinium : de là *Indigetem Aenean* dans Vg., Ae. 12, 794. Désigne toutes les puissances actives, de caractère religieux, qui, pour les anciens Romains comme pour tout l'ancien monde indo-européen (v. Usener, *Götternamen*), entouraient l'homme et que l'on invoquait dans les *indigitamenta*.

Étymologie inconnue, comme le sens exact du mot; cf. Thes. s. u. Le sens de ombre *agētus*, qu'on traduit par (*dis*) *Ancitibus* (T. E. II a 14) nous échappe.

indigitō, -ās : appeler les dieux par leur nom, invoquer. Vieux terme du rituel, conservé seulement par les glossateurs (un seul exemple dans un texte de Tert., *Ieun.* 16); cf. Thes. s. u.

Dérivé : *indigitamenta, -ōrum* : *incantamenta uel indicia*, P. F. 101, 15 L.; *nomina haec numinum in indigitamentis inueniuntur, i. e. in libris pontificalibus, qui et nomina deorum et rationes ipsorum numinum (numinum var.) continent...*, Serv., G. I 21.

Origine obscure; ni le rattachement à *aiō* (par une forme **ind-ag-iō*), ni la dérivation par *indiges*, auquel pensaient les Latins, ne satisfont; encore moins la dérivation par *digitus* (cf. Kretschmer, Gl. 31, 154).

indolēs : v. *alō*.

***indruticiō, -ās** : exubérer. Hybride bas latin, dérivé du gaul. **druto-*.

indu, endo : v. *in*.

indulgeō, -ēs, indulsi, indultum, -ēre : être complaisant, indulgent ou favorable à (avec le datif *indulgēre sibi, genio, animo*), par suite « se laisser aller à, s'abandonner à »; i. *dolōrē, lacrimis* (avec l'accusatif chez les archaïques, e. g. i. *iram*, Lucil. ap. Non. 325, 36); *indulge hospitio*, Vg., Ae. 4, 51 : *indulgent uino*, Ae. 9, 165; cf. Non. 325, 33 sqq. Le sens premier était peut-être « accorder de l'espace ou du temps », ou « se relâcher pour »; « faire bonne part à »; cf. le sens technique dans Vg., G. 2, 277, *indulge ordinibus* « espace davantage les sillons ». Dans la latinité impériale, *indulgere* a pris le sens de « accorder par faveur, concéder » : *indulgere alicui usum pecuniae*, etc. D'où, à basse époque, *indultum* n. et *indultiō, -tor* (Tert.), *indultus, -ūs m.* « permission, faveur ».

Autres dérivés : *indulgiās* (rare et archaïque); *indulgentia* (classique) « douceur » (i. *caeli*, Vg., G. 2, 345), « indulgence, complaisance », qui à basse époque a le sens concret de « faveur » accordée à quelqu'un, spécialement « pardon, rémission d'une faute ou remise de l'impôt ». *Indulgēre, indulgentia* sont à peine représentés dans les langues romanes. M. L. 4385 et 4385 a.

Selon M. Vendryes, R. celt., 40 (1923), p. 429, *indulgeō* représenterait **en-dhlgh-ē* de la racine **dhlegh-* qui marque le droit ou l'obligation; irl. *dligid* « devoir,

loi », *dligim* « j'ai le droit, je mérite », thème en *-ye/yo-*, **dhleghe-ye/o-* ou **dhlghe-ye/o-*. « *Indulgere* représenterait le thème en *-ē-*, marquant l'état, de cette racine et signifierait « être dans la situation de quelqu'un sur qui un autre a des droits »; *indulgeō alicui* veut dire « quelqu'un a des droits sur moi »; d'où « j'ai des devoirs, des obligations, des complaisances envers quelqu'un ». Mais jamais *indulgere* ne signifie « avoir des devoirs, des obligations envers quelqu'un »; au contraire, le verbe s'emploie plutôt d'un supérieur vis-à-vis d'un inférieur : « avoir des complaisances pour », le cas contraire se disant *mōrem gerere*. D'autre part, il faut tenir compte du sens concret de *indulgere*, qui est sans doute le plus ancien. S'il en est ainsi, on peut rapprocher gr. *δολιχός*, skr. *dirghāh* « long », gr. *ἐνδελυγής* « continu », v. sl. *dlǫgŭ* [et hitt. *dalugi-* « long »], dont, en latin même, L. Havet, MSL 6, 233 sq., rapprochait *largus*; cf. Gauthiot, MSL 18, 345. Mais la coupe *ind + ulgere* est aussi possible (cf. *ind-ipiscor*, etc.). L'étymologie reste donc incertaine, comme le sens premier du verbe.

induō : v. *exuō*.

India : Inde; **Indus** : indien. Emprunt au gr. Ἰνδός, Ἰνδία; v. B. W. sous *dinde*.

indūsium, -i n. : vêtement de femme. Dérivés : *indusiātus* « vêtu de l'indusium »; *indusiārius* « tailleur qui fabrique l'indusium ». Mots plautiniens, repris par Apulée et Martianus Capella, par affectation d'archaïsme.

Les étymologies de Varron, qui dérive le mot soit de *induō*, soit de *intus*, sont sans valeur. *Indūsium*, *indusiātus* sont empruntés, comme nombre de noms relatifs au vêtement et à la parure, au gr. ἐνδύσις, ou ἐνδύσιον, de ἐνδύω « revêtir ».]

industria, -ae f. : zèle, activité; pluriel concret *industriarum* « efforts »; souvent employé à l'ablatif *industriā* (avec ou sans *ex, de*) « de propos délibéré, à dessein », et aussi à l'accusatif avec *ob* : *ob industriā*. Ancien (Enn., Plt.), classique, mais rare, surtout à l'époque impériale.

industrius : zélé, actif, attentif, etc. (joint à *gnāuus* par Cic., Verr. 2, 3, 21, 53; à *acer*, Tusc. 5, 20, 52; opposé à *ignāuus*, Tac., A. 12, 12; *industriē* est joint à *diligenter* par Cés., B. G. 7, 60); *industriōsus*; *industrius*, -āris (bas latin).

Les anciens avaient déjà reconnu dans *industrius* un composé, dont la forme ancienne *indostruus* (l. sans doute *endo-*) est donnée par P. F. 94, 15, qui la glose « quasi qui, quicquid ageret, intro strueret et studeret domi »; pour le sens de *struere*, cf. Caton, Or. inc. 19 : *iure, lege, libertate, republica communiter uti oportet; gloria atque honore, quomodo sibi quisque struxit*. Cette explication a souvent été considérée comme une étymologie populaire, à tort sans doute. M. J. B. Hofmann l'a défendue en rappelant hom. *βυσσοδομεύων*, cité par Bréal, *Essai de sémantique*, p. 145; et M. Benveniste, R. Phil. XXII, 1948, p. 117, l'a confirmée en montrant que *industria* a bien originellement le sens de « activité secrète », *industrius* celui de « qui machine secrètement », et il est tenté d'y voir un « calque sémantique » de *βυσσοδομεύων*. La substitution de *-ius* à *-uus* serait due à l'influence du groupe des adjectifs en *-ius* (cf. *glōria*, *inglōrius*; *iniūria*, *iniūrius*, etc.).

indūtiae, -ārum f. pl. (singulier archaïque d'après Aulu-Gelle 19, 8, 13) : suspension d'armes, trêve. *Indūtiae sunt pax castrensis paucorum dierum, belli feriae*. Varr. ap. Gell. 1, 25, 2. Attesté depuis Plt.; rare et technique; demeuré peut-être en italien. M. L. 4388. Correspond pour le sens à *ἐκχειρία*. Rappelé dans sa formation le type de substantif féminin pluriel *infinitiae, suppetiae*, -ārum et, au moins par le suffixe, *otium*, dont l'étymologie n'est pas claire. L'explication qui dérive le mot d'un adjectif de sens privatif **in-dū-tus* « qui ne fait pas la guerre » (cf. *duellum*), v. Osthoff, IF 6, 17, se heurte au fait que la suspension d'armes n'implique pas la fin de la guerre : *bellum enim manet, pugna cessat*, dit Aulu-Gelle 1, 25, 4. On a pensé à couper *ind-ūtiae* et à rapprocher gr. αὐτός « vainement », αἰσώς « vain, inutile » et le groupe de v. isl. *audr* « vide, désert ». Mais cette étymologie reste très incertaine; les autres le sont encore plus; v. Walde-Hofmann, s. u.

induniāe : v. *exuō*.

inebrae : v. *enubrō*.

inedia : v. *edō*.

ineptus, -a, -um : v. *aptus*.

iners : v. *ars*.

infandus : v. *for*.

infāns, **infantis** (sur la nature de l'i, v. *censeō*, s. f.; les langues romanes ont restitué i; cf. *infantia*, M. L. 4393) : adjectif formé de *in-* privatif et du participe de *for* « qui ne parle pas, incapable de parler »; épithète s'appliquant surtout aux jeunes enfants, *infāns puer*, cf. Plt., Poe. Prol. 28; Lucil. 486, 566. Lucrèce emploie encore le substantif dérivé *infantia* avec le sens de « incapacité de parler ». Puis *infāns* substantivé, *infantia* se sont employés au sens « enfant » (cf. le développement de sens de gr. *νήπιος*, enfance »; c'est à ce sens que se rattachent les dérivés et composés (tous d'époque impériale) : *infantiārius*, *infantilis* (d'après *puerilis*), *infantulus*, -tula; *infantō* « nourrir comme un enfant » (Tert.); *infanticida*, -cidium (Id.). Comme la période dans laquelle l'enfant est considéré comme incapable de parler finit à sept ans (cf. Quint. 1, 1, 18), on conçoit que *infāns* ait pu désigner l'enfant dans le sens ordinairement réservé à *puer*. Columelle dit *ab infante*, Celse *ab infantibus* dans le sens de *ā puerō*, *ā pueris*. De plus, *infantis* formait couple avec *parentis*. Panroman, sauf roumain. M. L. 4393, 4393 ab; B. W. s. u. — En arménien, c'est l'« animal » qui est désigné : *anasun* (littéralement « qui ne parle pas »).

Les participes proprement dits n'entraient pas en composition (v. Wackernagel, *Altind. Gramm.*, II 1, p. 193 sqq.); et ce n'est qu'en vertu de développements secondaires que, même avec **n-* négatif, où le développement s'est produit le plus, il a été fait quelques composés de ce genre; en latin, les cas tels que *infāns*, *insciēns*, *insolēns*, *incōns* sont demeurés exceptionnels.

***infendere** : ἐπιτείνειν, ἐνὸςληματίζω (Gloss.). Peut-être composé de *-fendō*, comme *offendō*, ou tiré secondairement de *infēnsus*.

infēnsus : v. *fendō*.

inferiae, -ferius : v. *-ferius* sous *ferō*.

infertor : v. *ferō*.

Inferus, (*infer* ap. Cat., Agr. 149, 1, *super inferque uicinus*), -a, -um : qui se trouve par dessous, par opposition à *superus*; de là substantivé, *Inferi*, -ōrum « les habitants du monde souterrain »; *Di Inferi*, par opposition à *Di Superi*. Ancien (Enn.), usuel. N'est maintenu que dans un seul dialecte du Tessin, M. L. 4400; *infēra* est demeuré en corse, M. L. 4394 a.

Infra : en dessous (par opposition à *supra*), plus bas. Adverbe et préposition (avec l'accusatif); sens physique et moral. Confondu avec *intrā* à basse époque, M. L. 4410; *inferior*, -ōris (par opposition à *superior*) : qui est plus bas; s'emploie de l'espace et du temps (de là le sens de « plus jeune, descendant »), du rang : *inferiōres* « les inférieurs »; *infimus* (anc. *infumus*), -a, -um : qui se trouve tout au bas. Forme refaite pour remplacer *imus*, qui avait perdu sa transparence étymologique.

Dérivés : *infimātis* (création de Plt., St. 493, qui l'oppose à *summatēs*); *infimūās* (Amm.); *infimō* (Apul.). A basse époque, la forme ayant cessé d'être comprise comme un superlatif, on rencontre le comparatif *infimior* (Iren.).

Inferus a un doublet *infernus* (cf. *supernus*, *internus*, etc.); d'où *inferna*, -ōrum « les demeures des dieux Inferi »; *infernās*, -ātis (Vitr.). La langue de l'Eglise a employé *infernus* m. dans le sens de « enfer », cf. *infernum*, panroman, sauf roumain, M. L. 4397, celtique : irl. *ifern*, britt. *uffern*; germanique : ags. *fern*, et en a tiré un adjectif *infernalis*.

Lat. *inferus*, *infimus* répond évidemment à skr. *ādharāh* (av. *adarō*), *adhamāh* « qui est au-dessous », à côté de *adāh* « en bas »; le gotique a *undar* « sous » et l'arménien *and* « sous » (entre autres sens). Mais *f* n'est pas conforme à la phonétique du latin de Rome; et la forme du mot serait dialectale, ce qui s'expliquerait par les emplois religieux de ce groupe (*inferi*, etc.). Toutefois, le sentiment qu'on avait affaire à un mot composé de *in* (comme dans *inferō*) a pu jouer. Pour le sens de *infra*, cf. *secus*.

Infestus, -a, -um : 1° dirigé contre : *infestis pilis procurere*, Cés., B. C. 3, 93; *infestis signis*; « hostile à, acharné contre », *gens infestissima nomini Romano*, Sall., C. 52; 2° « exposé au danger ou aux attaques, périlleux, menacé, infesté » : *infestum iter*, Cic., Phil. 12, 10; *filii uita infesta*, Cic., Rosc. Am. 11, 30; *omnia infesta serpentibus*, Sall., Iu. 89; opposé à *tūtus*, T.-L. 2, 49; cf. Gell. 9, 12, 1. Souvent confondu avec *infēnsus*, parfois même avec *infestus*. Ancien (Plt., Cas. 676); classique. Rare à l'époque impériale; demeuré en espagnol, M. L. 4400 a.

Dénominalif : *infestō*, -ās « attaquer » et « infester » (Bell. Alex.). Dérivés tardifs et rares : *infestatio*, *infestator*.

In-festus contient sans doute le même second élément que *manifestus*, mais l'origine en est incertaine.

Inficō : v. *faciō*.

Infīt : il se met à, et spécialement « il commence à parler ». Synonyme de *incipit*, rare, archaïque et poé-

tique; usité seulement à la 3^e personne du singulier de l'indicatif présent. De *in + fīt* de *fīō*; cf. l'opposé *dēfīt* « il manque ». V. Thes. s. u.

Infitiā : v. *fateor*.

Infra : v. *inferus*.

Infula, -ae f. (usité en prose surtout au pluriel *infulae*) : sorte de collier ou de diadème de caractère rituel, fait de flocons de laine teints en rouge et en blanc et noués à des intervalles réguliers par un ruban, *uitta*, de manière à former une longue tresse, assez semblable à un chapelet. Ancien, bien que non attesté avant Cicéron.

Dérivés : *infulātus* « qui porte l'infula » et, dans Festus, la glose *exinfulabat* : *exer[cebat]*; *infulas enim sacerdotum filamenta uocabant*, P. F. 71, 25.

Ce terme religieux semble dénoncé par son *f* comme étant dialectal; cf. toutefois la réserve faite sur *inferus*. Formes romanes savantes, sauf peut-être en espagnol. Origine inconnue.

Infumus, -fimus : v. *inferus*.

ingenium : v. *genō*.

ingēns, **ingentis** adj. : très grand, immense; joint par Cicéron à *immānis*, *immēnsus*, Verr. 2, 3, 46, 110; de Or. 3, 19, 70. Sur la valeur emphatique de *ingēns*, v. Tér., Eu. 391-392, et Cic., Lae. 26, 98. Se dit des hommes et des choses. Comparatif et superlatif peu usités. Pas de dérivés. Attesté depuis Ennius, mais rare à l'époque républicaine; fréquent chez les poètes (199 exemples chez Virgile contre 19 de *immēnsus*) et chez les prosateurs de la latinité d'argent (Tite-Live, Sénèque), semble tomber en désuétude à partir du second siècle de l'Empire; toutefois, reparaît fréquent dans Aug., Ciu. D. (46 exemples contre 11 de *immēnsus* et 31 de *infinitus*), et dans la Peregr. Aeth., qui en a 20 exemples. Non roman.

Adjectif expressif qui n'a pas de correspondant équivalent (cf. peut-être gr. ἰγλαῖ?) et qui a disparu en vertu de l'usure qui atteinte normalement les mots ayant une valeur affective. V. Ingversion, Erans 48, 65.

ingenuus, -a, -um : v. *genō*. M. L. 4422.

ingluuiēs, -ēi f. : plis de graisse du visage, d'après Varron cité par Serv., G. 3, 431 : *ingluuiēs tori sunt circa gulam, qui propter pinguedinem fiunt atque interiectas habent rugas*. Toutefois, le mot ne se rencontre qu'avec le sens de « gosier, gorge, jabot », cf. M. L. 4424, et aussi « gloutonnerie » (langue familière). Les anciens le rattachent à *gula*; cf. P. F. 99, 21, i. a. *gula dicta, hinc et ingluuiosus et glutio*. Substantif d'un verbe **ingluō* (cf. *inluuiēs* : *inluō*) apparenté à *gluttiō*, *inglutire*; cf. M. L. 4423.

ingruō : v. *gruō*.

***ingrūsia** : ἰνγρουσία - παρὰ Ῥωμαίους τὸ τοῖς ἀσθενεῖσι διδόμενον σιτικόν, ὃ οὔτε ζῆν οὔτε ἀποθνήσκειν ποιεῖ (Suid.).

Sans autre exemple et sans explication.

inguen, -inis n. (usité le plus souvent au pluriel *inguina*, -um, d'où la bas latin *inguina*, -ae, Isid., Or. 4, 6, 19; autres formes tardives : *inguinem*, *inguinēs* (cf.

sanguen et sanguis, inguinōrum, inguem) : 1^o enfleur, tumeur ; 2^o aine ; 3^o endroit où la branche part du tronc (Plin.). Depuis Lucilius. M. L. 4433.

Dérivés : *inguinalis*, adjectif et nom de plante, amelle = βοῦδάνω ; *arius* (Grég., Iren.).

Lucilius, qui fournit le premier exemple de *inguen*, l'emploie dans le sens de « enfleur, tumeur » : *inguen ne existat, papulae, tama, ne boia nozit* (Luc. 1195), sens qu'on retrouve dans Celse 3, 5. D'autre part, *inguen* est exactement superposable, pour la forme, à gr. ἀδὴν, -έως « glande » ; le rapprochement, proposé par de Saussure, MSL 6, 53, est séduisant, quoique gr. ἀ- admette d'autres origines que -p et que δ puisse reposer sur *d ; mais v. isl. *ðkk* « enfleur » et *ðkkoinn* « enflé » ont aussi les représentants de *n et *g^w, ce qui appuie l'étymologie.

initium : v. *eō*, *ineō*.

inlucius : v. *lauō*.

inmusulus, -ī (im-) m. : *uis genus quam alii regulum, alii ossifragum dicunt*, P. F. 99, 23 ; *ales ex genere aquilarum est, sed minor uirum quam aquilae ; quae nolucris raro et non fere praeterquam uere apparet, quia aestum algoremque metuit. Appellatur autem ita, quod subito et inexpectata se inmittit*. id. 101, 1.

Ancien terme de la langue augurale, tombé en désuétude et dont le sens était perdu à l'époque impériale ; cf. Plin. 10, 8, *quidam post Mucium augurem uisus non esse confirmare ; ego (quod uerisimilius) in desidia rerum omnium non arbitror agnitus*. Emprunté ?

inolēscō : v. *alō*.

inquam, inquit : « dis-je, dit-il », employé en incise quand on rapporte ses propres paroles ou les paroles de quelqu'un ; souvent après un mot sur lequel on veut attirer l'attention de l'auditeur ou du lecteur ; notamment dans des anaphores. En dehors de *inquam*, *inquit*, on rencontre aussi, mais plus rarement : *inquis* (classique), *inquimus*, *inquitis*, *inquiuat*, *inquiat*, *inque*, *inquitō* (Plt., Tér.), *inquibat*, *inquies*, *quiet*, *inquit*, *inquisti* ; cf. Kühner, *Lat. Gramm.*, 2^e éd., I, p. 823. A basse époque, sur *inquit*, *inquis* s'est créée une 1^{re} personne *inquio* (d'après *aiō*) ou *inquō* ; d'où *inquiens* (Vulg.). La création même de ces formes, qui n'ont pas eu de vie véritable, montre que *inquam* avait cessé d'être employé. C'est surtout une forme de l'époque républicaine.

Inquam a l'air d'un subjonctif dont le sens serait « veux-je dire ». S'apparente sans doute à *inseque*, *insece* ; v. ces mots. Pour le vocalisme, cf. hom. ἐσπετε (de *év-σπετε) à côté de ἐνέκω. Mais on ne voit pas comment **insquam* aurait abouti à *inquam* (cf. *tranquillus* ?).

inquilinus : v. *colō*.

inquinō, -ās, -āui, -ātum, -āre : souiller, salir (sens physique et moral). Ancien, classique. Demeuré peut-être en catalan et en espagnol, M. L. 4450 a. Rapproché de *cunire* par P. F. 44, 11, *cunire est sterces facere, unde et inquinare*.

Dérivés, rares et tardifs : *inquinābulum* (Gloss.), *inquināmentum*, *inquinātiō* ; composé : *coinquinō*

(fréquent dans la langue de l'Église, où il traduit μάλω), d'où *coinquindatio*.

Si *cunire* a un *ū* et repose sur **quoin-*, on pourrait rapprocher le *quinā-* de *inquināre* ; il y aurait alternance vocalique.

**Insequō*, **Insecō* ? : 1^{re} personne non attestée. N'existent que les formes : *insequis* « narras, refers » (Gloss.) ; *insece*, *inseque* « dic », impératif traduisant le gr. ἐνέκε (Liv. Andr., Enn.) ; *inseceit* « dixerit » (Enn., Inc. 36 ; cf. P. F. 99, 10). Enfin, Caton aurait employé un participe *insecunda*, où le préfixe est privatif, au sens de *infanda*, semble-t-il ; mais le passage d'Aulu-Gelle, 18, 9, 1 sqq., relatif à cet exemple est corrompu. Cet auteur cite aussi une forme de substantif pluriel *inseciōnēs* = *narratiōnēs*.

Verbe vieilli dont il ne reste que des débris ; composé **en-sek^w-ō*, d'une racine **sek^w-* « dire », dont on aurait peut-être le subjonctif dans *inquam* et d'autres formes dans *inquis*, *inquit*. Les formes *insece*, *insecunda* sont reformées par analogie sur **insecō*, de **insek(u)ō* avec chute phonétique du *u* devant *o*, et sur *inseceit*, *inseciōnēs*, où le *k^w* perdait son appendice labiovélaire devant consonne.

L'ombrien a généralisé -*k-* : prusikurent « pronuntiāuerint », *sukatu* « declārātō ».

La racine **sek^w-* « dire » est bien attestée : v. gall. *hepp* « inquit », irl. *insece* « discours », hom. ἐνέκω (impér. aor. ἐνέκε, de *év-σπετε) ; v. isl. *segja* et v. h. a. *sagēn* « dire », lit. *sakaū*, *sakyti* « dire » (et lit. or. *seka* « je dis »), v. sl. *sočiti* « indiquer ». Le sens de « raconter », qui est maintenu en latin, se retrouve notamment en celtique : irl. *scél*, gall. *chwedl* « récit, nouvelle » et en lituanien : lit. *pāsaka* « conte, récit ». La racine **sek^w-* indique une déclaration publique, un récit fait devant un public, etc. Une racine homonyme a fourni *sequor* « je suis » et, dans d'autres langues, des formes comme got. *saihwān*, all. *sehen* « voir ». Peut-être est-ce la même à l'origine, mais rien ne l'indique plus en latin.

ī(n)sicium, ī(n)sicia, -iārius : v. *secō*.

Insideō, insidia : v. *sedēō*.

insignis : v. *signum*.

insillia (gén. -ium ?) : mot désignant un organe du métier à tisser, dont le sens précis est inconnu et qu'on rattache ordinairement à *insilio* (comme *insidia* à *insideo*). Ne se trouve que dans Lucr. 5, 1353.

insipō, -supō : v. *supō*, *sipō*.

insitus : v. *serō*.

insolēns : v. le suivant.

insolēscō, -is (-ēui tardif d'après *inolēui*), -ere : se gonfler, s'enfler (sens physique et moral : s'enfler d'orgueil ; cf. *tumēō*, *intumescō*). Rare ; attesté chez Caton et, à son imitation, dans Salluste, puis Tacite et Justin au sens physique ne se rencontre que dans Tertullien et saint Jérôme : *uterus insolescens*, dit ce dernier ; tandis que Caton, ap. Gell. 6, 13, 15, écrit : *ne Romani ad superbiam ferociamque et inmodicum modum insolescerent*. Il faut sans doute en rapprocher *insolēns* dans le sens de « excessif, arrogant, insolent », cf. Nep., Tim., *nilhil umquam neque insolens, neque gloriosum ex ore eius*

erit, etc. ; mais le rapport entre les deux mots est obscur. On rattache d'ordinaire *insolēns* à *soleō* (même formation que *infāns*, *insōns*) : du sens de « inaccoutumé », on serait passé à « qui passe la mesure ordinaire, excessif, etc. », et *insolēscō* aurait été bâti sur *insolēns* avec influence de *inolēscō* ; c'est ainsi que Tertullien aurait, sur *soleō*, bâti *exsolēscere*. Le sens physique de *insolēscō* se gonfler » serait récent et dérivé. M. Pokrovskij, KZ 35, 230 et Bull. Acad. Sc. de l'U. R. S. S., 1927, p. 127 sqq., a rapproché *insolēscō* des verbes germaniques du groupe de all. *schwellen* « se gonfler », ainsi got. *ufswalleins* « quatuor ». *Insolēns* appartient à la même racine, puis, en vertu de l'homonymie, aurait été ensuite rapproché de *soleō*, *insolūtus* (à moins qu'il n'y ait eu à l'origine deux homonymes qui se seraient confondus) ; mais la présence du préfixe *in-* devant un verbe marquant l'état est sans exemple. On a expliqué aussi *insolēscō* comme fait par opposition sur *exsolēscō*, coupé *ex-solēscō*. Tout ceci incertain, des actions analogiques diverses ayant pu s'exercer.

De *insolēns* dérivent : *insolentia* (classique), *insolenter*.

Instar n. indéclinable, usité seulement au nominatif et à l'accusatif : équivalent, qui tient la place de (glosé ὁμοίωμα, ἀντίτυπον, τὸ ὁμοίωμα) ; cf. Cic., Brut. 51, 191, *Plato mihi unus instar est omnium*. Le sens premier est peut-être technique : « poids que l'on place sur un plateau de la balance pour faire équilibre, contre-poids » (*instāre*, *institor*) ; cf. Cic., Off. 3, 31, 11, *ut omnia... uiz minimi momenti instar habeant* ; Ov., Her. 2, 30, *sed scelus hoc meriti pondus et instar habet* ; Virgile, A. 6, 865, dit de Marcellus : *quantum instar in ipso*, où *instar*, évidemment, équivalait à *pondus*, *mōmentum*, c'est-à-dire *grauitās* ; cf. l'emploi de *mōmentum* dans T.-L. 3, 12, 6, *iuenem egregium, maximum momentum rerum eius ciuitatis* ; cf. encore Colum. 12, 8, *irim cribratam quae sit instar pondo quincuncem et trientem*. Par extension : « valeur égale, image, ressemblance, compensation » (cf. T.-L. 28, 17, 2). *Instar* s'emploie souvent comme apposition suivie d'un génitif ; cf. Vg., A. 2, 15, *instar montis equum* ; de là, à l'époque impériale, *ad instar* « à l'image de », d'après *ad exemplar*.

Le sens technique fait penser à gr. *στάρχη*, nom de poids (et de monnaie), aussi de la racine **sthā-*. Mais l'histoire du mot reste obscure. Ne semble pas attesté avant l'époque classique (Cic., Cés.). La forme *instar* sans *e* final est comparable à *biber*, mais semble plutôt être le neutre d'un adj. (cf. *exemplar*) qu'un infinitif à finale syncopée. Terme commercial, pour lequel une influence étrusque est possible.

Instaurō, -ās, -āui, -ātum, -āre : renouveler, recommencer, réparer, restaurer. Glosé ἀνακεῖν, *redintegrat*, *renouat*, *recuperat*. Peut-être ancien terme du rituel ; cf. l'emploi technique des dérivés : *instaurātiui lūdi*, Cic., Div. 1, 26, 55, *instaurātiō ludorum*, *instaurātiuius diēs*. — Verbe rare, surtout technique. *Instaurō* est la forme anciennement attestée, avec le sens de « recommencer, restaurer ». Mais, à l'époque impériale, ce sens semble inconciliable avec le préfixe *in-* ; aussi à *instaurō* se substitue dans cette acception *restaurō* (d'après *restitui*, *instituō*), qui ne semble pas attesté avant Tacite ; et inversement *instaurō* passe au sens de « offrir (pour

la première fois) », cf. Tac., H. 2, 70, 6, *laetus ultro et tam propinqua sortis ignarus instaurabat sacrum dis loci* ; dans Vg., A. 4, 63, *instauratque diem donis*, il faut comprendre « et elle renouvelle chaque jour ses dons (aux dieux) ».

Dérivés : *instaurātiō*, -ticius, -tius ; *restaurātiō*, -tor (tardifs).

Les anciens rapprochent *instar*, ce qui est impossible, mais qui a le mérite de fixer le sens à la fois de *instar* et de *instaurāre*. Le verbe a dû d'abord signifier « donner en compensation, en équivalent » pour une cérémonie religieuse manquée, non conforme aux rites, etc., et par suite, dans la langue commune, « renouveler, refaire », etc. Cf. Serv., A. 2, 15, *instar nomen indeclinabile est, licet Probus* (Cath. gr. 4, 17) *instaris declinauerit ut nectaris. Et caret praepositione quamuis Serenus lyricus ad instar dixerit. Instar autem est ad similitudinem, unde non restaurata, sed instaurata dicuntur aedificia ad antiquam similitudinem facta*. Conservé dans le v. fr. *estorer*, M. L. 4470 ; *restaurāre* dans it. *ristorare*, M. L. 7249.

Le maintien de la diphtongue *au* à l'intérieur du mot dans *instaurāre* fait difficulté. Étymologie obscure : on rapproche gr. *σταυρός* « pieu », v. isl. *staurr*, got. *stiurjan* « établir solidement ». Faute de pouvoir retracer l'histoire du mot, on ne peut rien affirmer. Le simple *staurō* attesté à basse époque est une création récente, qui semble sans rapport avec *instaurō* : v. ce mot.

Instigō : v. *stingō*.

Instita, -ae f. : ornement attaché à la *stola* d'une matrone romaine, consistant en un volant très large ou draperie cousue à la ceinture et tombant jusqu'à terre. Dérivé de *instō*, -āre ; cf. *antistes*, -stīta.

Institor, -ōris m. : colporteur, revendeur. Ne semble pas attesté avant l'époque impériale. Dérivé : *institiōrius*. De *instistō* « celui qui s'établit, s'installe avec son étalage ».

Insubidus, -a, -um : sot. Adjectif rare, attesté dans Aulu-Gelle et Macrobe. V. *subidus*. L'étymologie cui *nilhil subū in mentem* n'est qu'un calembour.

Insula, -ae f. : île ; par suite « pâté de maisons » formant un flot entouré par des rues qui l'isolent du reste de la ville, comme la mer isole l'île ; puis « maison de rapport », par opposition à *domus*, *aedēs*.

Dérivés : *insulanus* (-*neus* tardif), -ārius, -ātus, -āris, -ēnsis, -ōsus.

Les anciens expliquent *insula* comme si c'était le féminin d'un adjectif **insulus* issu de **en salos* « qui est en pleine mer » (cf. *sēdulus*, de *sē dolō*, etc.), gr. ἑναλος (-λος) : *insulae dictae proprie quae non iunguntur communibus parietibus cum uicinis, circumitque publico aut priuato iunguntur, a similitudine uidelicet earum terrarum quae in fluminibus ac mari eminent, suntque in salo*, P. F. 98, 31. Mais il peut n'y avoir là qu'une étymologie populaire (cf., toutefois, all. mod. *Äiland*, v. sl. *ostrovā*). L'indo-européen n'a pas de nom connu pour « île » et les noms indo-iranien et slave indiquent une île fluviale. Le gr. *νῆσος* (ion.-att. *νῆσος*) a l'air d'un mot égéen ; on a peine à ne pas penser à un rapport avec *insula*, qui proviendrait aussi du même groupe que

dor. *vācoç*, on ne sait par quel intermédiaire, et la phonétique fait des difficultés. Le rapport, séduisant, avec *irl. inis*, gall. *ynys* « île » n'est pas plus clair. Attesté depuis Plaute. Roman. M. L. 4475; passé, par le roman, en v. h. a. *insul(e)*, *isila*. Sur *paene insula* (Catul. 31, 1), v. Benveniste, *Le français moderne*, 1955, 1.

Insulsus : v. *sallō*.

intāminātus : v. *contāminō*.

integer : v. *tangō*.

intendō, -tus etc. : v. *tendō*.

inter, interior, intimus : v. *in*.

interāmenta, -ōrum n. pl. : agrès intérieurs d'un navire, varangues. Terme technique de la langue nautique, attesté une fois dans Tite-Live 28, 45, 15, correspondant à gr. *ἐντρίπνεα*; pour le suffixe, cf. *armāmenta*.

interānea, -ōrum : v. *inter*, sous *in*. M. L. 4487.

intercapēdō : v. *capiō*, p. 96.

intercus : v. *cutis*.

interdicō, -is, -xī, -ctum, -ere : terme de la langue du droit : prononcer (*dicere*, cf. *iūs dicere, iūdex*) la formule qui met fin à un litige entre (inter) des personnes; rendre un arrêt : *praetor interdixit de ui*, Cic., Caec. 8, 22; *praetor interdixit ut unde deiectus esset eo restitueretur*, id., ibid. 28, 80; de là *interdictum* n.; cf. Gaius, Inst. 4, 139 sqq., 142 sqq. L'arrêt étant le plus souvent prohibitif, *interdicere* signifie en général « interdire », cf. Gaius, Inst. 4, 439 sqq., *certis ex causis praetor aut proconsul auctoritatem suam finiendis controuersis interponit... formulae uerborum quibus in ea re utitur interdicta cum aliquid prohibet fieri...*, et la proposition complétive de *interdicō* est introduite par *nē*; mais, comme on l'a vu plus haut par les exemples de Cicéron, ce n'est pas là un usage exclusif. Toutefois, il semble que les interdits prohibitifs soient les plus anciens; et le sens premier serait bien « interdire » (cf. Daremberg-Saglio, s. u.), ce qui est conforme à l'étymologie. Les gāthās de l'Avesta ont, en effet, *antara-mruye* « interdicō », qui correspond pour la composition, l'emploi et le sens à *interdicō*, v. Meillet, BSL 25 (76), 1, 104. Sur la valeur du préverbe, v. *inter*, s. u. *in*. La construction ancienne est, comme le montre le rapprochement de l'iranien, *i. alicui aliquid rē*, qui est maintenue dans la formule d'interdiction religieuse *ignī et aquā alicui interdicere*. Mais des constructions analogues sont nées : *i. alqm aliquid rē*; *alicui aliquid*; *alicui dē aliquid rē*; *i. alicui ut* (sans valeur prohibitive); *i. alicui nē*, ou l'infinitif.

Dérivés : *interdictiō, -tor, -tōrius, -tus, -ūs* (ces trois derniers tardifs).

interest : v. *intersum*.

interficiō : v. *faciō*.

interim, inter-dum, -nus, -ior, -ātim, -duātim; **intimus** : v. *inter*, sous *in*.

interpolō, -ās, -āre : *-re est immittere et interponere et nouam formam ex uetere fingere... et est tractum ab arte*

fullonia qui poliando diligenter uetera quaeque quasi in nouam speciem mutant. Plautus Amphitryone (317) : illic homo me interpolabit meumque os finget denuo. Non. 34, 1. Terme technique de la langue des foulons qui correspond pour le sens au gr. *ἐπιγνάπτω*; il y a un adjectif *interpolus (interpolus)* glosé *ἐπιγνάπτος*; il y a signifie « retapé, remis à neuf » : *Si uestimenta interpola quis pro nouis emerit*, Dig. 18, 1, 45; (*discernere*) *uestem interpolem a sincera*, Fronton, p. 161, 2 N. De là « falsifier » et « falsifier en introduisant dans un texte, interpoler » (cf. Cic., Verr. 2, 1, 158).

Interpolō est-il le dénominatif de *interpolus*, ou *-polō* est-il a *poliō*, comme *ducō, -ās à dūcō, -is*? Dans ce cas, *interpōlus* serait reformé sur *interpolō*, comme *inuīdus* sur *inuīdēō*. Les dérivés tardifs de *interpolō*, *interpolātor, -tiō*, etc., n'ont que le sens figuré. Ancien, usuel. Non roman.

Sur le rapport entre *poliō* et *interpolō*, v. Vendryes, *Donum natalicium Schrijnen*, p. 702 sqq. Cf. *poliō*.

interpres, -etis m. et f. : intermédiaire, courtier, chargé d'affaires; puis chargé d'expliquer, truchement, interprète; glosé *ἐπιδραστής*. Ancien (Plt.), usuel, classique. Dénominatef : *interpretor, -āris* : « expliquer, interpréter » et « traduire ». Le sens de « être courtier », n'est pas attesté. De là *interpretatiō*, etc.

Le sens de « courtier, négociateur » semble être le plus ancien; cf. Plt., Cu. 434, *quod te praesente isti egi, teque interprete* (il s'agit de l'achat d'une esclave); Cic., Fam. 10, 11, 3, *utor in hac re* (les négociations avec Lépidé) *adiutoribus interpretibusque fratre meo et Latrense et Furnio nostro*. Il s'agit sans doute d'un terme de la langue du droit comme *sequester*. Le second terme du composé *-pres* est peut-être une forme nominale tirée d'un verbe disparu signifiant « acheter » ou « vendre » (cf. pour la formation *locuplēs et plēre, super -stes et stāre*), apparenté à *pretium*; v. ce mot.

intersum, -es, -fui, -esse : 1° être entre, parmi; d'où, par extension, « assister à » (classique); 2° impersonnellement, *interest* « il y a de la différence entre »; *inter hominem et beluam hoc maxime interest quod...*, Cic., Off. 1, 4, 11. De ce sens « il y a une différence entre le fait qu'une chose se fera ou ne se fera pas », par exemple *quid interfuit, homo audacissime, utrum hoc decerneres an...*, Cic., Verr. 2, 3, 61, on est passé facilement au sens de « il importe, il est de l'intérêt de », cf. *διωφέπειν. Interest alicuius uo meā, tuā* (d'après *meā, tuā, refert*), *ad*, avec *ut, nē*; avec une particule interrogative *utrum... an* ou *an, quālis, quantum, quis*. Ancien, usuel, classique.

intertrigō, -inis f. : écorchure produite par le frottement, excoiration.

Dérivé : *intertriginōsus*. Le rapport avec *terō, tritus* a déjà été vu par Varron, L. L. 5, 176. Cf. *impetigō* et *intertrimentum*.

interuallum, -i n. : d'abord terme de la langue militaire : *opus pedum CX quod est inter uallum et legiones, ... a quibusdam interuallum nominatum*, Hyg., De mun. castr. 6; cf. Isid., Or. 15, 9, 2, *-a sunt spatia inter capita uallorum*. Tiré de *inter uallōs*, comme *intercus* de *inter cutem*, etc. A servi de modèle à *interspatium* (Tert.).

En passant dans la langue commune, le mot a pris

le sens général de « intervalle (*dē locō*), interruption (*dē tempore*), distance (sens physique et moral), pause ». Ancien, usuel, classique.

Dérivés : *interuallātus*, d'où *interuallō, -ās* (Amm.); *interuallatiō* (Cael. Aur.).

intestinus : v. *intus* sous *in*.

intrā, intrō : v. *in*, *inter*.

intrinsecus : adverbe formé de **intrim-secus* (cf. *extrinsecus*) : à l'intérieur. Rare, archaïque et postclassique. De là, à basse époque, un adjectif *intrinsecus, -a, -um* (Cassiod.). M. L. 4513 a. V. *in, inter*.

***intrio** : *infundō* (Gloss.). Présent tardif fait sur le parfait *intrui, intristi et intrintum*; cf. CGL IV 99, 14, *intrio, infundo uel<ut> tute<hoc intristi>* (citation de Tér., Ph. 317). Cf. *contrio* (Itala).

intrō, -ās : entrer. V. *intrā*, sous *in*.

intubus, -i m. (*intibus, intubum, intibum* n., *intuba, -iba* f., Gloss.). chiborée, endive. L'aire : le gr. *ἐντρίπνεον* (Geop.) avec un diminutif *ἐντρίπνεον* (Gloss.) doit provenir du latin, v. André, *Lex.*, s. u. Depuis Pomponius Panroman (sauf Romain). M. L. 4521, sous la forme *intibia* : it. *endivia*, etc.

intus : v. *in*.

inueniō, -is, -uēnī, -uentum, -uenire : venir sur ou dans; d'où « tomber sur, rencontrer, trouver, découvrir; avoir des facultés d'invention ou d'imagination » (rétorique). Dans la langue familière, *sē inuenire* « s'y retrouver ». Le rapport avec *ueniō* n'apparaît plus dans l'emploi; le sens de « trouver, inventer » (sans différence avec *reperiō*, cf. Plt., St. 109, 110) est dominant dans le verbe comme dans les dérivés : *inuentor, -trix, inuentiō* (terme de la rhétorique), *inuentiuncula, inuentus, -ūs, inuentarium* (Dig.), *inuenticius, inuentibilis* (inuenti-); *ad- (= ἀνευπλόχω), red-inueniō*, ces derniers tardifs. Le passage au sens de « trouver » a pu se faire par des emplois comme *inuenire uiam*, Tér., Eu. 247, i. *uestigia*. Le sens de « venir dans » est mis en évidence par Vg., Ae. 6, 8 : *pars densa ferarum | tecta rapit siluas, inuentique flumina monstrat*. Le russe a de même *na-iti* « trouver ». Ancien, classique; non roman (mais *inuentiāre* est représenté, cf. M. L. 4527 a, et l'italien a *rinvenire*; v. B. W. *trouver*). La différence entre *inueniō* et *reperiō* est peu sensible, mais *inueniō* est plus populaire que *reperiō*, et celui-ci disparaît de la basse latinité; cf. Löfstedt, *Philol. Compt. z. Peregr. Aeth.*, p. 234; *Syntactica*, II, 342, n. 3.

inuīl : synonyme de *incubī* « ab ineundo passim cum animalibus », Isid. 8, 11, 103. Formation en *-uus* du type *assiduus, praecipuus*, s'il n'y a pas là une étymologie populaire : il y a, en effet, un dieu *Inuus*, mentionné par Vg., Ae. 6, 775, et identifié à Pan et à Fau-nus, dont l'origine et le nom sont inexpliqués.]

inuīdēō, -ēs, -uīdī, -uīsum, -uīdēre (quelques traces de *inuīdeor* à basse époque) : glosé correctement *βλαχαινο*, CGL II 256, 29, et correspondant pour la forme à gr. *ἐπιβλέπω*; proprement « jeter le mauvais œil à » : *i. alicui aliquid* avec datif de la personne intéressée et

accusatif de l'objet, comme *ignoscere*; la construction avec le génitif (Hor., S. 2, 6, 84), sans doute d'après le gr. *φθονεῖν τινος*, rappelle l'emploi du génitif après *egēre, priuāre*, avec l'ablatif (Tite-Live, Tacite, etc.). L'emploi de *fraudāre (alqm alqā rē)*. Le sens et l'emploi sont indiqués par Cicéron, Tu. 3, 9, 20, *nomen inuidiae, quod uerbum ductum est a nimis intuendo fortunam alterius, ut est in Melanippo* (R³ 424) : « *quisnam florem liberum inuīdū meum?* » *MAL latine uidetur, sed praecare Accius. Vt enim « uidere », sic « inuidere florem » rectius quam « flori ». Nos consuetudine prohibemur; poeta ius suum tenuit et dixit audacius.* — De là dans la langue commune « envier », sens qui domine dans *inuīsus* « odieux », *inuīdendus* « enviable », *inuīdus* « envieux » refait sans doute sur *inuīdēō* d'après *auīdus, audeō*, d'où *inuīdia*, M. L. 4534, sur lequel a été bâti *inuīdōsus; inuīdientia* (Cic.); *inuīsor* « envieux » (tardif et rare, comme *osor*); *inuīdiātus* (Vit. Patr.).

Il y a allusion à la croyance au mauvais œil, dont le caractère indo-européen est établi par les déformations du nom de l'œil (v. sous *oculus*), cf. R. Wuensch, Berl. Phil. Woch., 1917, p. 77. Le slave exprime l'idée de « hair » par *ne-zaviděti*, où intervient aussi le verbe « voir », mais d'une manière peu claire. Cet emploi de *inuīdēō* a été rendu possible par le fait que, en face de *uideō*, les formes à préverbes ayant le sens de « voir » sont fournies par *-spiciō : inspicio*, etc. V. la *Latēin*. Gramm. de Stolz-Schmalz-Hofmann, 5^e éd., p. 412. Sur la valeur de *in-*, v. *ignoscō*.

inuītū, -ās, -āui, -ātum, -āre : inviter (*alqm ad cēnam, in hospitium; tectō, hospitio; inuitāre ut*); puis dans un sens plus large : *i. hostēs ad dēditionem* « encourager à ». On trouve aussi dans la langue familière *sēsē inuitāre* « se bien traiter », cf. Non. 320, 35. Ancien, usuel. Conservé dans les langues romanes; cf. M. L. 4535, et **conuītāre* (sous l'influence de *conuītium*), M. L. 2201. Étymologie inconnue. Les anciens voyaient dans le préverbe non le *in-* privatif, mais le *in-* de sens local, comme le montrent les rapprochements qu'on lit, par exemple, dans Lucilius, XXX (616), *contra haec INUITASSE aut INSTIGASSE uidentur*; Cic., Cat. M. 57, *ad quem fruendū non modo non retardat, uerum etiam INVITAT atque ADLECTAT senectus*.

Il doit donc y avoir ici un préverbe *in-* et un fréquentatif ou un dénominatef de l'adjectif **uītū-s*; cf. *inuītus*? Le sens ancien serait « bien traiter, bien accueillir » (cf. *sē inuitāre*); le sens de « inviter » serait secondaire.

Dérivés : *inuītatiō, -tor, -trix, -tiuncula, -tōrius, -tus, -bilis, -mentum*.

inuīfus, -a, -um : = *ἐκων (ἀέκων)*, qui agit malgré soi, contre son gré : *inuīlā Mineruā*, i. e. « aduersante et repugnante natura » (Cic., Off. 1, 110), *inuītū nūmine*. Sur l'emploi de l'ablatif absolu, v. Wackernagel, *Vorles.*, I, p. 283. Ancien, usuel. M. L. 4537.

Composé du préfixe privatif *in-* et d'un adjectif en *-to*, à sens actif **uītus* formé de la même racine qu'on a dans *ut-s* « tu veux » (v. ce mot); cf. skr. *uītāh* « qui plaît, agréable »; *uītīh* « jouissance », etc. Les autres rapprochements proposés sont douteux.

inula, -ae f. : aunée, plante (depuis Lucr.). Sans doute emprunt de type populaire au gr. *ἐλένιον* avec

permutation de *l* et de *n* par substitution de suffixe ou métathèse du type **alēna* < **anhēla*. Le mot serait venu comme terme de cuisine, la racine de l'*inula* confite dans le vinaigre étant employée comme assaisonnement; cf. Hor., Sat. 2, 2, 44; 2, 8, 51. La forme française et l'emprunt germanique, v. angl. *eolene*, remontent à **elena* qu'on lit dans les Gloses, à côté de *elna*, *ella*, *enula*. Roman. M. L. 4522; B. W. s. u.

Inuleus, -*I* m. (et *inulea*): faon. Peut-être emprunté d'abord par la poésie (Prop., Hor.)? Le grec a ἐνελος, Hes., pour la finale, cf. *eculeus*; la longue initiale peut être un expédient métrique, pour éviter le tribrach; cf. *Italia*, *egeria*, etc. Les graphies tardives *hinnuleus*, *hinnula* (Arn.), *hinnulus* (S^t Ambr.), M. L. 4138 a, *hinnicula* (Ps.-Aug.), *hinuleāginus* (Probus in Verg. G. 1, 16) ont subi l'influence de *hinnus*, *hinulus*.

inuolō, -ās, -āul, -ātum, -āre: voler, πλέκω. Mot de la langue familière; cf. Catulle, 25, 6, remitte *pallium mihi meum quod inuolasti*; Pét. 43, 4, ex qua *hereditate* plus inuolasti quam illi relictum est. Les gloses expliquent inuolāre par in uolam, i. e. in manum includere, CGL IV 100, 23; V 78, 34; ce serait quelque chose comme « escamoter, empaumer ». Mais *uola* ne semble pas avoir été très usité en latin; il n'y en a pas trace dans les langues romanes et inuolō est plutôt un composé de uolō « je vole », qui dans la langue des chasseurs s'appliquait à l'oiseau de proie se précipitant sur les volailles pour les emporter; cf. en français le terme de fauconnerie « voler la perdrix » (du faucon), etc., d'où est venu le sens de « voler » (d'un voleur). V. Stolz-Leumann, Lat. Gr.⁵, p. 26. De là, le mot serait passé par image dans la langue populaire. Conservé dans les langues romanes (fr. *emblée*). M. L. 4538; B. W. *emblée*.

Dérivé: inuolātor: κλέπτης (Gloss.).

inuoluulus, -*I* m.: sorte de ver ou de chenille qui s'enroule sur elle-même (Plt.). De inuoluō (cf. conuoluulus). V. h. a. *uullus*, etc., de *inuoluulus?

Inuus: v. inuī.

iō: interjection exprimant la joie; cf. gr. *iō*.

iocus, -*I* m. (pluriel *ioci* et collectif neutre *ioca*): jeu en paroles, plaisanterie. *Iocus*, *ioca* s'opposent à *serium*, *seria*, dans un couple antithétique en asyndète *ioca seria*; cf. Cic., Fin. 2, 26, 85, *quicum ioca, seria, ut dicatur*. Uni également à *lūdus* « jeu en action »; cf. Cic., Off. 1, 29, 103, ut ad *ludum* et *iocum facti uideamur*; T.-L. 28, 42, 2 *iudus* et *iocus*. De là *per iocum* « par jeu, par plaisanterie ». Ancien, usuel. A supplanté *lūdus* dans les langues romanes, M. L. 4588. Panroman.

Dérivés: *iocor*, -*aris* et **iocō*, M. L. 4585; **iocārius*, M. L. 4585 a; *iocōsus* (d'où *irl. geocach*); *ioculus* (Plt.), *ioculor*, -*aris* et **ioculō*, M. L. 4586; *ioculāris*, M. L. 4587; *iocista* « qui uerbis iocatur », CGL V 305, 17; 601, 48, hybride tardif avec suffixe grec. *Iocor* et *ioculor* ont à leur tour fourni les dérivés ordinaires. Souvent rapproché de *iuuō*, d'où *iocundus*.

L'intonation douce de ce d'ans lit. *jūkas* « plaisanterie » est embarrassante; le lituanien a aussi *jūktis* « rire ». On rapproche des mots signifiant « formule pronon-

cée »: ombr. *iuka*, *iuku* « précēs, uerba », et, dès lors, m. gall. *iueh* « manière de parler, langue », v. h. a. *iehan* « prononcer une formule », dont le sens est éloigné.

Iouis: v. *Iuppiter*.

ipse, -*a*, -*um*; gén. *ipsius*, dat. *ipsi*: pronom-adjectif intensif appartenant au groupe des démonstratifs qui, comme le gr. *αὐτός*, sert à mettre en relief une personne ou une chose, ou à l'opposer à d'autres: « même, lui-même, elle-même (et pas une autre) »; propre; en personne, et aussi à en affirmer l'exactitude ou l'authenticité. Joint à un nom de nombre, signifie « exactement, précisément » (par opposition à *ferē*), e. g.: *triginta dies erant ipsi, cum, Cic.*, Att. 3, 21. Par extension « en soi, par soi, de soi-même » (cf. gr. *αὐτός* = *αὐτόματος*); en ce cas, souvent renforcée par *sponte suā*.

Dans la langue familière, d'abord sans doute celle des esclaves, *ipse*, *ipsa* désignent le maître, la maîtresse (en personne); cf. la réponse des Pythagoriciens: *ipse dixit* (*αὐτός ἐφη*), Cic., N. D. 1, 5, 10, et la glose *ipse*: *pronomen honoris est*.

Étant donné son sens intensif, *ipse* peut être renforcé par la particule -*met*, *ipse met*; cf. aussi *ipsippe* [l. *ipsipe*? ou bien -*ppe* représente-t-il une forme à gémée expressive?]; *ipsi neque alii*, P. F. 93, 15). La langue familière lui crée même des superlatifs: *ipsimus* (employé au sens de *dominus* dans Pétrone); *ipsissimus*, cf. gr. *αὐτότατος*. *Ipse* est souvent joint aux pronoms démonstratifs: *hic, ille*, ou personnels: *egometipse, semetipsum*. L'intensif étant voisin pour le sens du pronom d'identité *idem* (cf. l'emploi de *αὐτός* en grec), qui lui-même n'est qu'un *is* renforcé, *ipse* et des formations dérivées de *ipse* se sont substituées à *idem* dans les langues romanes: e. g. *istum ipsum* > *it. stesso*; *ipse* dans certains cas est devenu démonstratif: *ecce ipse* > *sud-ital. quessu*, esp. *aquese*, etc., ou relatif: *qualem ipsum* > *it. qualesso*, etc. Le sens s'est affaibli au point que, dans un groupe de parlers romans, *ipse* a fourni l'article pour lequel les autres parlers ont recouru à *ille*. De *metipsum* est dérivé le v. fr. *medesme*, fr. *même*, ital. *medesimo*; de **ne ipse unum*, l'ital. *nessuno*, etc. Panroman. M. L. 4541 et 5551; B. W. *même*.

Ipse est formé de *i-* nominatif sans désinence à côté de *is* (cf. *ali-quis*) + une particule de renforcement -*pse*, analogue pour le sens à -*pte*. La langue archaïque a encore des formes *eapse*, *eōpse*, *sapsa*, *sumpse*; cf. aussi l'adverbe *reapse* = *rē eapse*, *rē ipsā*. Sur le modèle de *ille*, la finale de *ipse* a été fléchie, tandis que le thème devenait invariable. A l'époque archaïque, la langue hésite entre *ipsus* et *ipse*; le neutre est toujours *ipsum*; *ipsud* n'apparaît qu'à très basse date, quand *ipse* et *iste* tendent à se confondre. Dans la prononciation courante, *ipse*, qui avait en partie le caractère de mot accessoire, devient *isse*, comme le montrent les dérivés des langues romanes; cf. ital. *esso*, *medesimo*. C'est à une prononciation de ce genre que se réfère l'anecdote de Suétone rapportant qu'Auguste *legato... consulari successorem dedisse ut rudī et indocto, cuius manu issi* (codd. *ixi*) *pro ipsi scriptum animaduertit*, Suét., Aug. 88. De là sans doute *issula* « petite maîtresse », Plt., Ci. 450. — Sur les formes *sumpse*, *sapsa*, v. *sum* pronom.

L'osco-ombrien a des formes voisines dont l'interpré-

tation étymologique n'est pas évidente: osq. *essuf*, *esuf* « ipse », ombr. *esuf*; v. Buck, *Osc. Umbr. Gram.*, § 197, 5; Vetter, *Hdb.*, p. 200.

La particule -*pse* ne se retrouve pas hors de l'italique. Elle est évidemment composée. Il s'y trouve, d'une part, un élément -*p-*, comme dans -*pte* (v. ce mot); in *égypte* est glosé par Festus *eo ipso*, P. F. 97, 21; on a -*pte* dans *mihī-pte*, *meō-pte*, etc.; sur cet élément -*pe*, v. l'article spécial. — D'autre part, il y a -*se*, qui rappelle la particule *augens* de l'irlandais. Le contraste de *ipse* et de *égypte* suggère l'idée que -*pse* se rapporterait au nominatif et -*pte* aux cas obliques, ce qui répondrait à l'opposition ancienne de skr. *sā* (nominatif) à *ta-* aux autres cas.

Le hittite a *pāt* « même ». Sur un rapport possible entre *pāt* et lat. -*pse*, -*pte*, -*pot* (dans *potis*), v. H. Pedersen, *Hittitisch u. die anderen i.-e. Spr.*, p. 77 sqq.; et en dernier lieu Benveniste, *J. World*, 10 (1954), p. 259 sqq.

***ipsillēs**: *bratteae in uirilem muliebremque speciem expressae*, P. F. 93, 21; cf. F. 398, 28, *subsilles sunt quas* ali *ipsilles* uo *cant, lamellae in sacris*, quae ad rem *diuinam omnium quae adhibentur* maxime *creduntur necessaria*. *Ipsilles* est rétabli dans le texte et l'abrégé d'après la glose de Festus lui-même; les manuscrits ont *ipsulles*, *ipsullicies*, *ipsullicies*. Sans autre exemple et inexplicable. V. *subsilles*.

***ipsiplicēs**: αὐτόπικτα φύλλα, CGL II 91, 66. Cf. *plicō*.

ira (graphie *eira* dans Plt., Tru. 262, 264, qui joue sur la ressemblance entre *iram* et *eram*), -*ae* f.: colère. S'emploie au singulier et au pluriel. Correspond au gr. *ὀργή* et, à son imitation, désigne quelquefois en poésie la « passion », le « désir violent »; cf. Vg., Ae. 2, 575; Hor., S. 1, 2, 71. Celtique: *irl*, *britt. ir*.

Dérivés: *irāscor*, -*eris*, *irātus sum*: se mettre en colère, et *sub-irāscor*, -*rātus* (Cic.); *irācundus*: irascible; *irācundia*: irascibilité. Ancien, usuel; roman, cf. M. L. 4542, 4543, 4544, et **ad-irāre*, 166. A basse époque apparaissent aussi: *irāscētia*, *irāscibilis* (= θηρασικός, S^t Jér.) et *inirāscibilis* (= ἀόργητος), *irāscitūus*.

Les anciens différenciaient *irā*, *irātus* de *irācundia*, -*cundus*; cf. Cic., Tu. 4, 12, 27, et Benveniste, BSL 34, 186; mais, en pratique, *irācundia* est souvent le synonyme plus plein de *ira*; cf. Plt., Cu. 533, non ego nunc *mediocri incedo iratus irācundia*. La confusion est constante dans le De Ira de Sénèque.

Étymologie mal déterminée; on ne sait même pas si lat. *r* représente ici *s* ou *r*. Le seul rapprochement plausible — mais nullement évident — est celui avec skr. *irāh* « vif », hom. *ἱερός* « vif », v. isl. *eisa* « se porter vivement en avant ». Dans ce groupe, il y a des mots qui, par le sens, rappellent lat. *ira*: av. *aēsno* « colère », lit. *aistra* « passion violente ». V. aussi gr. *ὀστρος* et *ὀστρος* chez Boissacq.

***irceus**, -*i* m.? : *genus farciminis in sacrificiis*, P. F. 93, 10 et 101, 9. Sans exemple. Sans doute à rapprocher de *hircia*.

irīō, -*ōnis* m.: vélar et vélar, plante dont le nom grec est ἱρίσιον (Plin.). Sans rapport avec *iris*, qui vient du grec.

Irōnia, -*ae* f.: ironie. Emprunt savant (depuis Cicéron) au gr. *ἐῖρων*.

Dérivés tardifs: *irōnicus*, -*cē*. M. L. 4545 a, b? Celtique: *irl. iroin*.

irpex, **irpus**: v. *hir-*.

irritō (*inr-*), -*ās*, -*āul*, -*ātum*, -*āre*: provoquer, exciter, d'où « irriter ». Ancien (cf. Plt., Cap. 485), classique.

Dérivés: *irritāmen*, -*mentum*; *irritātō*, -*tābilis*, -*biliās*; *irritātor*, -*trix*, -*tus*, -*ūs*, tous littéraires et en partie tardifs.

La langue impériale (Pline, Columelle, etc.) emploie aussi dans le même sens *prōritō*, formé d'après *prōuocō* (*prorītator*, Itala), pour renouveler l'expression; et Priscien, GLK III 67, 20, cite un simple *ritō* qu'il a peut-être recréé d'après *irritō*. Les rares représentants du verbe dans les langues romanes remontent à *inrūtāre*. M. L. 4547. Mot expressif, sans étymologie.

irritus (*in-*), -*a*, -*um*: v. *reor*.

irrumō, -*ās*: donner à sucer; mot vulgaire de sens obscène opposé à *fel(l)ō* (Cat., Mart.), employé comme terme d'injure; cf. fr. *bougner*, *foutre*.

Dérivés: *irrumātor*, -*tiō*, -*biliter*.

V. *ruma*, *rumis*.

***irtiōla** (*uītis*): sorte de vigne (Colum., Pline). Sans étymologie. Le rapport avec *Hirtius* est en l'air.

is, **ea**, **id** (ancien accusatif *im*, *em* « eum », P. F. 92, 1; 41, 7; 67, 23; nominatif pluriel *eis*, *eis*, *ieis* (inscription de l'époque républicaine); datif-ablatif *ibus*, e. g. Plt., Mi. 74; le génitif pluriel *eum* attribué aux « anti-qui » par P. F. 67, 23 est sans exemple): adjectif-pronom de renvoi (et non démonstratif; aussi ne comporte-t-il pas de particule épideictique, comme *hic*, *istic*, *illic*). Reprend ou annonce souvent un relatif précédemment énoncé ou qui va l'être: *quō annō... eō annō*, ou *eō annō... quō*; cf. Cic., Off. 2, 6, 22, *male res se habet cum quod uirtute effici debet, id temperari pecunia*. De là les groupes: *is qui*; *id quod*, *ideō quod* (cf. *ideō*) et *propterea quod*, *quia*; *quō... eō* (*quō magis... eō magis*); *eō, id... ut*; *in eō est ut*. *Is* est proprement le corrélatif de *qui*. On le trouve même joint à *qui* de manière pléonastique dans des phrases comme Plt., Tri. 1023, *inter eosne homines condalium te redipisci postulas*; | *quorum eorum unus surrupuit currenti cursori solum*. Peut reprendre également un substantif sans relatif, par exemple Plt., Poe. 302, *aurum, id fortuna inuenitur, natura ingenium bonum* « de l'or, cela se trouve par hasard... »; T.-L. 1, 19, 1, *urbem nouam, conditam ui et armis, iure eam legibusque de integro condere*. Ainsi *is* a pu s'employer dans des suites comme Tēr., An. 221 sqq., *fuit quidam senex | mercator : nauem is fregit apud Andrum insulam*; | *is obiit mortem*; Cēs., BG 4, 12; *flumen est Arar... id flumen...*

Is, qui avait une valeur faible et des formes monosyllabiques facilement élidables ou méconnaissables, a été concurrencé par les démonstratifs, surtout par *ille*, à mesure que le sens de ceux-ci s'affaiblissait et que la langue tendait à les remplacer eux-mêmes par des formes plus pleines et plus expressives dont témoignent les langues romanes. *Is* n'a survécu qu'en liaison avec *ipse* dans *idipsum*, *it. desso*, M. L. 4256.

Des cas anciens de *is* ont subsisté dans les adverbies de lieu *eō* « là », avec idée de mouvement (cf. *quō*), *adeō*, *eō usque*, M. L. 2877; *eā* « par là », ancien ablatif féminin, scil. *uīā*; cf. *ēdenus*. Cf. aussi *anteā*, *postēā*, *præterēā* (en face de *posthāc*, *præterhāc*); *aruorsum ead*, Sc. Bac., osq. *post exac* (= *posthāc*), Tab. Bant. Au même thème que *is* appartiennent *ibi*, *inde* (et *im* : *exim*, *interim*), *īa*, *īem*, *īidem* et *īterum*. L'ablatif *eō* « pour cela » a servi aussi de particule à sens causal; cf. *eō quod* (qui dans le bas latin a pris le sens de *quod*), *id eō*. Le radical de *is* a fourni les composés *īdem*, *īpse* et figure dans *hic*.

Is, *ea*, *id* est dérivé d'un thème **ei-*, *i-*, élargi en **eyo-*, **eyā-* (au féminin) pour la plupart des cas.

En indo-européen, le radical **ei-* servait à fournir la forme du nominatif : skr. *ay-dm* (masculin), *īy-dm* (féminin), *īd-dm* (nominatif-accusatif neutre); le reste de la flexion était obtenu avec **e/o-* : skr. *ā-sya* (génitif), *ā-smai* (datif), etc. Cet état de choses se maintient dans la forme latine à particule préposée servant de démonstratif : *h-i-c*, accusatif *h-un-c*, *h-o-diē*. Dans la flexion de *is*, les formes de **e/o-* ont été remplacées par le dérivé *eo-* : *eum*, *eō*, *eī*, etc. Outre l'indo-iranien, le type **ei-/e-/o-* se retrouve en germanique : got. *is* (le neutre est *īa*). — Les formes des autres langues manquent de netteté.

En osco-ombrien, on a osq. *iz-ic* « *is* », *iūk*, *ioc* « *ea* », *id-ik* « *id* », *ion-c* « *eum* », *iusk* « *ī* », *eisun-k* « *eōrum* » et ombr. *er-ek* « *is* », *er-ek* « *id* », *er-u* « *eōrum* », etc. Il y a un datif du type ancien dans ombr. *esmei* « *huic* », cf. skr. *dsmai* « *à lui* ».

Sur le parallélisme des formes de *is* et de *quis*, v. Ernout, Morphologie, § 108 sqq.

iste, ista, istud (et avec particule épideictique *isti-c*, *istae-c*, de **ista-i-ce*, *istuc*; avec particule interrogative *isticine*, de **istece-ne*) : pronom et adjectif démonstratif « celui-ci, ce, cet », dit de la 2^e personne, parce qu'il renvoie généralement à une personne ou à un objet dont un interlocuteur a parlé ou auquel on s'adresse; a pris de là, dans la langue du barreau, une nuance péjorative « l'individu dont tu parles ou que tu défends [et qui est méprisable] », sens qu'il a aussi dans la langue courante; cf. *quae est ista praetura?* « quelle est cette préture qui est tienne? », Cic., Verr. 2, 2, 18, 46; *cum enim tuus iste stoicus sapiens dixerit*, Cic., Ac. 2, 38, 119; *non erit ista amicitia, sed mercatura*, Cic., N. D. 1, 44, 122; *animi est ista mollities, non uirtus, inopiam paullisper ferre non posse*, Cés., B. G. 7, 77. Le sens personnel de *iste* apparaît ensuite affaibli et, à l'époque impériale, a tendu à remplacer *hic* dans le sens démonstratif; cf. Marouzeau, MSL 20, 80. Panroman, seul ou précédé de *ecce* (cf. Peregrin. Aeth. 14, 2 et 5). M. L. 4553; B. W., ce, cet, cette, ces.

Adverbes de lieu : *istic*, *istūc* (-*tōc*, -*tō*), *istinc* (-*tim*), *istāc*; *istōrum* (Tér.) : cf. *hōrsūm*.

Iste se compose d'une particule préposée *is-* et d'un démonstratif *-te*; la structure est donc comparable à celle des deux autres démonstratifs personnels, *hic* et *ille* (v. ces mots).

La particule *is-* ne se retrouve pas hors du latin. Il est difficile d'y voir une forme fixée de *is*. L'ombrien a une formation parallèle à celle de *iste*, mais avec particule *es-* dans ombr. *est u* « *istum* », *estu*, *esto* « *ista* », etc.

L'élément fléchi est le démonstratif correspondant à skr. *īd-*, *īd-*, gr. *το-*, *τᾶ-*, got. *pa-*, *po-*, etc. Le nominatif singulier était de la forme skr. *sā*, *sā*, gr. *ὁ*, *ᾧ* (ion. *ᾧ*), got. *sa*, *so-*; le latin n'a pas conservé ce jeu, pas plus que le slave, qui a *īa*, *ta* au nominatif, et le lituanien, qui a *tās*, *tā*. — Le radical du démonstratif est resté largement représenté dans les adverbies anaphoriques *tum*, *tam* et leurs dérivés, dans *tot*, etc. (v. ces au groupe de *is* : *ibi*, *eō*, *inde*).

Dans l'autre langue qui a constitué un système de démonstratifs personnels, l'arménien, c'est aussi le radical *i-* qui a fourni le démonstratif de 2^e personne : *da*, *ayd*, etc. Et, en effet, le démonstratif à radical *i-* servait à montrer ou à renvoyer à quelque chose de déjà nommé; il n'indique ni ce qui est proche, comme les démonstratifs représentés en latin par *hic* et par le groupe de *cis*, *citrā*, ni ce qui est éloigné, comme les démonstratifs à **n-*, **l-* et **w-*.

issula : v. *ipse*.

ita : adverbe du même thème que *is*, *id*, signifiant « ainsi ». Spécifie une chose dite ou qui va être dite : *ita constitui fortiter esse agendum*, Cic., Clu. 19, 51. Répond à une question posée : « comme je dis, comme tu dis », d'où « oui »; ainsi Plt., Mi. 1262, *militem pol | tu aspexisti*. — *Ita*; Tér., An. 849, *quid istic tibi negoti est?* — *Mihin?* — *Ita*.

Ita est le corrélatif de *ut*, comme *is* de *qui*, *ibi* de *ubi*, etc.; ainsi : *non ita amo ut sani solent | homines*, Plt., Mer. 262; *ut homost, ita morem geras*, Tér., Ad. 434; de là, dans les formules d'affirmation, *ita me Venus amet ut ego te nunquam sinam* « Puis-je Venus m'aimer dans la mesure où... aussi vrai que », Plt., Curc. 209. *Ita* s'emploie même seul dans ce sens, *solicita, ita uiuam* (aussi vrai que je veux vivre), *me tua ualeatudo*, Cic., Fam. 16, 20, 1. *Ita* peut annoncer une chose qui va être dite, ainsi *ita est amor : ballista ut iacitur*, Plt., Tri. 688; de là *ita... ut* « ainsi... en quelque sorte, dans la mesure où » : *et tamen ita probanda est mansuetudo, ut adhibeatur rei publicae seueritas*, Cic., Off. 1, 25, 38. C'est de cet emploi qu'est sorti le sens de *ita ut* consuetudine : de telle manière que, de telle sorte que, tellement que. Usité de tout temps. Non roman; cf. toutefois M. L. 4554.

itaque : « et ainsi », par suite « les choses étant ainsi; conformément à ce qui précède; c'est pourquoi, aussi ». *Ita constitui fortiter agendum, itaque feci*, Cic., Clu. 19, 51; *Dumnox civitates suo beneficio habere obstrictas uolebat. Itaque rem suscepit*, Cés., B. G. 1, 9, 3 et 4.

item : même sens que *ita*, mais avec une particule *-em* ajoutée, cf. *idem* (v. ce mot). A également *ut* pour corrélatif : *proinde eri ut sint, ipse item sit*, Plt., Amp. 60. A tendu néanmoins à se différencier de *ita* en prenant le sens de « de même, également, aussi », peut-être sous l'influence de *idem*; cf. *Romulus augur cum fratre item augure*, Cic., Diu. 1, 48, 107. De là l'emploi dans une énumération : *item... tertio... quarto*, Varr., R. R. 1, 16, 3.

itidem : adverbe formé de *ita* + *dem*, avec particule de renforcement. Même sens que *item*. Particulièrement fréquent dans la langue des comiques, qui reproduit la langue de la conversation; ne semble plus employé à

l'époque impériale, sauf chez les écrivains archaïsants. Seul adverbe ancien de la famille de *is* qui ne soit pas adverbe de lieu (par ailleurs, on a *tum*, *tam*, etc.). C'est en effet une forme indo-européenne conservée, répondant à skr. *iti* « ainsi » (du radical *u-*, l'Avesta a de même *uiti* « ainsi »). L'*a* final, issu de *i-e* : **u-*, y est demeuré, tandis qu'il est amui dans le corrélatif lat. *ut* (à côté de *aliut*, il est vrai, et de *uti-que*, *uti-nam*; mais *diuita* peut avoir été bâti sur *īa*, et *uique*, *utinam* peuvent être issus de **utei-que*, **uteinam* avec abrégement iambique). L'ombrien a, avec particule postposée, *itek* « *ita* ». Cet adverbe s'est maintenu seulement en italique et en indo-iranien; il serait du groupe des mots de la langue technique religieuse et juridique; *ita* a dû figurer dans des formules; en sanskrit, *iti* s'est conservé notamment dans les énonciations.

Italus, Italia (i chez les dactyliques par nécessité métrique, e. g. Vg., Ae. 1, 2) : Italien, Italie. Osq. *vitellū*, *vitellū* « *Italia* »; et *Vituli*, *Vitulāria uia*. Sans étymologie. Le rapprochement de *uitulus*, qui fait de l'Italie « la terre des vœux » (F. 94, 9 L.), n'est qu'un calembour. Sans doute mot indigène (illyrien?).

iter : v. *eō*.

iterum adv. : pour la deuxième fois, *semel atque iterum*. Ancien, usuel. Conservé seulement en v. logoud. M. L. 4557.

Dénominateur : *iterō* : répéter (d'où « dire sans cesse, aller répétant » : *infidum esse iterant*, Plt., Tri. 832), renforcé à basse époque par le préfixe *re-* : *reiterō* (Dronat). Dans la langue rustique, *iterō* a pris le sens technique de « labourer une seconde fois » (d'où les gloses *iterat* : ὁρῶται, CGL II 91, 14; *iteratum*, πάλιν ὁραῖν etc.; pour le sens, cf. fr. *biner*), sens qui est passé dans les langues romanes; cf. e. g. esp. *hedrar*, M. L. 4556, et *reiterō*, M. L. 7188.

Dérivés : *iteratio*; *iteratilius* (terme de grammaire) = *frequentatilius*; *iterabilis* (bas latin); *iterāmen*, *iterāim*, *-ātō*, *iteritās* (tardifs).

Du groupe de *is*, il y avait deux formes de l'adjectif marquant opposition de deux; l'une repose sur *i-*, c'est celle de skr. *ītarāḥ* « autre » (par rapport à un seul terme) et de lat. *iterum*, neutre devenu adverbe; l'autre repose sur **e/o-*, c'est celle de ombr. *etram-a* « ad alteram », av. *atārō* « celui-ci (de deux) » [corrélatif de *yatārō* « le quel (de deux) »], v. sl. *jeterū* « un » (qui a perdu son sens propre, par suite du fait que le suffixe *-tero-* n'est plus vivant en slave). — Cf. aussi lat. *ceteri*.

itō : v. *eō*.

iuba, -ae f. : 1^o crinière du cheval ou de tout autre animal; 2^o toute espèce d'objet comparable, aigrette, panache, etc. Ancien (Enn.), usuel. Conservé seulement en logoud. M. L. 4595. De là *iubatus* (Naev.).

Bugge, BB 14, 58, a supposé que *iuba* serait quelque chose de bouillonnant et a rapproché *iubeō* (v. ce mot). Hypothèse pure que le sens n'appuie pas.

iubar, -aris n. (quelquefois m.) : *dicitur stella Lucifer, quae in summo quod habet lumen diffusum, ut leo in capite iubam*, Varr., L. L. 7, 76; cf. id., ibid. 6, 6. Le nom a d'abord désigné l'étoile Lucifer (φωσφόρος ἑσπερος en grec) « *quod splendor eius diffunditur in modum*

iubae leonis », P. F. 92, 13, et par suite l'éclat qu'elle répand : *quintus ab aegurois nitidum iubar extulit undis* | *Lucifer*, Ov., F. 2, 149. Mot uniquement poétique, auquel aucun correspondant n'est connu. V. le précédent.

iubeō, -ēs, iussī (infinitif parfait contracte *iussu*, futur *iussurus*), iussum, iubere (formes d'infecum et de perfectum à diphtongue ou dans le SC des Bac., *ioubeatis*, *iouisset*, dans la métrique n'atteste que *iūbeō*, et le maintien de -ss- dans *iussu* suppose la bréveté de l'*u* : peut-être y a-t-il eu, à date ancienne, une opposition *iūbeō* : **ioussi*; on est amené à le supposer d'après la graphie iussu constante à l'époque archaïque, cf. Stolz-Leumann, Lat. Gr.⁵, § 242, et dont le *ioubeatis* du SC des Bac. ne serait qu'un reflet) : verbe à la fois de la langue technique et de la langue commune. Sens général : « ordonner » (par opposition à *uolare*). Dans la langue du droit public, s'emploie des résolutions politiques, des lois votées par le *populus* avec le sens de « décider », *senatus decreuit populusque iussit*, Cic., Verr. 2, 2, 67, 161; *quae scisceret plebs aut quae populus iuberet*, Flac. 7, 15 (cf. *iussa ac scita*, Balb. 18, 42); *Tullum Hostilium regem populus iussit*, T.-L. 1, 22, 1, etc. Sur ce sens général se sont greffés des sens particuliers, plus faibles, e. g. L. *Aimilius*..., *agrum oppidumque, quod ea tempestate posedit, item possidere habereque iussit* (« a autorisé », *don poplus senatusque Romanus uellet*, CIL I² 614 (189 av. J.-C.)). La langue familière l'emploie dans des formules avec le sens de « engager, inviter à, souhaiter » : *Dionysium iube saluare*, Cic., Att. 4, 14; *sperare nos amici iubent*, Cic., Fam. 14, 1, 2. De là, à basse époque, le sens de *uolō* pris par le verbe : *iube considerare* (« veuille examiner »), *pater, codicem istum*, Vit. patr. 3, 30.

S'emploie absolument ou avec un complément qui peut être soit un accusatif (*ei prouinciam Numidiam iussit*, Sall., Iu. 81, 1) ou une proposition complétive à l'infinitif ou au subjonctif. Le passif *iubeor*, *iussus* a le sens de « recevoir un ordre ». Ancien, usuel et classique; mais tend à être remplacé par des formations plus expressives : *imperāre* et, dans les langues romanes, *commandāre*, **ordināre*. Non roman.

Formes nominales : *iussum* (surtout au pluriel *iussa*) n. : *orde(s)*; *iuiussum* (Hor.) « qui n'a pas reçu d'ordres », sans doute d'après gr. ἀκλυστος. Le substantif *iussus*, -us n'est usité qu'à l'ablatif *iussu* « sur l'ordre de », sur lequel a été fait *iussuū* « sans l'ordre de » (cf. *grātis* et *ingrātis*); *iussio* est de basse époque (Dig., Lact., Vulg.); *iussor* est un mot de glossaire; *iussorius* est également très tardif.

La coexistence de *iubeō* et de *iussus* suppose une racine de la forme **yeudh-*. Or, le lituanien a *judū*, *judėti* « se mouvoir en tremblant » et *jundū*, *jūsti* « commencer à s'agiter », qui admet le sens figuré : lit. *judinti* signifie « éveiller une passion, séduire »; pol. *judzić* signifie « exciter, séduire »; skr. *ud-yodhati* signifie « il bouillonne, il part en colère ». L'idée de « mettre en mouvement » subsisterait-elle à l'état de trace dans *iuba*, *iubar*? En indo-iranien et en grec, s'est développée le sens de « combat » : skr. *yūdh-* « combat », d'où *yūdhya* « il combat » (av. *yūdyēinti* « ils combattent »), hom. ὁρμῖν (datif) et ὁρμῖν « combat ». Les mots

signifiant « ordonner, commander » diffèrent d'une langue à l'autre.

iūbilo, -ās, -āre : pousser des cris, crier après ; verbe de la langue rustique. *Vt quirare urbanorum, sic iubilare rusticorum*, Varr., L. L. 5, 58; *rustica uoce inclamare*, P. F. 92, 2, 3. Cf. aussi *iūbilātus* : κραυγή ἀγροίκων, CGL II 354, 56. Ancien (Accius). Le substantif *iūbīlum* (-lus), qui n'apparaît qu'à partir de Silius Italicus, semble rebâti sur *iūbilo* d'après le couple *sibilus, sibilō*. Dans les gloses, *iūbilat* est expliqué par *sibilat*; *iūbilat milius cum uocem dat*, CGL IV 102, 30; *iūbīlum* par *sibīlum*, peut-être par confusion avec *iugō, -is*, qui s'emploie du cri du milan. *Iūbilo* a subsisté dans la langue de la Vulgate, et il est probable qu'il a influé sur la forme de *iūbīlaeus* (-laeum), gr. ἰωβηλαῖος, hébreu ἰωβὴל (conservé en irl. *iubail*), dont l'étymologie populaire l'a rapproché, comme le sens de ἰωβηλαῖος a influé sur lui. C'est seulement, en effet, dans la langue de l'Eglise que *iūbīlare* a la nuance « pousser des cris de joie » (à l'occasion du jubilé). Les dialectes romans dans lesquels *iūbīlare* a subsisté l'ont conservé avec le sens de « crier après, appeler ». M. L. 4597.

Sans doute, faire *yū; cf. gr. ἰύω. Pour la formation, cf. *sibīlare*? V. *iugō*.

iūcundus : v. *iūuō*.

iūdaeus : juif. Emprunt au gr. ἰουδαῖος Attesté depuis Cicéron. Roman. M. L. 4598; B. W. s. u.

iūdex : v. *iūs*.

iūgera : v. sous *iugum, iugō*, n° 9.

iūgis : v. sous *iugum, iugō*, n° 8.

iūglāns f. (génitif pluriel *iūglāndium*; *iūglans*, codd. Varr., R. R. 1, 16, 6, avec épenthèse de u, cf. I 55, 4, *gymnasium*, etc.) : s'emploie seul ou joint à *nux* : sorte de noix, *quod cum haec nux antequam purgatur similis glandis, haec glans optima et maxima a Ioue et glande est appellata*, Varr., L. L. 5, 21, 102. De *Ioui(s) glāns*, gr. διὸς βάλανος, cf. Gav. Bassus ap. Macr. 3, 18, 3. Conservé dans un dialecte italien. M. L. 4606.

iugō (*iugiō*?), -is, -ero : *iugere milui dicuntur cum uocem emittunt*, P. F. 92, 21. De là *iugilō* (Anth. 733, 11). Cf. *iūbilo*.

iugulum, iugulae : v. *iugum*, n° 5.

iugum, iugō, etc. La racine indo-européenne *yeg-/yug- présente en latin des formes sans nasale infixée à voyelle brève (type -iuz-, -iugus, mot racine; *iūgum, iūgis, iūges, iūgulum*) ou à voyelle longue, issue d'un ancien -eu- > -ou- (type *iūgera, iūgis, iūmentum*), et des formes à nasale infixée (présent *iūgō* et ses dérivés et composés) :

1° *coniux* (*coiux*; *co(n)iuux*, graphie influencée par *coniugō*), -ūgis c. : époux, épouse. Le genre est commun, mais l'emploi féminin est le plus fréquent; le masculin est surtout poétique; la prose dit *uir* ou *maritus*. Il se peut que le nom ait d'abord été employé seulement au pluriel — où il est d'ailleurs attesté — comme *parentēs*. *Coniux* féminin est du vocabulaire noble; la comédie emploie *uxor*; et la forme paraissant ambiguë, on voit apparaître parfois un nominatif *coniuga* (cf. sa-

cerdōta, antistita, etc.). *Coniux* ne se trouve qu'une fois dans Plaute, Am. 475 (pour désigner, du reste, Amphitryon et dans la bouche de Mercure); Térence n'a qu'une fois *coniugium*, An. 561.

Dérivés : *coniugium* : *est legitimarum personarum inter se coeundi et copulandi nuptiae*; *coniugium dictum quia coniuncti sunt, uel a iugo quo in nuptiis copulantur, ne resoluti aut separari possint*, Isid., Or. 9, 7, 20. Conservé en sard. M. L. 2149; *coniugālis* (*coniugālis*, Ov., par nécessité métrique) : du mariage; *di coniugāles*, cf. Varr. ap. Non. 528, 14, *dis coniugālibus Pulumno et Picumno in aedibus lectus sterneretur*; cf. *sēiunx*, Velius, GLK VII 77, 18.

Avec la même valeur, le grec α-σύ-ζυξ, ὁμό-ζυξ. Skr. *saṃ-yūj-* signifie « lié d'amitié ». Avec un suffixe secondaire -en-, got. *ga-juka* « compagnon ».

2° *iugus, -a, -um* : uni, joint ensemble : *uasa olearia instructa iuga*, Caton, Agr. 10, 2; et « qui unit », épithète de Junon, d'après gr. ἑρὰ ζυγία, cf. P. F. 39, 30, *Iugarius uicus dictus Romae, quia ibi fuerat ara Iunonis Iugae, quam putabant matrimonia iungere*. Cette forme simple n'est sans doute pas ancienne; elle a dû être tirée du composé qui est relativement ancien et usuel. Composés : *biugus* : attelé avec un autre, ou attelé de deux chevaux; de là *biugum* n. (sc. *iumentum*) et *biugi* m. (sc. *equi*) : attelage à deux chevaux; *quadriugus* (-iugis) : attelé à quatre (chevaux), d'où *quadriugi*; cf. aussi *inter-, intrō-iugus* (Inscr.); *coniugus* = σύζυγος; *coniugulus* (Caton); *coniuglae* « ζευκτήρες » (Gloss.).

De *biugus, quadriugus* sont issues les formes syncopées *bigae* f. pl. (sc. *equae*) et *quadrigae* « attelage, char à deux, à quatre [chevaux] » (le singulier *biga, quadriga* n'apparaît qu'à l'époque impériale, Sén., Plin., St.). *Biga* est demeuré en roman, M. L. 1095. La langue rustique a dû employer *quadriga* dans le sens de « attelage de quatre bœufs », conservé dans quelques dialectes romans; cf. M. L. 6918. Dérivés : *quadrigarius*, adjectif et substantif masculin « cocher d'un attelage de quatre », employé comme cognomen; *quadrigālis, -tus*; cf. P. F. 87, 12, *item nummi « quadrigati » et « bigati » a figura caelaturae dicti*.

3° A côté de *iugus* existe un doublet *iūgis* (avec ū); cf. *iūges* : *eiusdem iugi pares. Unde et coniuges et seiuges*, P. F. 92, 22, qui vient des composés : *coniugis* (différent de *coniux*), attesté par CGL V 447, 29, *coniugis, consociatus*, par la glose de Festus; *iniugis* : 1° « qui n'a pas encore porté le joug » = ἄζυξ; cf. P. F. 101, 7, *iniuges boues qui sub iugo non fuerint*; 2° terme de grammaire « sans conjonction » (ἄζυγος); *seiugis*, cf. Sol. 4, 2, *seiuges gentes ad unum morem coniugare*; et *biugis, quadriugis, seiugis, -is* (scil. *currus*) m. : « attelage à six chevaux », dont le doublet *seiugae* figure dans Isidore.

Élargissement par -i- du type *yug- de *coniux*; la forme en -is est usuelle dans les adjectifs; cf. *imberbis*, etc.

4° *iuges* : *auspiciū est cum iunctum iumentum ster- cus facit*, P. F. 92, 12; cf. Cic., Diu. 2, 36, 77, *huic simile est quod nos augures praecipimus, ne iuges auspiciū obueniat, ut iumenta iubeant diiungere*. Le Ser- vius de Daniel, Ae. 3, 537, a la forme *iugētis* : *iugētis*

enim dicitur augurium quod ex iunctis iumentis fiat; et on trouve dans les gloses *iugies* : συζευγμένοι. Il semble donc s'agir ici d'un *iuges, -itis*.

5° *iūgulum* n. et *iūgulus* m. : endroit où le cou se joint aux épaules et à la poitrine; attaches du cou, gorge. Attesté depuis Plt., Mer. 613. M. L. 4609. De là : *iugulō, -ās* « égorger, étrangler » (sens physique et moral), *iugulātor*, tous deux conservés dans quelques dialectes romans, M. L. 4607 et 4608 a; *iugulatiō, -ris uena* (Vég.) (**iugulāria*, M. L. 4608), -*ārix, -ātorium* (tardifs). S'y rattache également :

Iūgula, -ae : étoile de la constellation du baudrier d'Orion, dont le nom s'est appliqué ensuite à la constellation tout entière, d'où le pluriel *Iugulae*; cf. Varr., L. L. 7, 50, *iugula, signum quod Accius appellat Orionae... huius signi caput dicitur ex tribus stellis, quas infra duae clarae, quas appellant umeros; inter quas quod uidetur iugulum, Iugula dicta*. Cf. Plt., Amp. 275. Désigne aussi deux étoiles situées dans le Cancer, appe- lées *Aselli* (Manilius).

On retrouve le même suffixe *-lo- dans skr. *yugalam* « couple », ce qui n'autorise pas à restituer un mot indo-européen. Le grec α ζεύγλη « courbure, arc du joug »; cf. Gundel, *De stellarum appellatione*, Giessen, 1907, p. 175 sqq.

6° *iūgum* n. : joug, pièce de l'attelage, attachée à l'extrémité du timon par une courroie (*lōrum*) ou une cheville entrant dans un trou (*cohūm*) et formant deux arcs qui emboîtaient le cou des animaux sur lequel il portait (i. *curruum*); par extension « attelage uni sous un même joug »; « mesure de terre labourée par une paire de bœufs » : *in Hispania ulteriore metiuntur iugis : iugum uocant quod iuncti boues uno die exarare possint*, Varr., R. R. 1, 10 (cf. *iūgerum*). Puis « joug », symbole de domestication et de servitude sous lequel on faisait passer les vaincus; il était formé de deux lances fichées dans le sol réunies par une troisième transversale; cf. *sub iugum mittere, sub iugō*. Par analogie de forme « chaîne continue de montagnes » et même « sommet d'une montagne » (d'où *iugōsus* « montueux » dans Ovide d'après *montuōsus*) et en général tout objet rap- pelant le joug par l'aspect ou par l'usage : joug servant à porter des fardeaux (= gr. ἄσπλλα, ἀνάφορον), fléau de balance, barre transversale reliant deux montants d'un châssis (cf. *iugumentum* « linteau d'une porte », Caton), banc d'un bateau; cf. Rich, s. u. Panroman. M. L. 4610.

Dérivés et composés : *iugālis* : de joug (et de ma- riage), M. L. 4603; *iugārius*, 4604 et **subiugārium*, 8369 a; cf. aussi **iugāstrum*, 4605 (conservé en rou- main); *subiugius* (s. *lōra*, Caton), conservé en sard. M. L. 8370; *subiugālis* (Ital., Prud., Vulg.), d'après ὑποζυγίος; **coniugula*, M. L. 2151.

iugum se retrouve exactement dans hitt. *yugan* « joug », gr. γυγόν, skr. *yugām*, got. *juk*. Le lituanien a introduit dans le substantif la nasale de *jūngiu*, d'où *jūngas*. En slave, v. sl. *igo* repose sur **jigo* (ancien **yugo*), comme on le voit par tch. *jho*; mais il s'y est mêlé une influence de **yeuges-* (v. *iūgerum*) indiquée par des formes slaves telles que *ižesa* et par l'accentua- tion russe *igo*. Il est malaisé de fixer la forme pri- mitive du mot bretonique, v. gall. *iou*, qui est féminin. Arm. *luc* « joug » a reçu l- par quelque accident secon-

daire. Mot indo-européen bien établi qui se rapporte à l'attelage, comme les vieux mots *equus, rota, axis*.

7° *iūgō, -ās* : unir, joindre, attacher (la vigne). Dérivés : *iugātor* (tardif); *iugātiō*, terme technique de la langue rustique; **iugastrum* « orme », M. L. 4605; *iugābilis*; *iugāmentum* (Gloss.); *iugātinus*, épithète de Jupiter.

Iugō est un présent duratif en -ā- correspondant à *iungō, -ere* (cf. *dicō* | *dicō*, etc.) plutôt qu'un dénominatif de *iugus, iugum*. Composés : *abiugō* (Pac.); *con- iugō* : joindre ensemble, unir, combiner. Conservé en sard. M. L. 2148; *coniugātiō* f. : non attesté avant Cicéron, qui l'emploie pour rendre συζυγία « parenté étymologique »; cf. *coniugata uerba* (= συζευγμέ- voc), Top. 3, 12 et 9, 38; a servi également à rendre συζυγία au sens de « conjugaison ». Ce n'est qu'à partir d'Apulée et d'Arnobé qu'on le trouve au sens général de « union », *coniunctiō*. Toutefois, Catulle, 61, 45, em- ploie *coniugātor* en parlant de l'Hymen, et Caton a un adjectif *coniugulus*; *diuigō* (Arn.); *seiugō* : doublet, rare et tardif, de *seiugō*; *subiugō* : mettre sous le joug, subjuguier, M. L. 8369; d'où *subiugus*, postverbal, et *subiugum* n., nom d'un animal inconnu, dans Plin. 30, 146; *iniugātus* « ἄζυξ » (Sidoine).

8° *iūgis, -e* : continu, adjectif usité surtout en parlant de l'eau : *i. aqua* « eau qui coule sans interruption »; en bas latin et dans la langue de la Vulgate, s'emploie de toute espèce de choses : *holocaustum, conuiuium iūge*, etc. Dérivés tardifs : *iūgiur* (et *iūge*), *iūgitās*; composé : *iūgi-fluus* (Paul. Nol.).

De **yegus-is*.

9° *iūgus, -eis* n., usité au pluriel *iūgera, -ibus, -um*; et *iūgerum, -i* : il s'agit d'un ancien neutre en -os/-es, **yegus/-es*, identique pour la forme à gr. ζεύγος, -eos; sur *iūgera* a été fait le nominatif singulier *iūge- rum* (Varron) au lieu de **iūgos* > *iūgus*, attesté, du reste, par Priscien, mais non usité; c'est que les noms de mesure de ce genre sont plus employés et plus con- nus au pluriel qu'au singulier. D'une façon analogue, du génitif pluriel *sestertium* on a extrait un nominatif singulier *sestertium*. Le mot désigne une mesure de terre qui correspondait originellement à la surface labourée en un jour par un couple attelé de bœufs; expression du type fr. *journalée*; *hommée* (de terre), etc., arpent, mesure de 240 pieds de long sur 125 de large (environ 25 ares). Cf. le sens de *iugum* et de l'ancien fr. *joug*. Pour **es-*, cf. slave *ižesa* « jugs », cité sous *iugum*. Demeuré en celtique : irl. *iuger*. Le vieil anglais a *gycer* « joug » (cf. got. *jukuzi* « joug », avec un u intérieur surprenant); vocalisme et sens de **yugo-*. Dérivés : *iūge- rātum, -ātiō, -ālis*, tous tardifs.

10° *iumentum* n. (de **youg-s-men-to-m*, cf. *iouzmenta* dans l'inscription du Forum CIL I² 1) : attelage (de che- vaux, mules, etc., par opposition à *bouēs*; cf. Paul., Sent. 3, 6, 74, *iumentis legatis boues non continentur*). De bonne heure *iumentum* a pris le sens de « bête d'attelage » et spécialement de « cheval », cf. Cic., Att. 12, 32, *iumento* (= *equō*) *nil opus est*; Nep., Tim. 4, *uectus iumentis iunctis*; T.-L. 21, 37, *non iumenta solum, sed elephantiam etiam*. Dans les langues romanes où il est conservé, le mot sert à désigner l'« âne » ou la « jument », parce que, dans les exploitations rurales, on emploie souvent

au transport la « jument poulinière », cf. M. L. 4613; irl. *iument*. Dérivés : *iumentarius*, -*ālis* (S^t Ambr.).

Forme **s-men-to* du suffixe, comme dans *sāmentum*; cf. *ex-āmen* en face de *agmen*, et aussi *iūmen*.

11^o *iungō*; -*is*, *iūnxi*, *iūctum* (l's de *iūnxi* et le maintien de la nasale attestent le caractère relativement récent de ce parfait) : « atteler », cf. Pac., R³ 397, *angues ingentes alites iuncti iugo*; « unir par paires, deux à deux », e. g. *g. cur dextrae iungere dextram non datur*, Vg., Ae. 1, 408; et simplement à joindre, unir, réunir ». Ancien, usuel. Panroman, sauf roumain. M. L. 2620.

Dérivés et composés : *iūngula*? attesté sous la forme *iungla* : *ἰγνυλα*, CGL II 94, 5; cf. M. L. 4621; et 2151, *coniū(n)gula*; *iunctio* f. (rare, un exemple de Cic., Tu. 1, 29, 71, peut-être refait sur *coniunctio*), M. L. 4616; *iunctus*, -*ūs* (un exemple de *iuncti* dans Varr., L. L. 5, 47) : *iunctūra* (plus fréquent, mais non attesté avant l'époque impériale), M. L. 4618; *iunctor* (Dig.), M. L. 4617; *abiungō* (ἀποσύνγωμι) : détacher du joug, dételer, séparer; *adiungō* : adjoindre, M. L. 171; *adiunctio*, -*tor*; *coniungō* (συνσύνγωμι) : attacher, atteler ensemble; unir par le mariage (cf. *coniux*), M. L. 2150; *coniunctio* : union, réunion; usité dans des sens techniques par la langue de la rhétorique et de la grammaire et par celle de la philosophie : liaison de mots dans la phrase; conjonction (σύνδεσμος); proposition conjonctive d'un syllogisme (= σύνυλη); de là *coniunctivus*, trad. συμπλεκτικός et συνσυνκτικός; *deiuungō* (rare) : dételer; *disiungō*, *diiungō* (= διασύνγωμι) : désunir, disjoindre, séparer, M. L. 2670 a; *disiunctio*, mot fréquent dans Cicéron, opposé à *coniunctio* et, comme lui, de sens technique = διασυνκτικός, διασυνκτέον; *disiunctivus* = διασυνκτικός, cf. *disiunctum* = διασυνκτέον δέλωμα; *iūniungō* (ἐνσύνγωμι) : 1^o attacher dans, sur, ou à; 2^o synonyme de *impōnō* « infliger, imposer » : *iniungere ciuibus aeternam servitutem*, Caes., B. G. 7, 77; *iniunctio*, qui à basse époque a le sens de « ordre, injonction », sans aucun rapport sémantique avec *iungō*, M. L. 4442; *seiuungō* : séparer, éloigner; *seiuunctio* (terme de rhétorique); *subiungō* = υποσύνγωμι : soumettre au joug, soumettre (= *submittere*, *subicere*), mettre dessous; dans la langue impériale : mettre après, adjoindre, ajouter, M. L. 8371; *subiunctivus* (terme de grammaire) : *s. modus* « le subjonctif », -*ae coniunctionēs* : conjonctions de subordination; *subiunctōrium* = υποσύνγωμι (Ital.).

Il subsiste peu de formes radicales sans affixe telles que véd. *dyūji* « je me suis attelés ». Le présent indo-européen le mieux attesté est celui à nasale infixée; le sanskrit à *yundakti* « il joint, il attelle » (3^o pl. *yūñjanti*). Éliminé ailleurs, ce type est remplacé en lettônien par un dérivé en *-ye/-o-, lit. *jūngiu*, et en latin par la forme thématique *iungō*. Un aoriste en -s est attesté par véd. *dyauksam* et par gr. *ἔζευξα* (sur lequel est fait le présent *σύνγωμι*); le latin y a, comme dans tous les cas pareils (cf. *strinxī*), introduit la nasale du présent, d'où *iūnxi*, et aussi, ce qui est moins courant, *iunctus*, en face de skr. *yuktāb* « joint ».

12^o *iūxtā* adv. et prépos. : de manière à toucher; tout auprès, tout auprès de. Synonyme expressif de *apud*, *prope*. Par suite « l'un à côté de l'autre, sur le même

plan, au même niveau », ce qui fait de *iūxtā* un synonyme de *aequē*, *pariter* chez certains écrivains, sans doute dans la langue familière : *iūxtā ac si* = *aequē ac si*. Attesté depuis Plaute, qui l'emploie avec *cum*; employé surtout comme adverbe à l'époque républicaine. Ne se trouve comme préposition qu'à partir de Caelius. *Iūxtā* s'est employé également avec le sens de « conformément à » (cf. *secundum*), à basse époque, et dans la langue de l'Eglise. Ce sens a survécu dans les langues romanes, M. L. 4644 (sur l'ā, voir Juret, MSL 20, 137). De *iūxtā* les langues romanes attestent le dérivé **iux-tāre*, M. L. 4645.

iuxtim : doublet archaïque et rare de *iūxtā* (Liv. Andr., Sisenna; repris par les archaïsants). Cf. *iunctim, coniunctim*.

On explique ordinairement *iūxtā* comme issu de **iugistā* (*uiā*), superlatif d'un adjectif **iugos*, mais cette formation est sans exemple. *Iūxtā* présente sans doute le même s de désidératif que *mixtus*.

Iūlius (i consonne) : nom d'une gens à laquelle appartenait Jules César, qui prétendait descendre de Iūlius (ou Ascanius), fils d'Énée. Après sa mort et son apotheose, le mois de Quin(c)tilis, où il était né, lui fut consacré et prit son nom : *iūlius mēnsis*, qui a subsisté sous cette forme, ou sous une forme dérivée, dans les langues romanes, M. L. 4612; et en celtique : irl. *iul*, comme en germanique : all. *Juli*. V. *Iuppiter*.

iūmentum : v. *iugum*, n^o 10.

iuncus, -**i** m. : jonc. Attesté depuis Plaute. M. L. 4619.

Dérivés et composés : *iunceus*, M. L. 4615; *iunctum* n.; *iunceinus* (-*na* « jonc », Grom.); *iuncosus*; *iuncinālis* « ὀνόφυκος » (Diosc. 3, 160); *iuncescō*, -*is* « pousser en jonc » (*dē uiti*); *iuncidus* (Varr., Plin.). Sans étymologie sûre.

iungō : v. *iug-*, n^o 11.

iūniperus (*jiniperus*, App. Probi; *iunipirus*, manuscrits de Caton, Pline, passim, d'après *pirus*?), -**i**, f. : genévrier; genièvre. M. L. 4624.

Dérivé : *iūniperus*. Sans étymologie; cf. toutefois gaul. *iupicellos* (Ps.-Diosc.).

Panroman : les formes des langues romanes remontent à **iuniperus*; cf. *iunicia*, *ienicia* sous *iūnix* et Meyer-Lübke, *Einf.*³, p. 158.

iūnius : v. *Iūnō*.

iūnix (*iuenix*? rétabli par conjecture dans Plt., Mi. 304), -**icis**, f. : génisse. Rare. M. L. 4626; les langues romanes attestent aussi une forme dérivée **iūnicia* et **ienicia* (cf. *ientperus*). M. L. 4622; B. W. s. u.

Ancien féminin en -i- de **yuwen-* (v. *iuenis*), cf. skr. *yūni*, élargi par *-k-, comme dans le type en -*trix* du féminin des noms d'agent. Pour le masculin, cf. *iuuenus*.

Iūnō, -**ōnis** f. : Junon, déesse italique, assimilée plus tard à Héra. C'est la déesse des femmes, qui ont chacune leur *Iūnō* comme chaque homme a son *genius*; c'est par elle que jurent les mères de famille (*Eiūnō*); cf. Alcimène, Plt., Amp. 831, *per supremi regis regnum iuro et matrem familias | Iunonem, quam me uerri et*

matrem est par maxime. Elle préside aux mariages et aux accouchements, *Iūnō Prōnuba*, *Lūcina*. La planète que nous appelons *Vénus* porte le nom de *stella Iūnōnis*.

Dérivés : *iūnōnius* et *iūnius* (sc. *mēnsis*) : mois de juin, M. L. 4625; irl. *iuin*, germ. *Juni*; d'où *Iūni-lia*; *iūnālis*; *iūnōnicola*, -*gena*, composés artistiques et poétiques.

N'a sans doute aucun rapport avec *Iuppiter*, *Iouis*. Rien, du reste, n'indique que l'ā de *Iūnō* repose sur une ancienne diphtongue *ou*; le nom étrusque est *uni*. On rapproche *iuenis*, *iūnix*.

Iuppiter, **Iouis** m. : Jupiter, dieu du jour lumineux. *Iuppiter* est une forme de vocatif avec gémination expressive de l'initiale du second terme du composé; l'emploi du vocatif étant le plus fréquent, la forme de ce cas a pris le rôle du nominatif *Diēspiter*, qui est, du reste, attesté, e. g. Plt., Poe. 739; Varr., L. L. 5, 66; 9, 75 et 77. A côté de *Iuppiter*, on trouve des Ennius un nominatif *Iouis* (*Diouis*, ap. Varr., L. L. 5, 66) fait d'après les cas obliques sur le modèle *ciuis*, *ciuem*, etc. *Iouis* figure dans *Iouis diēs* « jeudi », M. L. 4594 (forme remplacée par le dérivé **iouia* dans certains dialectes italiens, M. L. 4591), et britt. *dydd Iau*; dans *iouis barba* italiens, M. L. 4593; l'adjectif dérivé *iouiālis* est conservé en logoudorien, M. L. 4592. Dérivés servant de cognōmina : *Iouinus*, *Iouiānus*, et *Iūlius* de **Iou-il*, cf. osq. *iūvilas*, *diūvilam* **ioui-las*, -*lam*, etc. Cf. aussi *iūglans*. Sur l'emploi de *Iuppiter* en roman, v. M. L. 4628.

Cf. skr. *dyaūb*, gén.-abl. *dyāvā*, loc. *dyāoi* « ciel lumineux », avec l'apposition *pūtā*, pour indiquer le rôle de « chef de famille » de cette personnalité divine : *dyaūb pūtā*, en regard de la terre, qui est une « maîtresse de maison » et une « mère », *mātā*; gr. *Ζεύς*, Δι(Φ)ός, ombr. *Iupater*. Suivant son habitude, le latin emploie pour tous les cas autres que le nominatif-vocatif un même thème, qui est ici celui du vocatif : *Iou-* repose sur **dyew-*. Le fait est italique commun; on a ainsi le datif osq. *Diūvei*, ombr. *Iu ve*. *Diem* est l'ancien accusatif de ce mot (v. *diēs*); le sentiment du lien entre les mots a subsisté dans *Diespiter*. — V. aussi *deus*.

iūrgō (*iūrgō* dans Plt., Mer. 119; cf. *pūrgō* et *purgō*), -**ās**, -**āui**, -**ātum**, -**āre** : se quereller, se disputer. Cf. Non. 430, 26, *iurgum* et *lis hanc habent distantiam*. *Iurgum* leuior res est... M. Tullius de Republica lib. IV (8) : « *admiror nec rerum solum, sed uerborum etiam elegantiam*. » *Si iurgant*, inquit : *beneuololorum concertatio, non lis inimicorum, iurgum dicitur*. — *Et in sequenti* (8) : *iurgare igitur lex putat (uetat)? inter se uicinos, non liigare*. Terme de la langue familière.

Dérivés et composés : *iūrgum* n. : querelle, dispute, brouille; séparation entre l'homme et la femme (différent de *diuortium*, Dig.), d'où *iūrgiare*, M. L. 4631; *iūrgiosus*; *iūrgātio* « iūris actio », P. F. 92, 9; -*tor*, -*trix*, -*tōrius*; *obiūrgō* (*obiūrgō*) : gourmander, blâmer; *obiūrgātiō*.

Le rapport avec *iūre agō* est-il plus qu'une étymologie populaire? Semble fait sur *iūs*, comme *litigō* sur *lis*.

iūrō : v. le suivant.

iūs, **iūris** n. (ancien *iou*; cf. CIL I² 583, 19, 123-122 av. J.-C., *iou* à côté de *iudicem*) : droit. Le mot

a dû signifier à l'origine « formule religieuse qui a force de loi », d'où l'emploi du pluriel *iūra* (*iūra legēsque*); *iūdex* « celui qui dit la formule de justice »; *iūs orāre*; *iūsque fāsque est, iūs iūrāre* « prononcer la formule sacrée qui engage », d'où *iūsiurandum*. La valeur religieuse ancienne transparait encore dans les expressions *iūstae nūptiae*, *iūsta fūnera*, *auspicia*, dans l'opposition de *iūre* à *uiūō* (*creātus*). Néanmoins, le rapport sémantique entre *iūs* et *iūrō* n'est plus senti en latin : *iūs* n'y a plus que le sens « laïque » de « droit, justice » (par opposition à *fās*), *iūs ciuile*, *i. gentium*; cf. Serv., ad Georg. 1, 269, *ad religionem fās, ad homines iura pertinent*; et de « tribunal, magistrat », in *iūs ire, ambulāre*, etc. Toutefois, pour Cicéron, la connaissance de *iūs* était encore une obligation des pontifes : *pontificem bonum neminem esse nisi qui ius ciuile cognoscat*; et Tite-Live, 9, 46, parlant de Cnaeus Flavius, scribe d'App. Claudius, écrit : *ciuile ius repositum in penetralibus pontificum euulgauit*. Attesté de tout temps; non roman (cf. *regō*, *rectus*).

Nombreux dérivés, composés et juxtaposés qui ont à leur tour fourni des familles nombreuses :

iūstus, -**a**, -**um** (de **iouestō*?; cf. peut-être *iouestod* « iūstō(d) », sur la pierre du Forum, CIL I² 1 — mais le sens est peu sûr — et la glose de P. F. 93, 12, *iouiste* [l. *ioueste*?], *compositum a Ioue et iuste*) : conforme au droit, juste. Usité de tout temps. Formes romanes savantes. M. L. 4635; celtique : irl. *iust* « iustum », *uis* « iustus ». D'où *iūstitia* et les contraires *iniūstus* et *iniūstitia*; *iūstitium* n. : vacance des tribunaux, arrêt de la justice; cf. *sol-stitium* et *stō*; *iūstificus* (Catulle), -*ficio* (Terz), -*ficiō* (= δικαιώμα, δικαιώσις, δικαιώσων langue de l'Eglise), -*ficiōr*.

iniūrus : -**m**, **periuurum**, P. F. 97, 20; Plt., Pers. 408. Cf. **periūrus** et **periūrium**; **iniūrius** (archaïque). De là **iniūria** f. : *ex eo dicta est quod non iure fiat : omne enim quod non iure fit, iniuria feri dicitur : hoc generaliter*. *Specialiter autem iniuria dicitur contumelia*. *Interdum iniuriae appellatione damnun culpa datum significatur : interdum iniquitatem iniuriam dicimus*, Dig. 47, 10, 1. M. L. 4442 a.

Dérivés : **iniūriōsus**, qui remplace **iniūrius**; **iniūrior**, -**āris** (tardif); **iniūriō** (Ital.).

periūrus, qui se rattache originellement plutôt à *iūs* qu'à *iūrō*, quoique par le sens il ait été rattaché à *iūrō*, ainsi que son dérivé **periūrium**.

Juxtaposés : **iūris** et **iūre-cōsultus**, -**peritus**; **iūrisdictio** (mais *iūridicus*), -**prūdēs**, -**tia**.

iūdex (ancien *ioudex*) m. : celui qui montre ou qui dit le droit, juge. Panroman. M. L. 4599. De là **iūdicō**, -**ās** : juger. Panroman. M. L. 4600, et celtique : irl. **iudic**; **iūdicium** : jugement, tribunal, M. L. 4601; **iūdicālis**; **iūdicārius**. En passant de la langue du droit dans la langue commune, **iūdex** et ses dérivés se sont dépouillés de leur sens technique pour prendre le sens plus large de « estimer » et même « penser » (cf. *arbitrōr*). Cf. le mot « juger » en français et, inversement, la restriction de sens de *xpōva*. Il en est de même de **iūstus**, **iniūria**. **iūdicō** a fourni de nombreux dérivés : **iūdicātiō**, **iūdicātus**, etc., et composés : **ab-iūdicō** « enlever par un jugement »; **adiūdicō** « adjuger, attribuer »; **diūdicō** « décider par un jugement », **discerner**; **praeiūdicō**

« juger en premier ressort » et « préjuger », d'où *praeiudicium* : jugement antérieur, précédent ; jugement anticipé, préjugé et préjudice.

iūrō, -ās (de **iouesō*?) ; cf. peut-être *iouesat* « iūrāt » de l'inscription de Duenos, CIL I² 4, dont le sens est obscur et contesté ; **iourō* ; cf. *coniurasse*, S. C. Bac.) : dénominateur de *iūs*, prononcer la formule rituelle (cf. *iūs iurandum*, *iūrāre in uerba magistrī*), jurer, prêter serment. Ancien, usuel. Panroman. M. L. 4630.

Dérivés : *iūrāmentum* : serment, jurement ; forme tardive (d'après *sacramentum*) qui se substitue à *iūs-iurandum* et qui a passé sous des formes savantes dans les langues romanes, M. L. 4629 ; *iūrātus* : qui a juré, et *iūritus* : sans avoir juré ; *iūrātor* : celui qui fait un serment, ou qui fait prêter serment ; *iūrātio*, -*iūtiūs*, -*tōrius*.

Composés : *ab-iūrō* : nier ou refuser par serment : *a. crēditum*, *pecūniā* (= ἀποδύμναι) ; *adiūrō* : adjurer, affirmer par serment ; *coniūrō* : jurer ensemble, se conjurer (= συνδύμναι) ; *coniūrātī* ; *coniūrātio* ; *eiūrō* : même sens que *abiūrō* ; *obiūrō* : -are *iureiurando obstringere*, P. F. 207, 2.

D'autres composés présentent un *ē* intérieur qui doit repouser sur un ancien *ū*, ainsi :

deīrō, -ās (on trouve déjà la forme refaite *deiūrō* dans la lex Repet., CIL I 198, 19, et assez souvent dans les manuscrits et chez les grammairiens ; Apulée emploie en outre une forme déponente *deieror*, Met. 10, 15) ; Prisc., GLK II 27, 16 : *deierat*, *peierat pro deiurat* *peiuat*. Pour le sens = ἀποδύμναι, jurer avec force. Le verbe, d'emploi assez rare, est archaïque (Plt., Tér., Lucr., Varr.) ou postclassique. Donat, Hec. 771, enseigne que le mot a deux sens, suivant la quantité de l'initiale : -at *deos iurat...* aut *ualde iurat...* si *corrupte deierat* « *deos iurat* », si *producte*, « *ualde iurat* » (Eun. 331), distinction tout artificielle ; la variation de quantité de l'initiale est la même que dans *ēicio*/*ēicio*. — *deīrātio*, CIL VI 10298, 9.

ēiūrō (à côté de *ēiūrō* refait sur *iūrō*) : récuser un juge, abjurer. Technique : *bonam cōpiam ēierāre* « se déclarer insolvable ».

peīerō (*peīerō*, *perierō* ; cf. Plt., St. 299, *perieratiunculas* A, *perieratiunculas* P ; Horace, C. 2, 8, 1, *perierati* ; Bern. 363, *perierat* ; Luc. 6, 749 ; Bern. 45 ; v. Usener, Fleck. Jahrb. f. kl. Phil. 91 (1865), p. 226 sqq. Hofmann, IA 28, 61 ; à côté de *periūrō*, forme refaite) : faire un faux serment, se parjurer ; cf. Cic., Off. 3, 108 ; Hor., Od. 2, 8, 1, *iuris...* *perierati* = *periūrāt*.

Vieux terme juridique et religieux dont le correspondant se retrouve en indo-iranien dans des formes fixées : véd. *yōh* « salut ! » et la vieille formule *cām ca yōh ca*, av. *yaoz-dādāiti* « il purifie, il rend rituellement pur ». On rapproche aussi alb. *jē* « permission », ce qui est plus douteux. — La question se pose de savoir si v. lat. *iūs* repose sur un ancien **ye/ous* ou sur **yewos* ou **yowes*. La première hypothèse est celle que suggère le mot indo-iranien. A l'appui de la seconde, on cite *iouesat* de l'inscription du forum, qui signifie peut-être *iūstō* (l'interprétation est incertaine) et qu'appuierait la glose obscure de Festus citée plus haut. Goldmann, dans sa *Duenosinschrift*, écarte le *iouesat* « iūrāt » qu'on a souvent supposé.

L'*ū* de *iūstus* est long et repose sans doute sur une

ancienne diphtongue. L'*ū* de irl. *huisse* « juste », paraît être bref. Et, à en juger par les composés *peīerāt*, *deīerāt*, le latin a aussi trace d'une forme à degré vocalique zéro : **yus*-, qui est celle que l'on attend dans les dérivés. La forme *iūrō* aurait subi l'influence de *iū* à laquelle auraient échappé les composés grâce au fait que le timbre de la voyelle y est phonétiquement attesté. L'explication de *peīerāt* par *peior* (Brugmann, IF 11, 396) est invraisemblable.

iūs, *iūris* n. : sauce, jus ; bouillon. Ancien. Conservé en français et provençal. M. L. 4633.

Dérivés : *iūrlentus* (cf. *pūrlentus*), *iūrlentus* (Tert.) ; *iūsculum* (Cat.) ; *iūsculārius* ; *iūscellum* (Rort.), M. L. 4634, et britt. *iscell* ; *iūsculānus* ; *iūsculātus*.

Cf. skr. *yūh* « bouillon de viande ». C'est le mot indo-européen qui indique un mets confectionné avec de la viande cuite dans une sauce. On a souvent des dérivés du mot radical : skr. *yūsam* et aussi une forme à suffixe *-n- : *yūg-dn-* qui fournit les cas autres que le nominatif-accusatif ; v. sl. *juxa*, lit. *jūse* et v. pr. *iūse* (en baltique, désigne une soupe de poisson). On rapproche aussi gr. ζῆμα « levain », qui est loin pour le sens et pour la forme. Sur irl. *hūh* glosant lat. *puls* et v. gall. *iot*, v. Pedersen, V. Gr. d. k. Spr., I, p. 65.

iūsquiamus, -ī m. (Pallad., Vég.) : forme corrompue de *hyoscyamus* = gr. ὁσκόμαρος. Sur qui = xv, v. Nicdermann, Emerita, XI, p. 268 sqq.

iūsum (*iōsum*, *iūsu*, *iōsu*) : « en bas » ; opposé de *sūsum*. Attesté dans saint Augustin. Semble une déformation tardive de *deorsum* > **diossum* > *iūsum*, sous l'influence de *sūsum*, avec lequel il formait couple. M. L. 2567.

Dérivé : *iūsānus* (*iōs*).

**iūtā* (*iotta*), -āo f. : soupe. Mot tardif (Rufus, v^e siècle), non latin. M. L. 4636.

iūtarna, -ae f. : nom d'une nymphe, sœur de Turnus et jointe à *Volturnus*, sans doute d'origine étrusque, comme semble l'indiquer sa finale. Les rapprochements avec *diūtarna* ou avec *iūuō* reposent sur des étymologies populaires.

iūuencus, -a, -um adj. formé à l'aide du suffixe -*us* sur le thème **iūuen-* qu'on a dans *iūuenis*, *iūuentis*, jeune (en parlant des animaux) : *iūuencus* équus, Lucr. 5, 1074. Usité surtout avec valeur de substantif comme *iūnīx*, dans un sens restreint par la langue rustique : *iūuencus* « jeune taureau », *iūuēna* « jeune génisse », M. L. 4641. Les poètes de l'époque impériale l'emploient dans le sens de « jeune homme », « jeune fille », à l'imitation de gr. μόρος, δάμναξ. La langue de l'Eglise connaît le diminutif *iūuenculus*, -la (adjectif et substantif), M. L. 4639, et les langues romanes attestent un second diminutif **iūuencillus*, M. L. 4640. Cf. aussi *iūuencārius* (*negōtiātor*) ; *iūuenculēscō* (d'après *adulēscō*), St. Ambr. ; *iūuencius*, -ātus.

La phonétique de *iūuencus* est inattendue ; en latin, on devrait avoir **iūuincus*. Le mot est peut-être d'origine dialectale ; cf. ombr. *iueka*, *iuega* « iuēna » ; v. *cupencus*.

V. *iūuenis*. Terme d'éleveur qui pense surtout à l'âge

des animaux ; cf. des expressions comme *bīmus*, *bīdēs* et *uīdulus*. Faits analogues dans v. sl. *juncl*, au sens de lat. *iūuencus*, et lit. *jaunkis* « flancé » et « jeune animal ».

iūuenis, -is adj. m. et f. (pas de neutre), comparatif *iūuēnior*, M. L. 4623 (fr. « gindre » subst.), pas de superlatif : jeune (se dit de l'homme). Usité surtout comme nom *iūuenis* m. et f. : jeune homme, jeune femme. L'emploi comme adjectif et le genre féminin sont sans doute récents et secondaires, du reste rares. On sait que les Latins placent le *iūuenis* entre l'*adulēscēns* et le *senior*, dans la période qui s'étend à peu près de vingt à quarante ans ; cf. Gell. 11, 28, 1, *eos (militēs) ad aetatem XLVI iuniores, supraque eum annum seniores appellauit (Seruius Tullius)*. — *iūuenis* est un thème en *jellauit* (*Seruius Tullius*). — *iūuenis* est un thème en *-n-* (le génitif pluriel est toujours *iūuenum*), qui, comme *canis*, *mēsis*, etc., a été au nominatif muni d'une finale en *-is* ; v. Ernout, Philologica I, 135. Ancien, usuel. Panroman. M. L. 4642. Les formes romanes de *iūuenis*, ainsi qu'il *giuane*, reposent sur **iūuenis*, avec le vocalisme qui se retrouve en ombrien et en indo-iranien ; v. plus bas.

Dérivés : *iūuencus*, *iūnīx* (v. ces mots) ; *iūuēna* « jeunesse », scil. *aetās*, cf. CIL X 4362 (surtout poétique), par opposition à *senectā* (*aetās*, sept fois dans Plaute contre un exemple de *senectā* seul, v. F. Schoell, IF 34, 310), M. L. 4643 ; *iūuētās*, -ātis f. (surtout poétique) personnifiée et déifiée correspondant à Hébée ; *iūuētūs*, -ūtis f. : forme normale, de type ancien, qui trouvait un point d'appui dans *senectus* : 1^o jeunesse, considérée comme une force active ; 2^o « jeunesse », collectif, *iūuenum multītūdō*. Sur le groupe *iūuētūs*, *senectūs*, v. Ernout, Philologica I, 225 sqq.

De *iūuenis* sont dérivés *iūuenālis* (d'après *uīrginālis*), M. L. 4638 a ; *iūuenilis* (d'après *puerilis*), qui sont employés comme adjectifs. A l'époque impériale apparaît *iūuēnēscō* (= *uēuēscō*), créé sur le modèle de *adulēscō*, *senēscō*, et plus tard *iūuēnāscō* d'après *puerāscō*. Horace emploie *iūuēnor*, A. P. 246, qui est glosé *uēuēscō* et qui traduit plutôt *uēuēscō*, et les gloses ont *iūuēnē* : *uēuēscō*, CGL II 94, 19. Cf. encore *iūuēna* f. (Filastr.), *iūuēnulus* (Greg. Tur.), *iūuēnālēs*, CIL V 5134 ; *iūuēntius*, -*iūntius*.

Pour l'intérieur de *iūuenis*, cf. les composés de *ueniō*, où l'*e* se maintient devant un *-i-* de syllabe suivante, cet *-i-* étant ici un élargissement destiné à fournir un nominatif clair, comme dans *canis*. La flexion est en *-n-* pour le reste.

iūuenis doit être rapproché des mots du type *aeuom* (q. u.) et signifie « celui qui est dans la force de l'âge » ; les *iūuēnōrēs* formant la catégorie de citoyens s'opposant aux *seniōrēs*.

Le samskrit a le même vocalisme radical que le latin : *yūuā* « jeune », acc. *yūvānam*, gén.-abl. *yūvānā* (cf. lat. *iūuēnā*), etc. ; mais l'Avesta a dans le nominatif singulier *yauua* le vocalisme *a* (représentant *e*) qu'a le samskrit dans *yāviyas* - « plus jeune » (cf. le comparatif m. gall. *ieu*, v. irl. *ea* « plus jeune »), *yāvištaḥ* « le plus jeune » ; cf. ombr. *iouie* « iūuēnēs ». Le baltique et le slave ont un dérivé, sans doute à *vyddhi*, lit. *jūnas* « jeune », v. sl. *junj*. Le suffixe à prépalatale de skr. *yuaqāḥ* « jeune » est chose à peu près unique ; la gutturale doit être ancienne, à en juger par les formes parallèles :

lat. *iūuencus* « jeune bœuf », gall. *ieuanc*, irl. *oac* « jeune », ou, avec vocalisme radical zéro, comme en latin, got. *juggs* « jeune » (comparatif *jūhiza*). Le dérivé *iūuēna* rappelle got. *junda* « jeunesse » (sans que la rencontre implique communauté originelle), tandis que le reste du germanique a une forme en *-ti-* : v. h. a. *jugund*, etc., *iūuētūs* rappelle irl. *ōtiu* « jeunesse » (véd. *yua-tih*, qui signifie « jeune fille », est indépendant de ces noms de notion) ; la conservation de la forme en *-tūs* s'explique par la valeur spéciale du mot.

iūuō (*iou-* dans *iouent* « iuuent » d'une inscription latino-falisque, CIL I² 364, avec *o* provenant d'une dissimilation graphique ? — comme dans *flouius* ; *adiouanto*, Rev. Arch., 1933, 398 ; *adiouta*, CIL I² 1805), -ās, *iūiūt*, *iūiūtum* (et *iūuātum* dans *iūuātūrus* ; *iūuātus* dans Theod. Mops.), -āre : faire plaisir à (surtout à l'impersonnel *iūuat*). *Iuare*... in utroque (scil. in sensu et in animo) dicitur, ex eoque iucundum, Cic., Fin. 2, 4, 14 ; par suite « aider ». Dans ce dernier sens a tendu à être remplacé par le perfectif à valeur intensive (moyenne?) *adiuūō* et son fréquentatif *adiuūō* ; *iūuō* ne dépasse guère dans la littérature le 1^{er} siècle de l'Empire. A subsisté pourtant en italien et en logoud. M. L. 4638.

Dérivés et composés : *iūuāmen*, -*mentum*, tous deux bas latins (comme *adiuūāmen*, -*mentum*).

adiuūō, -ās : venir en aide à. Ancien, usuel. *iūitrix* (Inscr.) ; *iūuantia*, -ae f. ; *iūuābilis* (Boèce).

Dérivés : *adiūtor*, -*trix*, -*tōrium*, M. L. 173 ; *adiūmentum*, etc. Ennius a un futur du perfectum *adiūerō* (cf. Cic., Cato mai. 1, 1), et Catulle 66, 18, *iū(u)erint* (subjunctif parfait), cf. Neue-Wagener, Forment³, III, p. 492. La brève de ces formes est étonnante et *adiuero* doit sans doute se lire *adiūrō*, forme du type *nōrō*, *deuōrō* (= *deūuōrō*) ; *adiuero* n'étant qu'une graphie destinée à éviter la confusion avec le composé de *iūrō*, *adiūrō*. Cette graphie, mal comprise, a donné lieu chez les élégiaques comme Catulle et Propertius (2, 23, 22) à la scansion trisyllabique *iū(u)erint*, *adiūiūt* (et *adiūtor*), -ās : aider. Attesté depuis Plaute. Intensif expressif appartenant à la langue parlée ; banni de la prose classique. Panroman. M. L. 172.

Dérivé : *adiūuābilis* (Plt.). *deūuō* (Plt., Tri. 344, et Didasc. apost. 29, 15).

A *iūuō* se rattache aussi (cf. Cic., Att. 16, 16 b, 17) l'adjectif *iūcundus* « plaisant, agréable », formé avec le même suffixe que *jē-cundus*, etc. Ancien, usuel et classique. Rapproché de *iocus* par étymologie populaire, d'où la graphie *iūcundus*.

Dérivés : *iūcundē* ; *iūcunditās* ; *iūcunditūdō* (Gloss.) ; *iūcundō*, -ās (latin ecclésiastique) « réjouir, charmer » = ἐντροφῶν, traduit au passif *εὐπαρτωμαί* ; composés : *iūiūcundus*, -*diūs* (d'après ἀγῆς, ἀγῆλα, cf. *insuāuis*). Noms propres *Iūcundus*, -*diō*, -*dillus*, -*dinus*.

Pas d'étymologie sûre. V. Specht, KZ, 1938, 207, et 1944, 52, qui rapproche skr. *āvati* « il aide ».

**iūus*, -ī (m.?) : if. Emprunt tardif au gaulois ; cf. irl. *eo*, gall. *yw* : le germanique a v. h. a. *iwa* « Eibe ». Cf. *taxus*. M. L. 4560.

iūxtā : v. *iugum*, n° 12.